*TEMPÉRATURE*

Vallée du Saint-Laurent: Forts vents, plus froid ce soir et demain; mercredi, neige et plus doux.

# LA TRIBUNE

*GRAIN DE SAGESSE*

Pour blesser un homme le plus douloureusement, visez son orgueil; s'il s'agit d'une femme, frappez au coeur.

Lewis WALLACE.

TRENTE-DEUXIEME ANNEE No 294 | SHERBROOKE, MARDI, 17 FEVRIER 1942 | TROIS SOUS LE NUMERO

# CHURCHILL FAIT FACE À L'ORAGE DES CRITIQUES

## Le premier ministre refuse de créer un ministre de la défense, poste qu'il détient

**Aux Communes de Londres, M. Churchill répond à ceux qui le critiquent sur les récents événements en exposant les faits et en commentant la tournure défavorable des événements.**

*L'heure n'est pas aux changements radicaux*

**LONDRES, 17. — L'orage de critiques qui gronde en Grande-Bretagne sur la conduite de la guerre et les demandes au premier ministre de réorganiser son cabinet ne sont nullement amoindris par le refus de M. Churchill de nommer un ministre distinct de la Défense pour se décharger de ce fardeau écrasant qu'il porte toujours sur ses épaules.**

**On veut ce changement parce que l'on croit sincèrement que M. Churchill cherche à s'occuper lui-même de trop de détails. Bref, ainsi que l'a dit un journal britannique, les critiques de M. Churchill lui reprochent d'être à lui seul toute une équipe d'hommes.**

**Ces troubles politiques déconcertants causent de grandes inquiétudes aux Alliés car ils peuvent affecter la direction de la Grande-Bretagne et il est sans doute très risqué d'effectuer des changements dans un gouvernement en pleine crise militaire des plus graves. Cependant les observateurs londoniens ne croient pas que la manière de gouverner du premier ministre soit critiquée particulièrement, surtout si M. Churchill fait des concessions.**

**L'orage de critiques s'est accentué surtout depuis la chute de Singapour et l'affront cinglant porté à la Royal Navy par les cuirassés allemands qui se sont échappés par la Manche.**

**Cependant, l'enquête qui sera tenue en marge de ces deux malheureux épisodes navals éclaircira probablement la situation.**

**Quant au premier ministre Churchill lui-même, l'opinion est universelle en Grande-Bretagne qu'on ne saurait le remplacer en ce moment. Le public n'est pas près d'oublier la façon dont M. Churchill a aidé John Bull à se retirer du pétrin au moment où l'Empire chancelait. Le public n'est pas près non plus d'oublier que le belliqueux premier ministre est l'Anglais que Hitler hait le plus et craint le plus.**

## NOMBREUSES OPERATIONS AERIENNES

**Les bombardiers anglais jettent des projectiles en Allemagne et en Hollande.**

LONDRES, 17. — L'aviation côtière anglaise a coulé deux petits vaisseaux hier dans la baie de Biscay, à ce qui a été annoncé aujourd'hui.

Un communiqué du ministère re l'Air dit qu'un troisième vaisseau a échappé à ses poursuivants.

Au cours de raids multiples hier soir, les aviateurs ont bombardé les ports dans le nord-ouest de l'Allemagne ainsi que des champs d'aviation en Hollande. On a aussi attaqué des cargos qui laissaient la côte française, endommageant au moins un vaisseau de patrouille de l'ennemi.

A la suite de ces opérations aériennes, deux appareils ne sont pas revenus à leurs bases.

### ACCIDENT CE MATIN A RICHMOND

WINDSOR MILLS, 17. — Johnny St-Cyr, un homme d'une trentaine d'années, a été transporté à l'hôpital Saint-Vincent de Paul, par l'ambulance Jalbert, vers 9 heures ce matin, la jambe droite broyée. M. St-Cyr, serre-frein du Canadien National à Richmond, a été coincé entre un convoi de fret où il s'était accroché, et la remise vers laquelle le train se dirigeait. A un moment donné, le convoi laissa le rail recouvert de glace, en passant devant la remise et M. St-Cyr, qui se tenait au convoi par une rampe, fut pris entre le convoi et la remise.

MAGOG, 17. — Les conseillers municipaux, sur une proposition de M. Napoléon Simoneau appuyée par M. Omer Beaudoin, ont approuvé à l'unanimité de verser aux autorités de l'Aréna de Magog un octroi de $200.00. En retour, les directeurs de l'Aréna permettent aux enfants de nos maisons d'éducation de patiner gratuitement certains jours de la semaine.

### Navires avariés

(Presse Canadienne)

LONDRES, 17. — L'Allemagne a cessé de se servir de ses cuirassés de 26,000 tonnes "Gneisenau" et "Scharnhorst" pour "quelque temps" et la Grande-Bretagne a renforcé sa maîtrise des mers, la semaine dernière, au cours de la bataille de la Manche, ainsi que l'a déclaré aujourd'hui le premier ministre Churchill dans un rapport aux Communes.

Les avaries qu'ont subies les navires allemands en s'échappant par la Manche les obligeront à subir des réparations, a dit M. Churchill, et avant de pouvoir prendre de nouveau la mer "la Royal Navy sera renforcée par d'importantes unités de la meilleur qualité" et s'unira à la marine des Etats-Unis pour relever leur défi.

(A suivre en page 8, 1ère col.)

*Se débarrasser des profiteurs en temps de guerre*

(Presse Canadienne)

**LONDRES, 17. — M. Robert Bower, conservateur, recommande la peine de mort ou l'emprisonnement à vie pour les profiteurs. Il a déclaré, aux Communes qu'il demandera au secrétaire des affaires intérieures de punir de la peine de mort ou de l'emprisonnement à vie les tenanciers de maisons de jeux, les bootleggers ou toute personne qui fait des profits illicites au détriment des besoins urgents de la défense nationale.**

*LES ANGLAIS BOMBARDENT UN CHATEAU*

ROME, émission de la radio allemande, 17. — Le haut commandement italien annonce aujourd'hui que des bombardiers britanniques ont bombardé le château de Vetranc sur la Sicile. Dans le nord de l'Afrique, il s'est fait beaucoup de travail de patrouille, particulièrement aux alentours d'El Mechili, à l'ouest de Tobrouk. D'importants objectifs militaires ont été attaqués par les Italiens et les Allemands en Libye, ainsi que sur l'île de Malte.

## L'armée vient en tête pour l'enrôlement durant 1941

**101,488 Canadiens s'enrôlent dans l'armée en 1941, à comparer avec 63,457 dans l'Aviation et 13,086 dans la Marine. — 404,602 hommes se sont enrôlés dans les forces armées depuis le début de la guerre.**

OTTAWA, 17. — Le nombre d'hommes qui ont endossé l'uniforme de bataille de l'armée au cours de l'an dernier, est de beaucoup plus élevé que ceux qui se sont enrôlés dans l'Aviation et la Marine.

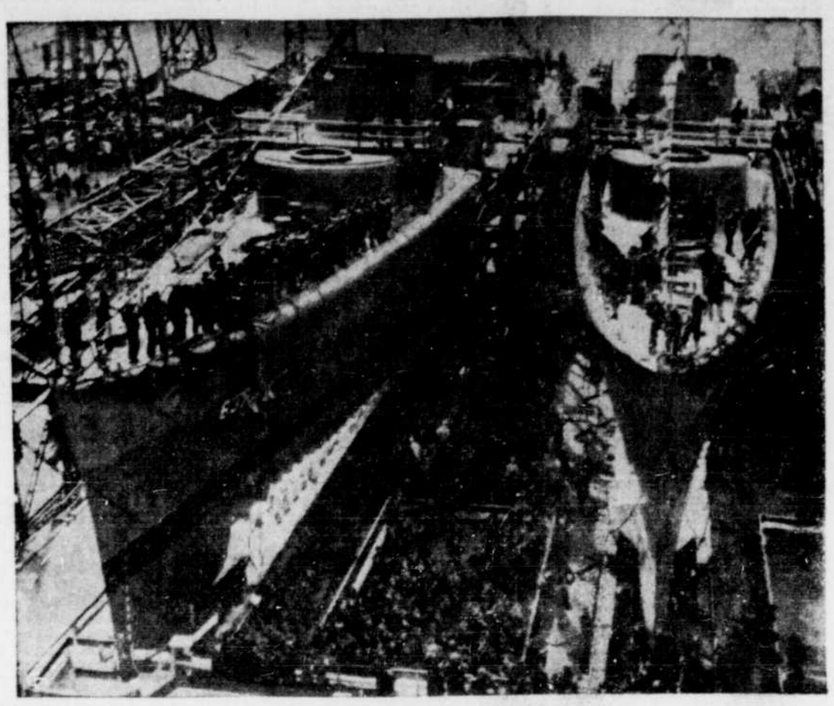
Les rapports obtenus à la Chambre des Communes en réponse à une série de questions par M. G. K. Fraser (con. Peterborough-ouest) donnent plus de détails qu'aucun chiffre publié sur l'enrôlement depuis le début de la guerre.

Au cours de 1941, un total de 178,031 hommes se sont enrôlés dans les forces armées du Canada. Sur ce nombre, 101,488 sont entrés dans l'armée, 63,457 dans le Corps d'Aviation Royal Canadien et 13,086 dans la Marine Royale Canadienne.

On rapporte que l'enrôlement depuis le début de la guerre jusqu'au 31 décembre 1941, se divise comme suit: armée, 299,056; Aviation ,99,405 et Marine, 26,141.

Plus d'un tiers du personnel de l'armée canadienne, "plus de 125,000", sert maintenant en dehors du Dominion a-t-on révélé, mais aucun chiffre n'a été fourni pour ceux de l'Aviation actuellement hors des limites du Dominion.

LANCEMENT DE NAVIRES JUMEAUX



● Cette photographie a été prise à Philadelphie et fait voir les scènes qui se déroulèrent lors du lancement de deux navires-jumeaux, le BUTLER, (à droite) glissant dans les eaux de la rivière Delaware dix minutes avant le GHERARDI. Les deux navires ont été lancés cinq mois avant la date fixée originairement pour cette cérémonie.

## Les sous-marins attaquent les raffineries de pétrole d'Aruba et détruisent sept pétroliers

**Les avions américains se lancent à la poursuite du raider nazi qui émerge à moins d'un mille du port et lancent des coups droits sur plusieurs submersibles qui disparaissent sous les flots.**

*Sur la côte du Vénézuéla*

(Presse Associée)

BALBOA, zone du Canal de Panama, 17. — On croit que les bombardiers des Etats-Unis ont usé de promptes et meurtrières représailles sur quelques-uns des sous-marins allemands qui ont coulé, torpillé ou endommagé sept pétroliers et laissé 59 marins morts ou manquant à l'appel dans les eaux de Barracuda le long du littoral du Vénézuéla.

Le lieutenant général Frank Andrews, commandant américain dans la Mer des Antilles, a été témoin, hier matin, du bombardement inattendu de l'énorme raffinerie de pétrole de la "Standard Oil Company" à Aruba, par un sous-marin qui émergea à moins d'un mille du port.

Le commandant a rapporté, hier soir, à son arrivée d'Aruba que les avions américains décollèrent à Aruba et à Curaçao peu après le début des attaques. Les traces de pétrole aperçues plus tard sur l'eau indiquent que quelques sous-marins ont payé cher leurs attaques.

La nouvelle que sept navires ont été atteints par des sous-marins a été publiée à Maracaibo, Vénézuéla, par des administrateurs de la "Largo Petroleum Company" et des survivants des navires.

Le rapport s'établit comme suit:

1.—Le "Monagas", pétrolier de 2,815 tonnes appartenant à la Mene Grande Oil Company, Vénézuéla, a été torpillé. Lorsqu'on le vit pour la dernière fois, il était en flammes à 25 milles au nord-ouest de Las Piedras, île d'Aruba. Cinq des 31 membres de l'équipage manquent à l'appel; 26 ont débarqué à Las Piedras.

2.—Le pétrolier "Oranjestad", d'une jauge de 2,390 tonnes et appartenant à la Lago Shipping Company, a été torpillé au large d'Aruba. Il battait le pavillon britannique.

3.—Le "Pedernales", de 3,495 tonnes, propriété de la Lago Company, a été torpillé au large d'Aruba.

(A suivre en page 8, 2e col.)

## LES ALLEMANDS RECULENT DE 180 MILLES

**Depuis la contre-offensive déclenchée par les Russes, les envahisseurs sont repoussés sur une vaste étendue.**

NEW-YORK, 17. — La radio allemande admet aujourd'hui que les Russes ont fait une avance de 180 milles dans certains secteurs depuis les débuts de l'affensive cet hiver, annonce la BBC. L'émission a été captée par la NBC.

### Les pertes s'accumulent

MOSCOU, 17. — Le service d'information soviétique déclare que 3,650 Allemands ont été tués au cours de quatre récents engagements; 2,500 soldats axistes ont été tués durant une bataille d'une journée qui se termina par la destruction d'un certain nombre de casemates nazies dans la région de Leningrad.

Les forces de l'armée rouge ont capturé 2 mortiers, 12 mitrailleuses, des centaines de mines et un grand nombre de fusils automatiques et de grenades dans la zone de Leningrad

Les Allemands ont eu 750 hommes tués et plus de 300 blessés dans une zone du front ouest, 200 tués dans un autre secteur et 300 dans un secteur du front sud, à la suite d'attaques russes destinées à enfoncer les lignes d'hiver enne-

(A suivre en page 8, 2e col.)

*LE MIEL ET LE SUCRE D'ERABLE SUR NOS TABLES*

MONTREAL, 17. — Dans le but de seconder l'appel du gouvernement afin de diminuer la consommation du sucre, M. J.-P. Morgan, cuisinier-en-chef du service des wagons-restaurants et des wagons-buffets du Canadien National, a entrepris de substituer au sucre de canne le sucre d'érable, le sucre de maïs, la melasse et le miel.

"Avant d'introduire ces divers produits dans la confection des pâtes ou de les inscrire aux menus, j'ai offert de ces mets, chez-moi, à des parents et à des amis", rapporte M. Morgan. "L'accueil a été très encourageant et je laisse au public voyageur le soin de porter le jugement final".

M. Morgan compte plus de 25 ans d'expérience à l'emploi du réseau d'Etat à titre de cuisinier, de chef-cuisinier et de cuisinier-en-chef. Son travail consiste à parcourir le pays, initiant des cuisiniers, introduisant des mets nouveaux. C'est lui qui préparа les mets de Leurs Majestés le Roi et la Reine pendant tout leur inoubliable voyage au Canada.

*LE CHEF GANDHI S'ENTRETIENT AVEC CHIANG-KAI-CHEK*

(Presse Canadienne)

BOMBAY, 17. — Mahatma Gandhi a quitté Warhda pour Calcutta où, rapporte-t-on, il doit rencontrer Chiang-Kai-Chek, actuellement en tournée dans l'Inde. Pandit Jawaharlal Nehru, ex-président du congrès et un des plus puissants leaders du pays, qui a été en pourparlers avec Chiang-Kai-Chek, et Mahammed Ali Jinnah, président de la ligue musulmane de l'Inde, sont à Calcutta.

## MM. Blanchette et Cloutier se prononcent contre la conscription pour outre-mer

**Les députés de Compton et de Drummond-Arthabaska aux Communes font de vigoureux plaidoyers contre le service obligatoire et apportent leur adhésion au plébiscite recommandé par le gouvernement.**

*Le volontariat sert bien la cause*

OTTAWA, 17. — Tout en se prononçant en faveur de la tenue du plébiscite, au cours du débat sur l'adresse en réponse au discours du trône, M. Armand Cloutier, député libéral de Drummond-Arthabaska, et M. J.-A. Blanchette, député libéral de Compton, se sont vigoureusement opposés à la conscription pour service outre-mer.

"J'aurais préféré que le gouvernement demande directement au peuple s'il est, oui ou non, en faveur de la conscription pour service militaire outre-mer, a dit M. Cloutier, mais puisqu'il demande d'être relevé de ses promesses de 1940, on est forcé de conclure que les deux questions sont synonymes."

(La question qui doit être posée au plébiscite est celle-ci: "Etes-vous en faveur de relever le gouvernement de toute obligation venant de tout engagement du passé pouvant restreindre les moyens de recruter des hommes pour le service militaire?")

"Le public est content de constater que la politique future du gouvernement sera aussi sûre et aussi sage qu'elle l'a été jusqu'ici. Je voterai en faveur de la tenue du plébiscite, non seulement par-

(A suivre en page 8, 3e col.)

## Les appels aux souscripteurs se multiplient à la radio et dans nombre de ralliements

**La deuxième journée de l'emprunt voit surgir des résultats consolants dans plusieurs municipalités qui ont déjà dépassé leur objectif, pendant que les 15,000 solliciteurs se mettent résolument à l'oeuvre.**

*MM. Godbout, Taschereau et Patenaude*

(Presse Canadienne)

OTTAWA, 17. — Les premiers résultats de la campagne du second emprunt de la Victoire à travers le Canada seront publiés aujourd'hui par les quartiers généraux de l'emprunt et l'on croit officiellement que les chiffres dépasseront l'attente.

Cette campagne, qui doit durer trois semaines, n'en est qu'à sa deuxième journée. Son objectif est de $600,000,000 et l'on peut annoncer déjà que plusieurs petites localités ont dépassé leur objectif particulier et décroché des fanions d'honneur, ce qui indique une sursouscription de 25 pour cent le jour même de l'ouverture de la campagne.

Hier soir, les 15,000 vendeurs de bons de la Victoire ont reçu un encouragement précieux de la part du lieutenant-général A. G. L. McNaughton, commandant du corps canadien.

### Appui nécessaire

Le général McNaughton a dit aux Canadiens qu'à moins "d'avoir votre appui par votre souscription à l'emprunt, nos activités d'outre-mer devront se contracter sous peu et même cesser d'être appréciables dans la cause de la liberté."

Sur le même réseau national de Radio-Canada, le juge T. C. Davis, sous-ministre adjoint des services nationaux de guerre, a dit que le second emprunt de la Victoire n'est pas seulement une opportunité mais bien un privilège.

"Ceux qui portent le fardeau pour nous sont les hommes et les femmes des forces armées, dit-il. Ils ne peuvent combattre que s'ils ont l'équipement pour combattre.

"Cet équipement ne peut leur être fourni qu'avec l'argent qui doit être fourni par nous, le peuple canadien."

### L'hon. M. Godbout

A Montréal, le premier ministre de la province de Québec, l'hon. Adélard Godbout, a déclaré hier, au club Kiwanis, que la guerre actuelle est la guerre du Canada et que c'est le temps pour les Canadiens d'agir.

Lançant son appel en faveur de l'emprunt, M. Godbout a dit que "le monde entier, le Canada et la province de Québec tout comme n'importe quel autre pays, est actuellement dans une situation telle qu'il est de mon devoir de demander à tous les citoyens de faire leur devoir et tout leur devoir."

La plus grosse souscription jusqu'à date est celle de la province de la Colombie-Britannique — $5,000,000. En Alberta, en Saskatchewan et au Nouveau-Brunswick, plusieurs petites localités ont déjà dépassé leur objectif.

(A suivre en page 8, 2e col.)

## LA CENSURE N'EPARGNE PAS LES DEPUTES

**M. Hanson proteste aux Communes contre le zèle de certains censeurs et M. King l'appuie.**

(Presse Canadienne)

OTTAWA, 17. — Le courrier des députés aux Communes est sujet à être censuré tout aussi bien que celui du citoyen ordinaire et l'hon. R.-B. Hanson, chef de l'Opposition aux Communes, qui a révélé cet état de choses aux Communes, proteste vigoureusement affirmant que le contenu d'une lettre de critique envoyée à un député peut être censurée et soumis au ministère critiqué.

La discussion a été mouvementée. M. Hanson a fait allusion à un incident survenu au Dr Herbert Bruce, conservateur de Parkdale. Celui-ci a déjà fait part à la Chambre qu'une lettre qu'il avait envoyée à sa femme avait été ouverte par des censeurs et que des passages en avaient été photographiés.

(A suivre en page 8, 2e col.)

*CYRIL JAMES EST ARRIVE EN ANGLETERRE*

LONDRES, 17. — M. Cyril James ,principal de l'Université McGill, est arrivé en Grande-Bretagne pour étudier et discuter avec les hauts dignitaires britanniques des projets de construction d'après-guerre au nom du gouvernement canadien.

### ON NIE LES RUMEURS D'UN DEBARQUEMENT

BATAVIA, 17. — Les autorités des Indes néerlandaises disent aujourd'hui que les rumeurs axistes répandues en fin de semaine voulant que les Japonais soient débarqués à Java, sont fausses. Aucune entreprise de ce genre n'a été tentée.

Des avions japonais, probablement dans le but d'un assaut direct sur Java, ont bombardé plusieurs des petites îles dans la passe étroite de Sunda qui sépare Java de Sumatra

## EXPLOITS DES AVIONS DE LA MARINE

**Les torpilles anglaises touchent deux croiseurs et un destroyer italiens en Méditerranée.**

(Presse Associée)

LE CAIRE, 17. — Les avions de la marine britannique ont atteint de plusieurs torpilles deux croiseurs et un destroyer italiens en Méditerranée centrale. Selon un communiqué de la RAF, les avions britanniques ont attaqué "une grosse formation de la flotte italienne" et leurs torpilles ont laissé un croiseur "tout en flammes". Un autre destroyer a probablement été touché lui aussi.

L'attaque a été effectuée dimanche soir.

Sur le front de bataille de la Libye, les avions de combat ont été actifs, hier, et les attaques continuelles de l'Axe sur Malte ont causé "certains dommages". Quatre avions britanniques manquent à l'appel mais l'équipage d'un bombardier et le pilote d'un avion de combat sont saufs.

## BEAVERBROOK PRIS A PARTIE A CALCUTTA

**Le rédacteur du "Calcutta Statesman" dénonce le ministre "comme le génie malfaisant du cabinet".**

(Presse Canadienne)

CALCUTTA, Inde, 17. — M. Arthur Moore, rédacteur en chef du "Calcutta Statesman", demande la démission de Lord Beaverbrook, ministre britannique de la production en temps de guerre, qui, dit-il, "est le génie malfaisant du cabinet".

Il accuse Lord Beaverbrook d'accumuler des "dizaines de milles d'avions et de tanks en Angleterre derrière sa ligne Maginot de la Manche sous prétexte qu'il est obsédé par l'idée d'une invasion".

M. Moore allègue que le ministre a refusé l'année dernière les demandes des Etats-Unis pour construire des industries de guerre dans l'Inde et des avionneries où l'on fabriquerait des avions pour l'entraînement des pilotes.

*La R.A.F. bombarde l'île d'Héligoland*

(Presse Canadienne)

**LONDRES, 17. — Le communiqué allemand d'aujourd'hui révèle que les bombardiers britanniques ont déjà commencé à attaquer la baie de Heligoland, où se réfugièrent les cuirassés allemands "Gneisenau" et "Scharnhorst" ainsi que le croiseur "Prinz-Eugen" après avoir franchi le Pas de Calais la semaine dernière.**

**Les cuirassés allemands "Gneisenau" et "Scharnhost" (d'une jauge de 26,000 tonnes chacun), endommagés dans le Pas de Calais alors qu'ils se sauvaient de Brest, jeudi dernier, seront hors de combat pour quelque temps. Lorsqu'ils seront prêts à reprendre la mer, dit M. Churchill, de nouveaux navires britanniques seront disponibles.**

## ACCUSATIONS GRATUITES DE MICH HEPBURN

**Le ministre des Pensions donne une cinglante riposte au premier ministre ontarien.**

OTTAWA, 17. — L'accusation portée par le premier ministre ontarien, à l'effet que 45,000 hommes savaient été démobilisés des forces de l'armée parce qu'ils y avaient contracté le rhume et la tuberculose par suite de l'insuffisance des vêtements, a été démenti aux Communes par le ministre des pensions, l'honorable Ian Mackenzie.

M. Mackenzie a déclaré que du début de la guerre au 1er novembre, 1941, seulement un tiers d'un pour cent des 320,000 hommes des forces armées avaient été licenciés à cause de la tuberculose. Et seulement 39, en tout, avaient contracté la maladie dans l'armée. Les autres — il y en avait 1,320 — portaient les symptômes avant de s'enrôler.

M. Mackenzie a dit que l'accusation portée par M. Hepburn était

(A suivre en page 8—1ère col.)

*CES RAPPORTS NE SONT PAS CONFIRMES*

OTTAWA, 17. — Le premier ministre M. King a déclaré hier soir qu'il fallait considérer les rapports à l'effet que les soldats canadiens de la garnison de Hong Kong étaient maltraités par les Japonais comme des rumeurs et non pas comme des rapports officiels émanant du gouvernement.

A date, il n'y a aucune information qui fait croire que ces prisonniers de guerre soient victimes d'atrocités aux mains des Japonais.

## $51,334,000 versés pendant le 1er jour

**Malgré la mauvaise température, la campagne en faveur du second Emprunt de la Victoire s'ouvre de façon encourageante. — $58,551,250 durant la première journée de l'an dernier.**

(Presse Canadienne)

OTTAWA, 17. — Les quartiers généraux de la campagne pour l'Emprunt de la Victoire annoncent que les Canadiens ont souscrit la somme de $51,534,000 durant la première journée de la campagne. L'objectif est de $600,000,000.

En publiant le total des souscriptions à la fin de la journée d'hier, le comité des finances de guerre dit que ce total comprend plusieurs souscriptions variant de $1,000,000.00 jusqu'à $3,000,000.00 ou plus de grosses maisons industrielles et plusieurs milliers de souscriptions venant d'employés à travers le Canada.

"Ceci comprend aussi plusieurs petites souscriptions," dit le comité.

"Ce total de $51,334,000.00 se compare favorablement avec le jour d'inauguration du dernier emprunt de la victoire, alors qu'on avait annoncé un montant de $58,551,250.00". "Lorsqu'on considère la température hivernale, qui ajoute des difficultés dans l'envoi des rapports d'unités locales aux divisions provinciales, le résultat du premier jour est considéré comme nettement encourageant."

# Horaires Quotidiens de la RADIO

## POSTE CHLT
(1240 Kil.)

### MARDI, 17 FEVRIER

5.00—Causerie
5.15—Chansons pour vous, CBC
5.30—Fiedler Conducts, CBC
5.45—Les Nouvelles Françaises
6.00—L'Heure du crépuscule.
6.15—Radio Journal en anglais (CBC).
6.30—Chansons anglaises.
6.45—Chansonnettes.
7.00—Nouvelles Locales.
7.05—Les mélodies de l'heure.
7.15—Recital de Piano, CBC
7.30—Newbridge, Drame, CBC
7.45—Nouvelles: Olivier Enr'g.
8.00—Gentlemen with wings.
8.30—Ici l'on chante, CBC
9.00—Variétés Musicales.
9.30—Concert Hall of the Air
10.00—Les Amours de Ti-Jos
En foule à l'épicerie, ce soir pour écouter une bonne histoire de mardi gras.
Distribution: JOS. H. Poitras; RAOUL, L.-P. Hébert; FRED, R. Coutlée; LOUIS, P.-E. Champoux; BELLEROSE, O. Duranceau; LYDIA, L. Frédérick.
"Les Amours de Ti-Jos" — est une réaliation Paul L'Anglais.
10.30—Les Concerts Symphoniques, CBC
11.00—Radio-Journal anglais (CBC).
11.15—Melodie Nocturnes.
11.30—BBC Radio Newsreel, CBC
12.00—Heure précise.
12.01—Fermeture.

### MERCREDI, 18 FEVRIER

7.25—Ouverture. Mention des principaux programmes du jour
7.30—Radio-Journal.
7.45—La prière du matin
8.00—Radio-Journal en anglais (CBC).
8.15—Recital d'orgue. CBC
8.30—Morning Devotions.
8.45—A, to Z in Novelty.
9.00—CBC News.
9.00—Breakfast Club, NBC
10.00—Programme Mason's.
10.15—La Ruche Ménagère.
11.00—Programme Masons United Advertisers.
11.30—Les Joyeux Troubadours, CBC
12.00—Heure Ensoleillée.
12.30—Bulletin de nouvelles en français.
12.45—Musique en dinant.
1.00—CBC News.
1.15—L'heure des Fermiers.
1.30—Chansonnettes françaises.
1.45—L'Orchestre de Jos. Frasetto, MBS.
2.00—La Métairie Rancourt, CBC.
2.15—Chansonnettes — CBC.
2.30—Avis de Décès.
2.35—Intermède Musical.
2.45—Prog Mason's & C.C. & B.
3.00—L'Heure de la galeté.
4.00—CBC, News.
4.05—Causerie, CBC.
4.15—Variétés.
4.30—Club Matinee, NBC.
5.00—Front Line Family, CBC
5.15—Chansons pour vous, CBC.
5.30—Fiedler Conducts, CBC.
5.45—Radio Journal Français.
6.00—L'heure du crépuscule.
6.15—Radio-journal en anglais (CBC)
6.30—Programme Vogue.
6.45—Chansonnettes.
7.00—Les nouvelles Locales.
7.05—Mélodies Populaires.
7.15—Musique de Salon.
7.45—Nouvelles Olivier
7.50—Intermède Musical.
8.00—Commantaires par John Bird, CBC.
8.05—His Majesty's Canadian Grenadier Guards' Band, CBC.
8.30—Friendly Music, CBC.
9.00—L'Orchestre de Len Hopkin's. CBC.
9.30—Sweet and Low, Mart Kenny et son Orch., CBC
10.00—"Target for Tonight", CBC
10.30—Mid-Week Meditation, CBC.
11.00—Radio-Journal en anglais (CBC)
11.15—Britain Speaks, CBC
11.30—BBC Radio Newsreel, CBC
12.00—Fermeture.

## POSTE CBF
690 Kilocycles — 520m.

### MARDI, 17 FEVRIER

5.15—Fémina.
5.30—Les plus beaux disques.
5.45—Chansonnettes.
6.00—La campagne d'Epargne de Guerre. Causerie.
6.05—A Radio-Canada ce soir.
6.10—Chronique sportive.
6.15—Radio-journal.
6.30—Lionel Parent chante.
6.45—Intermède.
7.00—"La Pension Velder".
7.15—Les Chevaliers due folklore
7.30—Nouvelles de la BBC.
7.45—Causerie de Jean-Louis Gagnon.
8.00—Les Secrets du Dr Morhanges
8.20—Ici l'on chante (Québec)
8.55—Bulletin de nouvelles.
9.00—La Mine d'or.
10.00—L'orchestre symphonique de Toronto.
11.00—Radio-journal.
11.15—Chronique sportive.
11.30—Poèmes symphoniques.
12.00—Fin des émissions.

### MERCREDI, 18 FEVRIER

7.29—Ouverture du poste.
7.30—Bulletin de nouvelles et intermède.
7.45—Programme musical.
8.00—Radio-journal.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Pot-pourri musical.
9.00—Madame est servie...
9.15—Quinze minutes avec...
9.30—Les chansons que vous aimez.
9.57—Bulletin de nouvelles.
10.00—"Vie de Famille"
10.15—Le moulin de la chanson.
10.30—Le vieux maître d'école.
10.45—C'est la Vie.
11.00—Grande Soeur.
11.15—Intermezzo.
11.30—Les joyeux troubadours.
12.00—"Jeunesse Dorée" Sketch.
12.15—"Quelles nouvelles?"
12.30—Version française des nouvelles de la BBC.
12.45—Rue Principale. Sketch.
12.59—Signal horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Radio-journal.
1.15—Vers le soleil avec Tante Lucie.
1.30—Le Réveil Rural.
2.00—La métairie Rancourt.
2.15—Chansonnettes.
2.30—Récital.
2.45—Programme musical.
3.00—Orchestre NBC.
3.30—Bulletin de nouvelles.
3.33—Les chefs-d'oeuvre de la musique.
4.30—Radio-Collège.
5.00—Au Berceau de nos Libertés.
5.30—Fémina.
5.45—La Marmaille.
6.00—Emprunt de la Victoire.
6.05—A Radio-Canada ce soir.
6.10—Chronique sportive.
6.15—Radio journal.
6.30—Lionel Parent chante.
6.45—Intermède.
7.00—"La Pension Velder".
7.15—"Un Homme et son Péché".
7.30—Nouvelles françaises de la BBC
7.45—Causerie.
8.00—La musique des Canadian Grenadier Guard.
8.30—La Société du Parler Français au Canada.
9.00—J'ai un coeur à chaque étage.
9.30—Emprunt de la Victoire. — Sketch.
10.00—Images de la Renaissance.
10.30—"Jean Baptiste s'en va en guerre"
11.00—Radio-journal.
11.15—Chronique sportive.
11.30—Musique symphonique.
12.00—Fin des émissions.

## POSTE CKAC
730 Kilocycles.

### MARDI, 17 FEVRIER

5.00—Grande Soeur.
5.15—Pierre et Pierrette.
5.30—La rue Principale
5.45—Madeleine et Pierre
6.00—La Parade des vedettes.
6.15—Intermède musical.
6.25—L'emprunt de guerre.
6.30—Le sport aujourd'hui.
6.40—La pièce du jour.
6.45—Les nouvelles de chez nous
7.00—Images de guerre.
7.15—Le restaurant Alouette.
7.30—Nazaire et Barnabé
7.45—Lionel Parent chante.
8.00—Quitte ou Double.
8.30—Le café-concert.
9.00—En chantant dans le vivoir
9.30—Ovila Légaré et ses bout-en-train.
9.45—La voix du rêve.
10.00—Les amours de Ti-Jos.
10.30—Muriel Millard.
10.45—Le journal parlé.
11.00—Bonsoir les sportifs.
11.05—Pianologue.
11.15—Musique de danse.
12.00—Nouvelles.
12.05—Orchestres.
1.00—Fin des émissions.

### MERCREDI, 18 FEVRIER

7.00—Réveil de la bonne humeur
7.20—Bulletin d'informations.
7.25—Le quart d'heure de l'oratoire
7.00—Pot-pourri matinal.
7.55—Bulletin d'informations
8.00—Voisinons.
8.30—Résumé des événements sportifs.
8.35—Pour chasser le sommeil.
9.00—Nouvelles.
9.15—Orgue
9.30—Variétés métropolitaines.
10.00—Musique tzigane.
10.15—L'heure récréative.
10.30—La Pension Velder.
10.45—Capsules mélodiques.
11.00—Le courrier du coeur.
11.15—Histoires d'amour.
11.30—Variétés.
11.45—Radio-potins.
12.00—L'heure ensoleillée
12.15—Big Sister.
12.30—Mélodies chanceuses.
12.45—La parade du midi.
1.00—Nouvelles
1.10—Betty Bee-Hive
1.25—Musicale.
1.30—Coffret musical.
2.00—Entre vous et moi.
2.30—Orchestre.
3.00—Orchestre.
3.15—Cours de bourse et bulletin des fermiers.
4.00—Les événements sociaux.
4.15—Chansonnettes et CKAC ce soir.
4.25—Nouvelles.
4.30—C'est la Vie.
4.45—Tante Lucie.
5.00—Grande Soeur.
5.15—Pierre et Pierrette.
5.30—La Rue Principale
5.45—Madeleine et Pierre
6.00—La Parade des Vedettes.
6.15—Moi, j'ai dit ça!
6.25—L'emprunt de guerre.
6.30—Le sport aujourd'hui.
6.40—La pièce du jour.
6.45—Les nouvelles de chez nous
7.00—Le soldat Bidoche.
7.15—Le Don Juan de la chanson.
7.30—Nazaire et Barnabé
7.45—Lionel Parent chante.
8.00—Ceux qu'on aime.
8.30—La course au trésor
9.00—A choisir.

## AU GRANADA

Une idylle romanesque entremêlée de mystère ,et racontée de façon attirante, tel est "SUSPICION", film qui met en vedette Cary Grant et Joan Fontaine et qui passera à l'écran du GRANADA, de demain à samedi. On acclame la production partout comme la plus dramatique de l'année.

Dans un décor moderne d'Angleterre, le film déroule les épisodes d'un amour-coup-de-foudre, suivi de fuite, d'une riche jeune fille réfugiée qui n'apprend qu'après la lune de miel que son mari est un vaurien sans le sou. Mais elle en est tellement éprise que rien ne peut ébranler sa loyauté — pas même l'indice apparemment irréfutable qu'il est un meurtrier en plus, et qu'il combine pour la faire mourir et hériter de sa fortune à elle !

Le film est dirigé par Alfred Hitchcock, fameux par ses réussites à tenir le spectateur en haleine. Sir Cedric Hardwicke, Nigel Bruce et Dame May Whitty remplissent les autres principaux rôles.

Pour reposer de l'énervement que procurera "Suspicion", le programme comprend un second grand film "NOTHING BUT THE TRUTH" qui réunit Bob Hope et Paulette Goddard, qui firent tant rire dans "The Cat and the Canary", il y a quelques saisons.

Dans "Nothing But the Truth" Hope renouvelle son triomphe de "Caught in the Draft", dont personne n'a oublié les exploits. Paulette qui passe du drame à la comédie avec la plus grande aisance, le seconde à merveille. L'intrigue repose sur un pari de $10,000 qu'un certain jeune homme véridique peut dire l'absolue vérité en tout et partout durant 24 heures. Il en résulte les situations les plus cocasses dont Bob se sert jusqu'à la limite. Edward Arnold, Leif Erickson, Helen Vinson, Catharine Doucet, Glenn Anders, Grant Mitchell, Rose Hobart et Willié Best, le comédien nègre, font aussi partie de la distribution. (R.)

●JOHN BEAL et MARJORIE COOLEY dans une scène de "THE GREAT COMMANDMENT" qui passera à l'écran du PREMIER de demain à samedi en programme double avec "THE STORY OF THE VATICAN", film documentaire "March of Time", sur l'importance du Vatican au cours de la guerre mondiale No 2. Le Très Révérend Mgr Fulton J. Sheen, que des millions d'auditeurs de la radio connaissent, est le commentateur de ce film qu'on dit être le plus extraordinaire de sa nature jamais tourné. On y voit à plusieurs reprises Sa Sainteté le Pape Pie XII. (R.)


Dernière représentation aujourd'hui — Au nouveau théâtre PREMIER — Séances tous les jours à 2.00, 6.30 et 8.15. — Dimanche à 1-4-7 et 8.30.

De ravissantes esplonnes, des espions, des saboteurs... Une épopée empoignante de la mer et de l'effort américain pour maintenir libre la voie de l'Atlantique! "THE DEVIL PAYS OFF" avec J. Edward Bromberg, Osa Massen, Wm Wright, Margaret Tallichet. — 2ième palpitante attraction — Un drame qui fait battre le coeur plus vite, alors qu'un héros aux poings solides chasse les bandits des "bad-lands". "LAW OF THE RANGE" avec Johnny Mack Brown, Fuzzy Knight, Neil O'Day, Roy Harris, Pat O'Mally, Elaine Morey. "CARNIVAL OF RHYTHM", un délicieux film en technicolor avec Katherine Dunham et sa troupe de couleur. Venez vous tordre à voir Buster Keaton dans "SHE'S OIL MINE". Dernières actualités mondiales.

COMMENCANT DEMAIN POUR QUATRE JOURS
EVENEMENT EXTRAORDINAIRE
PRESENTANT POUR LA PREMIERE FOIS A L'ECRAN ENSEMBLE DEUX REMARQUABLES FILMS D'UNE GRANDE SIGNIFICATION RELIGIEUSE:

Prologue musical interprété par "LA CHORALE ST-JEAN-BAPTISTE" de Sherbrooke. 35 voix, sous la direction de Mtre Georges Sylvestre.

"LE MESSAGER" de Sherbrooke dit: "Le film "Story of Vatican" est un film hautement recommandable et nous le recommandons sans réserve".

LE PREMIER FILM DE PLEINE LONGUEUR JAMAIS TOURNE AU VATICAN!
Voici réellement une expérience qui n'arrive qu'une fois dans la vie d'une personne!

Apprenez quel rôle joue le Pape pour amener la paix à un monde déchiré par la guerre!
Rt. Rev. Monsignor FULTON J. SHEEN Ph.D., D.D., LL.D.
narrates THE STORY OF THE Vatican
avec scènes on paraît SA SAINTETE LE PAPE PIE XII
Production MARCH OF TIME
Distributed by RKO Radio Pictures, Inc

LE FILM QUI OUVRIT LES YEUX A HOLLYWOOD!
Racontée avec simplicité, cette histoire possède une authenticité, une profondeur de signification et une puissance qui le placent parmi les classiques de l'écran!

Ce jeune homme zélé abandonna cette ravissante jeune fille pour suivre un signe dans le ciel, signe qui grandit et grandit jusqu'au point d'éclairer le monde...

Un film comme vous n'en avez jamais vu!
with JOHN BEAL • MAURICE MOSCOVICH
ALBERT DEKKER • MARJORIE COOLEY
WARREN McCULLUM • LLOYD CORRIGAN
OLAF HYTTEN • IAN WOLFE

"DIZZY KITTY" dessins animés — Dernières actualités mondiales.

GRANADA
Dernière fois aujourd'hui
"INTERNATIONAL SQUADRON"
avec Ronald Reagan et Olympe Bradna.

Dernière fois aujourd'hui
"BLUES IN THE NIGHT"
avec Priscilla Lane et Richard Whorf.
GRANADA

COMMENCANT DEMAIN POUR QUATRE JOURS — MERCREDI, JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

Deux grandes vedettes et un grand directeur vous apporte
LE DRAME D'UNE EPOUSE TORTUREE PAR LE DOUTE

Cary GRANT Joan FONTAINE in Suspicion
with SIR CEDRIC HARDWICKE NIGEL BRUCE · DAME MAY WHITTY
Joan FONTAINE gagna le GRAND PRIX DE L'ACADEMIE DU CINEMA pour son interprétation de "REBECCA".

Il y a un rire à la seconde, quand Bob entreprend de ne dire que la vérité durant 24 heures entières!

Bob HOPE ★ Paulette GODDARD in "NOTHING but the TRUTH"
"Je ne puis mentir. C'est plus drôle que "Caught in the Draft" et c'est la stricte vérité"!
(George Washington Hope)
with EDWARD ARNOLD
DERNIERES NOUVELLES DE LA GUERRE


*FEUILLETON DE LA "TRIBUNE"*

# Le Secret de Maat-Ka-Ra

**par Edouard AUJAY**

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres).

No 24.

—C'est exact. Or, l'Allemand cherchait le moyen de faire apparaître sur un papyrus — qu'il apportait avec lui — une écriture "lavée" par économie de matière première et qui avait été recouverte d'un nouveau texte. Je dois dire que de longues recherches faites à Berlin avaient permis de faire apparaître les premières lignes du texte, et que ce texte parlait, me dit l'étudiant, d'un moyen qu'une pharaonne avait trouvé de fabriquer de l'or.

—Fabriquer de l'or! interrompit Simone. Ce n'est plus de la chimie, ça; je vois le tableau d'ici, l'antre d'un sorcier, la pierre philosophale!

D'abord, j'ai traité la chose comme vous: une blague. Mais, quand j'ai vu les précautions que l'Allemand prenait pour que son secret ne fût pas éventé, je l'ai considéré plus sérieusement, et j'ai conclu qu'à tort ou à raison les savants berlinois se croyaient sur la trace d'un filon. Vous me comprenez, Simone?

—Parfaitement. Peut-être aurais-je pensé comme vous.

—Ici, se place un incident qui me dicta mon attitude. Un soir que j'entrais chez votre père, rue Vavin, je vis sortir mon étudiant allemand, et M. Cornuet m'annonça qu'on venait de lui offrir une somme folle pour un de ses papyrus qu'il me montra.

—Le fameux papyrus!

—Lui. Et jugez de ma surprise quand je reconnus une réplique à peu près semblable en forme, en aspect, du papyrus de l'Allemand. L'exemplaire de votre père était le morceau qui manquait à l'exemplaire des savants berlinois.

—Voilà, dit Simone, j'ai compris. Vous avez voulu tenter de trouver le fameux secret de la pharaonne. Vous avez pris le papyrus...

—Laissez-moi vous expliquer...

—Je comprends, vous dis-je, Bernard. Vous ne preniez pas le papyrus pour le voler, mais vous estimiez — avec raison — que s'il y avait un profit à tirer de la découverte, ce profit devait vous revenir...

—Je travaillais pour vous aussi, ma chérie.

—Mais je le pense bien, Bernard. Et c'est pourquoi je ne comprends pas que vous ne m'en ayez pas parlé.

—Je ne savais comment vous expliquer mon geste impulsif qui m'avait fait m'emparer du papyrus pendant que votre père avait le dos tourné.

—C'est un enfantillage, Bernard, dont il ne sera plus jamais question entre nous. Je sais quel mobile vous poussait, et je vous connais trop pour attacher à votre geste une signification qu'il n'avait pas.

—Vous êtes bonne, Simone.

—Mais non, je suis raisonnable, tout simplement. Votre faute, ça a été de ne pas dire à mon père: "Je connais votre client, voilà ce qu'il veut faire...". Et vous pensez bien que papa eût consenti immédiatement à vous abandonner le document. Nous nous serions épargné beaucoup d'ennuis et de tracas... et de dangers aussi.

Maintenant, Simone était rassurée, c'est-à-dire qu'elle avait pu confirmer ses impressions concernant l'innocence morale de son fiancé. Restait à éclaircir la suite des événements.

—Alors, ce papyrus, vous l'avez encore?

—Oui, et c'est lui qu'on venait me voler, cette nuit.

—Où est-il?

—Dans le jardin, enterré, dans une caisse bien close.

—Et le prétendu secret?

—Je crois qu'il existe.

—Non! Vous avez pu déchiffrer le papyrus? Vous êtes un as.

—Bien simplement, ma chérie: les rayons X!

—Il fallait y songer.

—Voilà tout.

—Mais ces hommes? Et, surtout, ce télégramme? Il faut que je vous le montre.

—Bien entendu, et l'on sait pourquoi, Bernard répudia ce télégramme:

—Je vous jure, Simone, que ce n'est pas moi qui vous l'ai expédié. Mais je crois comprendre la manoeuvre. Les deux Anglais étaient décidés, sans doute, à laisser fonctionner leur machine infernale, que je leur donne ou non le papyrus. Ainsi, moi disparu, emporté par le flot, leur forfait était caché, et, pour vous tous, je restais le voleur du papyrus et le dément qui avait fait sauter le barrage. C'était assez bien combiné...

Il se tut un instant, puis, tendrement:

—Heureusement, ma Simone, vous êtes venue.

—Méchant! Il s'en est fallu de bien peu que je n'arrive trop tard! Quand je pense qu'à quelques secondes près... Oh! c'est trop affreux... Je ne puis pas comprendre que vous ne vous soyez pas confié à moi...

—Pardonnez-moi, Simone?

—Mais oui, grand fou, je vous pardonne.

—Vous m'aimez toujours?

—Est-ce que je vous demande, moi, si vous m'aimez encore?

—Simone!

Leurs mains s'étaient unies; leurs regards s'étaient joints. Le danger qu'ils avaient couru en commun, les angoisses qui les avaient torturés l'un et l'autre les avaient rapprochés davantage et ils jouissaient du bonheur de s'être retrouvés alors qu'ils avaient bien failli se perdre.

### CHAPITRE II

—Eh bien peut-on entrer? Est-ce bientôt fini, ces confidences? demanda M. Cornuet en passant la tête dans l'entrebaillement de la porte.

—On peut entrer, monsieur mon père.

Le ton enjoué de Simone rasséréna le brave homme: puisqu'elle riait, c'est qu'elle n'avait rien appris de grave.

—Alors? dit-il.

—Alors, papa, ton futur gendre est un grand enfant. Heureusement, ses gamineries se terminent fort bien.

—Gamineries?

—Oui... C'est lui qui avait ton fameux papyrus.

—Lui?

—Assieds-toi, que je t'explique cela.

Simone Cornuet fit à son père le récit des péripéties par lesquelles avait passé le jeune homme depuis le jour où Karl Bauer était venu au laboratoire du professeur Bringuier. De même que sa fille, le vieil antiquaire n'attacha aucune importance à l'acte de Bernard considéré sous l'angle moral. De toute évidence, Courville, en s'emparant du papyrus, n'avait pas en vue d'en tirer un bénéfice personnel, mais, au contraire, de protéger le secret, si secret il y avait. C'est la conclusion qu'il tira du résumé que lui fit Simone.

—Puisque, en somme, tout s'est bien passé, dit-il, nous ne pouvons que nous réjouir de l'affaire. Et plus pratiquement, voici ce que j'entrevois...

—Voyons tes projets, père, dit la jeune fille.

—Si, vraiment, Bernard a trouvé une source de fortune, nous allons tout faire pour l'exploiter...

—En Egypte?

—En Egypte ou ailleurs, fillette... Je parle au point de vue général... Il sera temps, le moment venu, de discuter des modalités d'exploitation. Donc, nous cherchons à contrôler les indications du papyrus. S'il y a quelque chose à tirer de là; tout le profit est pour nous.

—La laitière et le pot au lait, fable coupa Simone, un peu ironique.

—Mais non, fillette! Je suis trop vieux pour m'emballer. Je dis: "S'il y a quelque chose à tirer de là"... Et puis, s'il n'y a rien, si le scribe de cette pharaonne a radoté, nous récupérons nos frais en cédant le papyrus à ceux qui le voulaient acheter... les Allemands, nous les connaissons... Un télégramme, et ils seront là, avec leurs reichmark revalorisés... Qu'en pensez-vous, mes enfants?

Naturellement, le plus surpris et le plus conquis c'était Bernard. Il ne s'était pas attendu à un dénouement pareil et que la proposition de prospecter le "filon" des Allemands lui vînt du père Cornuet.

Tandis que l'antiquaire parlait, il voyait devant ses yeux luire les trésors des pharaons. Il se transportait en pensée sur les rives du Nil, il entrait dans une excavation jusque là cachée et inexplorée et les trésors des rois de Thèbes l'Antique s'offraient à ses regards éblouis...

—Eh bien, Bernard, vous ne répondez pas à ma question?

—Mais si, monsieur Cornuet, mais si... Que voulez-vous que je dise, d'ailleurs? Je suis ému de votre indulgence... Non seulement vous me pardonnez...

—Ne parlons pas de pardon, puisque nous ne pouvons que vous féliciter de nous avoir conservé le papyrus.

—Soit!... Mais encore, vous pensez à me permettre de poursuivre cette chimère!

—Chimère? Qui sait? Voyez donc quelles richesses on a découvertes, tout récemment, dans le tombeau de Tout-Ank-Amon... Pourquoi donc... Au fait, comment l'appelez-vous, votre pharaonne?

*(A SUIVRE)*

**Tous les soirs jusqu'à 9 heures**
Pharmacie ouverte et livraison gratuite jusqu'à 9 h. tous les soirs. Appelez 1883.
**Pharmacie Chagnon**
11, rue Wellington Nord.

# LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MARDI, 17 FEVRIER 1942

**Mal de tête?** Névralgie, mal de dents, rhume, grippe? Tout de suite, prenez une tablette
En vente partout: 6 tablettes 10c. 50 tablettes 50c.
**Nervine** Mathieu

# La Bible fourmille de passages délicieux et pleins de charme qui orienteront notre existence

**S. E. Mgr Philippe Desranleau, dans une conférence aux Chevaliers de Colomb, déclare qu'il faut lire la Bible. — L'Ecriture Sainte se compose de 72 livres composés entre 1500 avant J.-C. et 100 ans après J.-C.**

*"Dieu n'est pas pressé"*

Doit-on lire la Bible? L'Eglise en défend-elle la lecture? Dans quelles conditions doit-on la lire? Quels avantages pouvons-nous retirer de cette lecture?

Autant de questions auxquelles Son Exc. Mgr Philippe Desranleau, évêque de Sherbrooke, a répondu hier soir dans une intéressante conférence qu'Elle prononçait devant les Chevaliers de Colomb à leurs salles. Après avoir raconté les circonstances qui, à travers les âges, entourèrent les récits de la Bible que l'on appelle aussi l'Ecriture Sainte, Son Exc. a déclaré que l'on doit lire la Bible parce que c'est la parole de Dieu, le "Verbum Dei" comme on désignait aussi la Bible dans les temps reculés. La Bible c'est cette série d'écrits dont Dieu s'est servi par l'intermédiaire des hommes pour se faire connaître aux hommes. Et loin de défendre la lecture de la Bible, l'Eglise la recommande et accorde même des indulgences à cette lecture. La grande condition exigée, c'est que ces livres portent le "permis d'imprimer" d'un évêque, car l'"imprimatur" atteste que c'est l'enseignement authentique de Notre Seigneur. On ne doit donc pas lire un texte qui n'a pas été vérifié. On ne conseille pas cependant la lecture de la Bible à des personnes neurasthéniques de l'esprit, à des capricieux ou à des réformateurs fourbes. On doit lire la Bible pour la lecture et non pour l'interpréter, pas plus qu'on laisserait un livre de médecine à un profane pour l'interpréter. Enfin, la lecture de la Bible nous fera accepter la vie comme elle doit être acceptée. Elle nous

(A suivre en page 8, 3e col.)

*Nos entrevues*

## Mademoiselle Thérèse Chabot

**Propagandiste de l'artisanat domestique.**

*(Par Juliette Graham)*

*"L'artisanat, voilà l'avenir des Canadiennes françaises rurales et le secret de leur bonheur". C'est ce que nous a déclaré au cours d'une interview, Mlle Thérèse Chabot, d'Acton Vale, propagandiste d'artisanat, qui donne cette semaine une exposition de travaux faits à la main à la Fédération des Canadiennes françaises. La fermeture des marchés étrangers ouvre des débouchés considérables aux tisseuses, dit-elle, et les vers de la "Chanson du rouet" de Leconte de Lisle, que je me répète souvent le soir en travaillant à mon métier, sont toujours vrais:*

*"O mon cher rouet, ma blanche bobine,*
*Je vous aime mieux que l'or et l'argent!*
*Vous me donnez tout, lait, beurre et farine,*
*Et le gai logis, et le vêtement.*
*Je vous aime mieux que l'or et l'argent,*
*O mon cher rouet, ma blanche bobine."*

*Mlle Chabot déclare que son travail consiste à enseigner à domicile aux jeunes filles de la campagne tout ce qui a trait au montage d'une pièce sur le métier à tisser. "Je leur montre aussi, ajoute-t-elle, comment créer des patrons. L'abbé Albert Tessier disait un jour à l'Ecole artisanale d'Upton, où j'enseignais: "Tous les patrons de vos élèves sont jolis et il n'y en a pas deux de semblables."*

*Jusqu'à l'été dernier, dit Mlle Chabot, je voyageais à bicyclette à la campagne pour former des tisseuses aptes à exécuter mes commandes. J'ai cessé de parcourir les routes pour remplir un contrat que m'a donné le séminaire de Saint-Hyacinthe: la confection de 168 ceintures en laine du pays bleu royal pour l'uniforme des étudiants.*

*A propos de sa carrière, Mlle Chabot nous dit qu'elle n'a pas connu ce que c'était qu'un foyer sans métier à tisser. Mes premières notions de tissage, je les ai reçues de ma mère. Plus tard, comme membre du Cercle des Fermières, j'ai eu le privilège de suivre les cours donnés par les institutrices du département de l'Instruction publique, et ceux de l'Ecole des Arts féminins à Montréal. Je suis convaincue, dit Mlle Chabot, qu'il y a moyen de gagner sa vie avec les produits du tissage et mon travail à l'Ecole artisanale d'Upton consistait à former des ouvrières spécialisées dont le métier leur permettrait de gagner leur vie.*

*En parlant de ses projets, cette artisane canadienne-française, dit que son rêve est de faire une spécialité de la cravate pour monsieur. Il n'y a plus d'importation de soie ou de cravates depuis la guerre. Les Canadiens vont donc se voir obligés de porter la cravate de laine qui est très jolie et très chic. Mon ambition,*

(A suivre en page 8, 7e col.)

## J. O. CHARTIER A PRESENTE SA DEMISSION

**L'échevin du quartier-est devient inspecteur des bâtisses et président du bureau des évaluateurs.**

Le Conseil a officiellement accepté, hier soir, la démission de M. J.-O. Chartier, comme représentant du siège No 2 du quartier Est à l'hôtel de Ville. A cette occasion, le maire Joseph Labrecque, les conseillers A.-C. Ross, Eugène Thibault et J.-A. Savard ont fait un délicat éloge du nouvel inspecteur municipal des bâtisses et président du bureau des évaluateurs. Celui-ci a répondu brièvement et remercié ses anciens collègues de la coopération qu'ils lui ont donnée durant son séjour à l'hôtel de ville.

Les remarques du maire et des conseillers furent précédées par la lecture de la lettre de démission de M. Chartier, lettre adressée au greffier Antonin Deslauriers.

(A suivre en page 8, 8e col.)

## EFFICACITE DU SYSTEME RADIO-POLICE

**M. Cinq-Mars mentionne que six postes de Montréal ont été supprimés sur un total de 30 postes.**

Sans insister davantage, M. Alfred Cinq-Mars, président du comité de police et incendie, a lu, hier soir, au cours de l'assemblée régulière du Conseil, un rapport transmis par la Fédération canadienne des Maires et des Municipalités touchant la fermeture de 6 des 30 postes de police de Montréal. Après la lecture de ce rapport, le conseiller Eugène Thibault déclara que Sherbrooke aussi a fermé des postes et que "la sécurité des citoyens n'en a pas souffert".

Voici le texte du rapport publié par la Fédération:—

"Six des 30 postes de police de Montréal ont été récemment fermés pour de bon... L'efficacité accrue du système de radio-police — comme les autorités policières de Montréal l'ont expliqué lors de cette fermeture — permet de réduire ainsi le nombre des postes sans réduire en aucune façon la protection des citoyens et de leurs biens".

M. Cinq-Mars a ajouté qu'il ne ferait pas de commentaires immédiatement parce qu'il aurait d'autres occasions prochainement.

## LA TEMPETE NE CAUSE PAS DE RETARDS

**Malgré la neige et la pluie qui tombent en abondance, les autobus et les trains circulent à l'heure exacte.**

L'une des plus grosses tempêtes de vent et de neige de l'hiver, suivie d'une pluie abondante qui a duré toute la nuit et rendu la chaussée très glissante, s'est abattue hier soir sur la ville et toute la région. Malgré la violence des éléments, la tempête ne parait pas avoir causé beaucoup de dommages ou de retards à la circulation. Dans un sens, on s'en est même bien trouvé, surtout sur les grandes routes où la circulation n'est pas aussi intense que dans les villes.

Ainsi, sur la route de Montréal, la pluie a eu pour résultat de taper la neige immédiatement après

(A suivre en page 8, 6e col.)

## PROPRIETE OFFERTE A LA MUNICIPALITE

**La compagnie Superheater cède une lisière de terrain à l'angle des rues Belvédère et Drummond.**

Sur proposition du maire Joseph Labrecque, le Conseil adressera incessamment une lettre de remerciement à la compagnie Superheater pour avoir cédé à la Ville, pour la somme nominale de $1, une lisière de terrain à l'intersection des rues Belvédère et Drummond. Grâce à ce geste, on pourra modifier le tracé du trottoir et donner une meilleure visibilité aux automobilistes. Après avoir pris connaissance de l'offre de la

(A suivre en page 8, 6e col.)

## ACCIDENT A Mme GUILLETTE DE MONTREAL

(De notre correspondant)

BROME, 17. — Mme Idola Guillette, de Montréal, souffre d'un choc nerveux en plus de contusions à une main, à la suite d'une chute qu'elle fit dans l'escalier de sa demeure. En tombant, elle se heurta à une chaudière galvanisée.

Mme Arthur Coderre de Brome, s'est rendue visiter sa fille à cette occasion.

## Propagande d'artisanat domestique

● Mlle Thérèse CHABOT, d'Acton Vale, propagandiste d'artisanat, photographiée tandis qu'elle est à tisser. Mlle Chabot donne une exposition de travaux faits à la main cette semaine à la Fédération des Canadiennes françaises. (Photo La "Tribune")

## M. A. GENDRON PERD SON FILS A SHELTER BAY

**La victime laisse également un frère et une soeur à Sherbrooke. — Un accident de l'aviation.**

Un terrible drame vient d'affecter un citoyen de Sherbrooke, M. Adjutor Gendron, qui a eu le malheur de perdre son fils, M. Lucien Gendron, de Rimouski, dans un accident d'avion survenu à Shelter Bay. La victime laisse également dans le deuil un frère et une soeur, de Sherbrooke: M. Eugène Gendron et Mlle Alice Gendron, en plus de son épouse et deux enfants en bas âge, domiciliés à Rimouski.

Lucien Gendron, pilote, gérant de la Quebec Airways à Rimouski, est mort instantanément samedi lorsqu'il s'est fait fendre le crâne par une des hélices de l'avion qu'il allait piloter. L'accident est survenu vers une heure de l'après-midi.

Le pilote Gendron se préparait à partir en compagnie d'un autre aviateur qui pilotait lui aussi son propre avion. Gendron venait de faire démarrer ses moteurs lorsqu'il constata que son compagnon ne parvenait pas aussi facilement à donner le contact. Il descendit alors de son appareinl avec l'intention d'aller aider son volain. Cependant, en passant à l'avant de l'avion, une des hélices lui happa le bras gauche et lui fendit ensuite la tête en deux.

# Rôle essentiel de la femme dans notre effort de guerre

**A l'occasion de la soirée des dames du Club des Lions de Coaticook, les conférenciers exaltent l'oeuvre admirable que la femme canadienne accomplit au pays pour assurer la sauvegarde de nos libertés.**

(De notre envoyé spécial)

COATICOOK, 17. — C'est le rôle des femmes dans l'effort de guerre du Canada qui a été tout particulièrement souligné hier soir, au ladies' night des Lions de Coaticook, tenu en la salle Guildhall, sous la présidence de M. A. P. Rogers, président du club des Lions de Coaticook.

Présentant la santé des dames, Me Roger Bouchard, vice-président du club a dit que "nous pouvons compter sur les vertus et les qualités de la femme moderne comme assurance de la victoire finale", tandis que M. Dave Amory, sous-gouverneur de district des Lions et conférencier de la soirée, a dit que "la femme joue un rôle considérable dans le domaine religieux et que le domaine religieux a une grande influence sur la communauté actuelle."

Le ladies' night des Lions de Coaticook, qui coïncidait avec la St-Valentin et les Jours Gras, a remporté un vif succès — succès d'autant plus remarquable qu'il était le premier organisé par les Lions de Coaticook depuis la fondation assez récente de leur club.

Plusieurs personnes adressèrent la parole au cours de la soirée, entre autres: le président, M. A. P. Rogers, qui fit remarquer que les Lions n'ont pas pour but de se divertir mais bien de venir en aide aux moins fortunés de la communauté; Me Roger Bouchard; Mme T. J. Matthews, qui répondit à la santé des dames; M. T. J. Feltch, qui présenta la santé de la ville de Coaticook et Son Honneur le maire D. B. Hopkins, qui répondit à cette santé en souhaitant franc succès et prospérité au club des Lions de Coaticook; M. L. A. Baskerville, qui présenta la santé du Lions' International en soulignant la bonne entente qui règne entre les deux races qui composent le club de Coaticook, et le sous-gouverneur de district Dave Amory, qui répondit à cette santé.

### Effort de guerre

Tout en présentant la santé des dames, Me Roger Bouchard a lancé un appel en faveur de la campagne du second emprunt de la Victoire a-

(A suivre en page 8, 7e col.)

## VERIFICATEUR MUNICIPAL

● M. Charles-Emile BELANGER, comptable agréé et licencié en sciences commerciales, qui a été réengagé, hier soir, comme vérificateur de la ville de Sherbrooke pour 1942. M. Bélanger a été réengagé sur proposition des conseillers Eugène Thibault et Alfred Cinq-Mars.

# Sherbrooke rapporte $241,950 et les six comtés, $347,700 le premier jour de l'emprunt

**Le travail des solliciteurs répond à l'attente des organisateurs qui enregistrent les premiers rapports de soixante-quinze souscripteurs, dont 42 pour la ville et le comté de Sherbrooke.**

*Les compagnies en évidence*

La première journée de la campagne en faveur du second Emprunt de la Victoire a donné, à Sherbrooke, des résultats beaucoup plus prometteurs que ceux que l'on obtenait lors de la campagne de juin 1941. A la fin de la première journée, hier, les souscriptions pour le comté de Sherbrooke se totalisaient à $241,950, tandis qu'à la fin de la troisième journée de la dernière campagne, les souscriptions ne s'élevaient qu'à $239,000.

Le total pour les six comtés était de $491,000 au bout de 3 jours. Après une seule journée, cette année, le total est de $347,700.

La Campagne en faveur du second Emprunt de la Victoire s'est ouverte de façon extrêmement prometteuse. Aux quartiers généraux du district, les souscriptions rapportées à 6 heures hier soir se totalisaient à $347,700 pour les six comtés de Brome, Missisquoi, Richmond, Shefford, Sherbrooke et Stanstead. Le nombre des souscriptions obtenues durant la première journée a été de 75. L'objectif des six comtés est de $4,487,500 et de $1,745,000 pour le comté de Sherbrooke.

A la fin de la journée d'hier, le comté de Sherbrooke avait enregistré un total de 42 souscriptions pour un montant de $241,950. Voici le nombre de souscriptions et les montants pour les cinq autres comtés: Brome, 2 souscriptions et $8,000; Missisquoi, 3 souscriptions et $22,500; Richmond, 14 souscriptions et $26,100; Shefford, 2 souscriptions et $32,500; Stanstead, 12 souscriptions et $16,650.

Le total de la division est probablement beaucoup plus élevé, car les quartiers généraux n'ont reçu que des rapports partiels des comtés de Brome, Missisquoi et Shefford.

A Sherbrooke, plusieurs firmes ont déjà atteint leur objectif. Les compagnies Sherbrooke Pure Milk et Quebec Rayon ont été les premières à atteindre les montants qui leur avaient été assignés.

Pendant que 250 solliciteurs poursuivent leur travail dans le district, Sherbrooke continue à se préparer à la cérémonie du feu de ligne qui sera allumé jeudi soir sur les hauteurs du quartier Est, ainsi qu'à la parade de samedi soir. A North Hatley, on a présenté, hier soir, un film spécial sur l'Emprunt de la Victoire.

### Le feu de ligne

La construction du feu de ligne qui sera allumé par le maire Joseph Labrecque, à neuf heures jeudi soir à l'occasion de la campagne en faveur du Second Emprunt de la Victoire, sera terminée dans le cours de la journée.

Depuis quelques jours, des ouvriers s'emploient à accumuler sur les hauteurs du quartier Est, à l'extrémité de la rue Belmont, toutes sortes d'articles combustibles, et l'amoncellement atteint présentement une vingtaine de pieds de hauteur. On a choisi l'endroit le plus élevé de Sherbrooke pour construire le feu de ligne, de sorte qu'il sera visible de toutes les parties de la ville. L'organisation de cette manifestation est sous la direction du maire Labrecque, aidé du greffier Antonin Deslauriers et du surintendant des parcs, M. J.-A. Tardif.

La campagne en faveur de l'Emprunt de la Victoire sera aussi marquée cette semaine par une grande parade, samedi soir, par la présentation de films parlants dans les diverses salles paroissiales et par des allocutions dans les usines.

On sait que l'objectif du comté de Sherbrooke est de $1,745,000, tandis que l'objectif des six comtés de Sherbrooke, Brome, Missisquoi, Richmond, Shefford et Stanstead est de $4,887,500.

## LE NOMBRE DES TAXIS REMONTE DE 50 A 55

Le nombre des taxis en circulation à Sherbrooke sera bientôt porté de 50 à 55. A la fin de l'assemblée du Conseil, hier soir, M. Alfred Cinq-Mars, président du comité de police, a présenté un avis de motion à l'effet qu'il soumettra un règlement dans ce sens à la prochaine assemblée du Conseil.

Depuis trois ans, le nombre des taxis à Sherbrooke était immobilisé à 50. Cette mesure avait été prise par le Conseil afin d'assurer à chaque propriétaire et chauffeur de taxi un revenu satisfaisant. Mais il appert que ce chiffre est maintenant insuffisant. Au cours des derniers mois, la population flottante de Sherbrooke s'est considérablement accrue. De plus, les décrets fédéraux concernant la consommation de l'essence et la production des automobiles ont restreint de façon appréciable la circulation des véhicules privés et popularisé l'usage du taxi.

## L'OBJECTIF DE COATICOOK VITE ATTEINT

**Les solliciteurs obtiennent des souscriptions empressées dans les usines et les établissements de commerce.**

(De notre envoyé spécial)

COATICOOK, 17. — De l'avis des personnes qui ont été chargées d'organiser la campagne du second emprunt de la Victoire dans Coaticook, les choses vont on ne peut mieux dans les usines de cette ville au point de vue des souscriptions à l'emprunt, en même temps qu'au point de vue des contributions hebdomadaires pour l'achat de nouveaux timbres et certificats d'épargne de guerre.

Nombre d'usines de Coaticook ont déjà atteint, dépassé et même doublé l'objectif qu'on leur a assigné. Les organisateurs disent que c'est un véritable plaisir pour eux de recueillir les souscriptions généreuses et l'enthousiasme les a gagnés à un tel point qu'ils ont songé à faire d'une pierre deux coups en invitant les ouvriers à augmenter leurs achats hebdomadaires de timbres d'épargne.

A l'heure actuelle, tous les em-

(A suivre en page 8, 7e col.)

## UN MORT ET 2 BLESSES A THETFORD-M.

**Un mineur de 26 ans, Roméo Laplante, meurt sous un éboulis et ses deux compagnons sont blessés.**

(De notre correspondant)

THETFORD-MINES, 17. — MM. Roméo Laplante, 26 ans, célibataire, a été tué instantanément, Cyrille Gosselin, 29 ans, marié, a eu le bras droit amputé et six points de suture à la figure et Donat Gosselin s'en est tiré indemne dans un accident survenu la nuit dans un souterrain de la Mine Johnson.

L'accident a coûté la vie à un jeune homme de 26 ans, M. Roméo Laplante; le malheureux mineur, qui travaillait comme aide-perforeur dans le souterrain de la mine Johnson à quelque cinq cents pieds sous terre, avait commencé son travail à minuit, avec ses deux compagnons d'ouvrage MM. Cyrille et Donat Gosselin, tous deux perforeurs; ils nettoyaient l'endroit où ils devaient installer la perforeuse pour commencer leur travail dans le tunnel du souterrain lequel à cet endroit mesure sept pieds carrés, lorsqu'un formi-

(A suivre en page 8, 6e col.)

# L'exercice d'obscuration est fixé à 8 h. 30, dimanche

**Le prochain exercice d'obscurcissement à Sherbrooke aura lieu à 8h.30 dimanche soir. Le président général du Comité de Protection civile local, le lieutenant-colonel Johnny Bourque, vient de recevoir un télégramme du comité provincial. L'alerte, dit M. Bourque, sera donnée à 8h.15 et l'exercice d'obscurcissement proprement dit commencera à 8h.30 pour se terminer à 9 heures.**

**Le président du CPC déclare que les affiches en néon dans les vitrines et toutes les autres illuminations devront être éteintes à partir de midi, dimanche. Il rappelle que la population devra suivre les mêmes instructions que lors du précédent exercice d'obscurcissement; il invite en particulier les citoyens à s'abstenir de se rassembler dans les rues durant l'exercice.**

**En prévision de l'exercice de dimanche, M. Bourque a convoqué pour 8 heures demain soir, au poste de police No 1, une assemblée spéciale des chefs de quartier, policiers et pompiers volontaires, membres de la Croix Rouge. L'assemblée ne durera pas plus d'une demi-heure.**

**L'alerte, dimanche soir, sera donnée par la nouvelle sirène que le CPC a fait installer dans la tour du poste No 1.**

## *UN BAMBIN DONNE CONTRE UNE AUTO EN GLISSANT*

Un jeune bambin de 5 ans, Yvan Courchesne, dont les parents demeurent à 160a rue St-Martin, a été victime d'un accident vers 3.50 heures hier après-midi alors qu'il s'est jeté sur une automobile en glissant. Heureusement le jeune Courchesne n'a pas été sérieusement blessé.

Le bambin glissait dans l'entrée de cour de la résidence de ses parents quant en émergeant de la cour il est venu se jeter sur l'automobile de M. Lorenzo Abran, de Windsor Mills, qui passait à ce moment. M. Abran était accompagné de son beau-frère le constable Léo-Paul Bigonnesse, de la police municipale.

L'enfant a été conduit chez ses parents où le Dr Beaudry, appelé par les parents a constaté que le bambin ne souffrait que d'égratignures à la tête. Le constable Bigonnesse a fait enquête.

## *CONCERT DE L'ORCHESTRE AU M. N.-DAME*

Sur l'invitation de la Révérende Mère Sainte-Joséphine, assistante au Mont Notre-Dame, l'Orchestre symphonique de Sherbrooke a répété son concert, hier soir, dans le bel auditorium du couvent pour les religieuses, les élèves et leurs parents. Le programme exécuté a été le même que celui des concerts donnés la semaine dernière aux salles du Christ-Roi et de Saint-Jean-Baptiste. M. Sylvio Lacharité dirigeait l'orchestre. La direction du Mont Notre-Dame a voulu que ce concert soit donné au couvent afin de permettre à ses élèves d'apprécier la grande musique et les compositeurs classiques.

Dans l'assistance on remarquait la supérieure du couvent, la Révérende Mère Sainte-Germaine, M. le chanoine Arthur Sideleau, MM. les abbés Henri Tremblay, Irénée Pinard, François Devoyau, le R. P. Aimé, o.f.m., le frère directeur de l'école Sainte-Thérèse et le personnel enseignant de l'école, M. l'abbé Joseph Labrecque.

## ASSEMBLEE DU CONSEIL DE MAGOG

(Spécial à La "Tribune")

MAGOG, 17. — Le nouveau conseiller Rouville Beaudry a convoqué pour ce soir une assemblée spéciale du Conseil afin de discuter le problème de la production de l'électricité à Magog. Cette séance sera précédée de l'assermentation du maire P. A. Thomas et des autres nouveaux conseillers.

La première assemblée depuis les récentes élections municipales verra le conseiller Beaudry demander au secrétaire-trésorier de déposer toutes la correspondance de la ville touchant la production de l'électricité.

Un des objectifs de M. Beaudry serait d'obtenir la réfection de la centrale électrique actuelle, l'achat de moteurs Diesel afin d'accroître la production et la résiliation du présent contrat entre la ville et la compagnie Dominion Textile.

## Souscriptions à la campagne des aveugles

Les souscriptions en faveur de l'Institut national canadien pour les aveugles continuent de parvenir aux quartiers généraux de la campagne dont le président est M. Cecil Dunn. Voici une autre liste des souscripteurs:

$1.00: Rév. John G. Fulcher, Rév. E.-R. Roy, L.-E. Allen, Johnson Woolens, G Fortier, J.-G. Giroux, W.-H. Baglow, J.-B. McNaughton, Century Motors, H.-R. Webster, J. Woodside, M. Côté, C.-O. Swanson, F.-A. Burton, M. l'abbé Archambault, Tréo Drew, W. Arpin, P.-E. Holtham, E. Swanson, tous de Waterville; Sylva Roby, R. Saint-Germain, Albert Bergeron, Gervais Optical, Dr Gauthier Favreau, Dr O. Noël, Dr Arnand Ledoux, Dr Alexandre Mignault, Dr J.-A. Dion, Dr G.-B. Loomis, MM. René Massue, Edgar Pauteau, tous de Sherbrooke.

$2.: Dr Colquhoun, de Waterville; Albert Trudeau, Crown Diamond Paint, Dr Rodrigue Boisvert, Dr H.-S. Ellis, Dr W.-W. Lynch, Dr S. Marcus, de Sherbrooke.

$2.50: R.-G. Gale, de Sherbrooke.

$3.: Dr René DuBerger, Dr A. Hill.

$5.: Mlle Rosenthall et Dominion Snath, de Waterville; Dr A.-N. Dupuis, de Sherbrooke.

$20.: Mlle Ellen Speyer de Waterville.

$100: Paton Mfg. Co. Ltd.

## L'ENTRAÎNEMENT DES OFFICIERS AU CAMP DE ST-JÉRÔME

● Cette photo prise sur le terrain de parade du camp de St-Jerome fait voir un groupe de jeunes gens qui étaient déja soit dans l'armée de réserve ou dans l'armée active ou encore faisaient partie du Corps Ecole d'Officiers; ils se sont mis en route hier pour se rendre à l'école d'officiers de Brockville après avoir terminé au camp de St-Jérôme, leur période d'entrainement préliminaire. Sur la 1ère rangée, à genoux, de gauche à droite: les sous-lieutenants P. R. COLLINS, Montréal; R.-M. MAUROIS, Sherbrooke; les cadets E. MASSON, Montréal; R. GODIN, Montréal; R. BROUSSEAU, Toronto, C.-E. LAPARE, Montréal, G. SAVOIE, Westmount, R. PICHE, Montréal. 2ème rangée, debout, de gauche à droite: le lieutenant M. CADOTTE, officier en charge des cadets, les sous-lieutenants S.-D. ROY, Richmond, Qué.; P.-A. JEAN, Montréal; les cadets J.-L. TRIGANE, Sherbrooke; G. CLERK, Montréal; P.-E. DANCOSSE, Montréal; R. LEMIEUX, Montréal; J.-A. LEFEBVRE, Montréal, R.-G. LACROIX, Montréal. 3ème rangée, debout, de gauche à droite: les sous-lieutenants L.-P. DESRUISSEAUX, Sherbrooke, P.-L. COTE, Sherbrooke; les cadets J. McLAUGHLIN, Montréal; J. ARSENAULT, Montréal; DUPUIS; A. SYLVESTRE, Montréal; A.-L. NEVEU, Montréal; Y. TREMBLAY, Montréal, et le capitaine R. ROY, Montréal, ce dernier aussi en charge des cadets.

# LA TRIBUNE

Fondée en 1910

Pour tous services: Téléphone: 971. 3, rue Marquette. Sherbrooke.

*Rédacteur en chef:* Louis-Philippe ROBIDOUX

*Services des nouvelles*

La Presse Canadienne, la Presse Associée, (E.-U.) L'agence Reuters et l'Agence Havas, (Europe).

*Représentants*

Au Canada: J.-B. Rathbone. Montréal, Toronto. Aux E.-U.: Bogner & Martin. New-York, Chicago.

MARDI, 17 FEVRIER 1942.


## *L'immigration chez nous*

La statistique fédérale vient de rendre publics d'intéressants chiffres concernant l'immigration au Canada, l'année dernière, chiffres qui se trouvent à réfuter éloquemment les prétentions de nos ennemis et des colonnards à leur service qui se plaisent, eux, à répéter que l'Angleterre nous envole chaque semaine ou chaque mois un grand nombre de gens qui craignent l'invasion des Iles Britanniques.

Selon le ministère fédéral de l'Immigration, les entrées d'étrangers au Canada ont été moins nombreuses en 1941 qu'au cours des années précédentes. En tout, 9.329 immigrants ont été admis au Canada, l'an dernier, comparativement à 11.324 en 1940. Et Ottawa d'ajouter que c'est le chiffre le moins élevé que l'on ait enregistré depuis 1860. A noter encore, que plus de cinquante pour cent de ces neuf mille immigrants venaient non pas d'Europe, mais des Etats-Unis.

Voilà qui fait bon marché des racontars par lesquels les adeptes de la cinquième colonne cherchent à discréditer nos amis de Grande-Bretagne en les faisant passer pour des peureux et des fuyards.

## *Industries qui revivent*

A la faveur des conditions spéciales créées par la guerre et à cause des restrictions imposées à des milliers et des milliers d'automobilistes, en vue de la conservation des pneus et de l'essence, il n'y aurait rien de surprenant que l'industrie des voitures à traction animale connût, au cours des prochains mois, une vogue qu'elle ne connaissait plus depuis nombre d'années. Ce qui est certain, c'est que cette industrie n'est pas morte malgré l'expansion extraordinaire que l'industrie de l'auto avait prise aux Etats-Unis et au Canada depuis le commencement du siècle. La statistique fédérale nous apprenait la semaine dernière, qu'il y avait 69 établissements produisant des voitures et des véhicules en 1940, distribués comme suit: Québec 38, Ontario 15, Nouveau-Brunswick 4, Nouvelle-Ecosse 5, Ile du Prince-Edouard 2, Manitoba 3, Saskatchewan 1 et Alberta 1.

L'industrie des voitures, traîneaux et pièces de charronnerie comprend les établissements dont l'occupation exclusive ou principale consiste dans la fabrication de véhicules complets, comme les voitures, charrettes et traîneaux, ou de pièces de charronnerie, comme les rais, moyeux, jantes, essieux et autres pièces en bois. Il y a en plus nombre de petits ateliers de réparation connexes à ces industries et d'autres groupes industriels qui produisent des quantités relativement faibles de véhicules et de pièces de charronnerie en à-côté. Que toutes ces industries connaissent un regain d'activité en 1942 et dans les années à venir, cela n'est pas impossible, c'est même probable.

## *L'ennemie: l'inflation*

La grande ennemie qui nous guette et contre laquelle il faut nous défendre, c'est l'inflation, l'augmentation du coût de la vie à des sommets extrêmement élevés. A ce sujet, nous lisons dans la revue les Affaires:

"L'inflation, c'est l'ennemi intérieur qu'il faut vaincre à tout prix.

C'est un monstre au sourire engageant qui fait appel à la cupidité humaine pour entraîner ses victimes dans le lucre d'abord, puis souvent dans la luxure et finalement les plonger dans la misère. Elle s'asservit, au besoin, tous les vices inhérents à la nature humaine.

Nous l'avons vue opérer ici de 1916 à 1930. Comme elle paraissait aimable et sincère à ceux qui eurent le malheur de croire en ses promesses trompeuses. Elle fit tant et si bien, que nous vîmes notre standard de vie s'élever jusqu'aux étoiles. Nous savons ce que cette ascension vertigineuse a coûté de désillusions pour les uns et de misères pour les autres. Nous en avons tous souffert.

Une fois introduite dans un pays, l'inflation ne le quitte plus. Il faut l'annihiler sur place ou bien l'enchaîner.

L'augmentation du coût de la vie depuis 1939 nous avertit qu'elle travaille présentement à briser ses chaînes. La laisserons-nous faire à sa guise? Nous laisseront-nous séduire une autre fois? C'est à nous de prendre une décision dès maintenant.

Le gouvernement fait des efforts surhumains pour en venir à bout. Réussira-t-il? Nous l'espérons; mais il lui faudra l'appui sincère de chaque Canadien, quel que soit le domaine où il évolue, quelle que soit son importance dans le rouage de notre système économique".

C'est aussi ce que prétendent les meilleurs économistes des Etats-Unis où l'administration Roosevelt entend combattre l'inflation avec les mêmes moyens qu'emploie le Canada.

## *Feuilles Volantes*

*Une obligation, c'est bon; des obligations, c'est meilleur.*

* * *

*Il est de l'intérêt de tous ceux qui en possèdent de ne pas s'asseoir sur leurs capitaux.*

* * *

*Aussi longtemps qu'il y aura de notre côté des âmes vaillantes et de l'argent, il y aura de l'espoir.*

* * *

*Frapper l'ennemi dans le front, soit! Mais quel front, car l'hydre a plusieurs têtes et plusieurs fronts.*

* * *

*Si cette nouvelle émission d'obligations est sursouscrite d'ici le 7 mars, c'est Hitler qui en fera une grimace!*

* * *

*Quelques imbéciles s'imaginent que si Hepburn avait été à Singapour, le désastre annoncé dimanche ne se serait pas produit...*

* * *

*En prenant Singapour, l'ennemi s'est emparé de la clef d'un monde, mais nous continuerons de croire qu'après Singapour, ce n'est pas la fin du monde.*

* * *

*Hitler fait la guerre avec les fortunes qu'il a arrachées de force aux Nazis d'abord, aux pays conquis ensuite. Les Alliés la font avec l'argent qu'ils empruntent légalement du peuple.*

* * *

*Les tranches de l'Emprunt de la Victoire sont épaisses ou minces, selon le cas. Que chacun mette la main sur une ou plusieurs de ces tranches, selon ses moyens.*

* * *

*Un quidam qui souscrit $50. à l'Emprunt de la Victoire peut avoir autant de mérite que celui qui souscrit $50,000. C'est affaire de moyens personnels et de sentiment patriotique sincère.*

***TRISTAN***

## *L'opinion des autres*

**L'Iran**

L'importance de l'Iran pour la Grande-Bretagne ne provient pas seulement du fait que le pays est voisin de l'Irak et qu'il constitue une barrière dressée sur la route de l'Inde, mais encore du fait qu'il est le quatrième producteur de pétrole au monde. Ce pétrole, qui est exploité par un monopole de l'"Anglo-Iranian Oil Company" dont le gouvernement de Grande-Bretagne est le plus fort actionnaire, constitue désormais la principale source de ravitaillement des forces anglaises dans le Proche-Orient. Avant la guerre, les champs pétrolifères de l'Iran produisaient plus de 11 millions de barils d'huile par rapport aux 4 millions de barils de l'Irak. Les gisements se trouvent dans le sud-ouest à proximité de la frontière de l'Irak et le pétrole est pompé le long d'une courte pipeline jusqu'aux raffineries remarquablement outillées du port d'Abadan sur le golfe Persique. Il importe au plus haut point d'empêcher les Allemands de mettre la main sur ces gisements.

(La Patrie — Montréal).

## *Les Beaux Vers*

### *Le petit village*

C'était un tout petit village rouge et blanc,
Dont la route qui passe était l'unique rue,
Une église, une auberge à moitié disparue
Sous un très vieux manteau de feuillage tremblant.
Rien que d'humbles maisons avec un champ derrière,
Le même bout de champ, mi-jardin, mi-verger,
Mais que la plaine au loin, sans mur et sans barrière,
Semblait, sous le grand ciel, librement prolonger.

**André RIVOIRE.**

## Les héroïques marins sont bien reçus à terre

Dans la grisaille nostalgique de l'Atlantique-Nord, un cargo trapu, traînant avec lui des algues et des varechs ramassés dans la mer des Sargasses, s'avance lourdement, tache sombre sur le gris de la mer et du ciel. Les quais et les hangars du port, les ouvrages de défense et les silhouettes effilées des canons des batteries côtières, composent le décor noir et gris où glisse en secouant ses chaînes, le vaisseau-fantôme.

Sur tout ce gris et ce noir, quelques points lumineux; des bruits sourds accompagnés du cri sinistre et assourdi des sirènes, des sons grêles de cloches; et appuyé au bastingage du vaisseau qui glisse sur les eaux calmes du bassin de Bedford, deux marins le col serré dans leurs chandails de grosse laine.

—Ça ne fera pas de mal de se retrouver un bon moment sur le plancher des vaches...

—Ça me f... toujours un coup de revoir les lumières du port. Je me promets à chaque fois un bon moment de répit...

—Mais malheureusement c'est toujours la même chose: un lit sale dans une maison sale, c'est toujours au tour de quelqu'un de chanter faux et fort; les éternelles flâneries dans les rues, où on s'imagine soi-même chercher quelque chose qu'on ne trouve jamais d'ailleurs. Au bout de trois jours j'en arrive immanquablement à regretter la vieille coquille de noix.

Combien de fois on aurait pu entendre, dans ce même décor triste, la même conversation et le même refrain: le dégoût de ces rudes hommes pour la vie qu'ils étaient forcés de mener à terre. Mais c'est fini...

Halifax possède maintenant un home pour les équipages de notre marine marchande. Une véritable hôtellerie où se retrouveront, entre deux voyages, ces héros obscurs de la bataille de l'Atlantique. Les premiers hôtes qui se sont présentés n'en croyaient pas leurs yeux et on a dû insister pour les convaincre qu'il ne s'agissait pas d'une blague. Il s'agit du Allied Merchant Seamen's Club, qui rivalise avec le fameux Pall Mall Club de Londres et le Lambs' Club de New-York.

Il y a quelques mois à peine, les équipages de la marine marchande devaient trop souvent passer leurs séjours à terre dans de véritables bouges et prendre leurs repas dans les restaurants graisseux. Dans leurs vêtements civils où rien n'apparaissait pour les distinguer des simples pékins, ces valeureux marins étaient souvent assez froidement reçus quand ils s'aventuraient dans les cantines. (Les hommes de la marine marchande portent maintenant à leur boutonnière des insignes qui les distinguent.)

Le nouveau club est spacieux et le hall ferait honneur à un grand hôtel. De confortables fauteuils y sont disposés et aux deux bouts deux énormes cheminées jettent leur chaleur réconfortante. Deux grandes toiles, fort belles, ajoutent quelque chose à l'atmosphère intime de cette salle. Autour du hall, sont distribués de petits salons où les hommes peuvent s'isoler pour écrire à leurs familles et à leurs amis. Il y a aussi un restaurant du type "cafeteria" où l'on peut servir jusqu'à 2,000 repas par jour. Les hôtes de la maison ont aussi le privilège de déguster un verre de bière, privilège refusé aux civils d'Halifax où il n'y a pas de cabarets. Le soir, le restaurant est transformé en salle de concert, ou peut-être plus précisément en music-hall. On y fait de l'esprit et de l'humour en une douzaine de langues, sans parler des dialectes.

Quand l'heure de se retirer est venue, les hommes de la "Marchande" peuvent trouver un lit propre pour la modique somme de "trente sous", ou vingt-cinq cents. Et ceci n'est pas ce que nos marins marchands apprécient le moins.

La création de ce club témoigne de l'intérêt accru provoqué par notre vaillante marine marchande, qui accomplit sa tâche héroïque avec tant de modestie, depuis le début du conflit, en collaboration avec les autres marines alliées.

Et le visiteur ne lira pas sans émotion, sur une petite plaque qui décore le grand hall du club, ces mots qui prennent un sens émouvant: "les meubles de cette salle sont un don des officiers et des hommes du navire canadien de Sa Majesté, le Skeena, aux hommes de la marine marchande." Un hommage magnifique et bien mérité des hommes de la marine de guerre à leurs frères d'arme de la "Marchande".

*(Service de l'Information)*


**En Avant!**
**SHERBROOKE**
Achetez des
**OBLIGATIONS**
de la
**VICTOIRE**
Nouvelle émission
•
**SHERBROOKE TRUST COMPANY**


## COMMANDANT

● Le vice-amiral C.-E.-L. HELFRICH, de la Marine royale des Indes néerlandaise, qui vient d'être nommé chef des forces navales alliées dans l'ouest du Pacifique, en remplacement de l'amiral américain Thomas-C. Hart, qui a demandé d'être relevé de son commandement pour raison de santé.

## *A LA CROIX-ROUGE DE SAWYERVILLE*

(De notre correspondant)

SAWYERVILLE.— En la salle du conseil, les personnes suivantes se réunirent afin de se choisir de nouveaux directeurs et de se rendre compte du travail accompli: Mme L.-H. Hunt, présidente, MM. Phil. Abran, trésorier et Zéphirin Rous-Jones et Hagar, Mmes T. Palmer, E.-H. Hurley, R. Jones, F. Stevens, A. Babin, Zéph. Rousseau, Alden King et Mlle Blanche Hunt.

Le trésorier, M. Abran fit le rapport des dépenses payées et des $30. qui avait été envoyés à Sherbrooke pour fournir des couvertures aux réfugiés et sinistrés des villes bombardées par l'ennemi. Après ces dépenses, il reste encore en banque $43.40. Proposé par Mme Hurley et secondé par le Rév. Jones, que le rapport du trésorier soit accepté.

Le secrétaire fit la lecture d'une lettre venant des bureaux-chef, dénonçant la rumeur que la société se permettait de vendre à nos soldats les produits et articles que les personnes charitables et patriotiques avaient fournis à la Croix Rouge.

Une autre lettre, venant du bureau de Sherbrooke, remercia pour $30. reçus pour couvertures; cette lettre était de M. Jane Bryant. Aussi une carte, invitant nos membres d'assister à la réunion du district, qui aura lieu dans la salle du conseil à Sherbrooke, mardi le 17 février.

Les rapports de l'ouvrage accompli furent lus, pour le groupe senior, par Mlle Blanche Hunt et pour le groupe junior, par Mme Alden King. Les deux ont expédié à Sherbrooke 1.379 articles que nos dames avaient tricotés ou cousus pour l'armée, la marine ou l'aviation. Ces deux rapports dénotent un gain sensible et démontrent que les dames se dévouent de plus en plus pour cette cause patriotique.

Proposé par Mme Stevens et secondé par Mme Rousseau, que ces rapports soient acceptés.

Les mêmes directeurs furent élus dans leur fonctions respectives: Présidentes conjointes, Mme Philippe Abran et L.-H. Hunt; secrétaire, M. Zéphirin Rousseau; trésorier, M. Philippe Abran; le comité des oeuvres se compose de Mlle Blanche Hunt, secrétaire et de Mmes Babin, W. Dubois, M. Blue, R. Jones, Tim. Palmer, E.-H. Hurley, F. Stevens et proposés par Mme Hurley et secondés par Mme Palmer. Proposé par Z. Rousseau et secondé par P. Abran, que la société procure un taxi pour transporter les délégués à la réunion de Sherbrooke, le 17 février.

## *Chez les Fermières de Kingsey Falls*

(De notre correspondant)

KINGSEY-FALLS. — Récemment eut lieu la première assemblée régulière de l'année. Les fermières étaient appelées à se choisir un conseil et à préparer le programme d'activités pour l'année à venir.

La secrétaire lut le rapport de la dernière assemblée et perçut les contributions. 42 fermières étaient présentes. Le même conseil fut réélu à l'exception de la présidente, Mme Donat Blais, qui fut remplacée par Mme Albert Tessier. Voici comment se compose le conseil: Présidente: Mme Albert Tessier; secrétaire: Mme H. Vidal; bibliothécaire-lectrice: Mme Willie Corriveau; conseillères: Mmes Joseph Dion, Philippe Boulet, Edgar Blais.

Il y eut ensuite préparation du programme des activités de l'année. Mme Joseph Dion a donné une recette pour la préparation des tartes.

Etaient présentes, outre les membres du conseil mentionnés: Mmes Donat Blais, Edgar Blais, A. Cantin, Olivier Rivard, Rodolphe Martineau, René Tardif, Alfred Labrecque, Ernest Roux, Jack Smith, Paul Lussier, Edmond Brochu, Napoléon Couture, Achille Pinard, Amédée Dumas, C. Dumouchel, Pierre Boulet, Emile Grégoire, Emmanuel Proulx, Adolphe Proulx, Alfred Proulx, Z. Dumouchel, Wilfrid Pillsier, Albertine Labrie, Alfred Ouellet, Felix Corriveau, Jeanne d'Arc et M. Bolduc.


TOUX RHUMES
TENACES, ENRACINÉS
Rapidement soulagés par le plus Grand Vendeur au Canada des Remèdes Contre la Toux et le Rhume
BUCKLEY'S MIXTURE


## *SAINT-LUCIEN*

(De notre correspondant)

ST-LUCIEN. — M. Arthur Provencher est revenu de Plessisville où il travaillait depuis quelque temps.

—M. et Mme Henri St-Sauveur et M. Majorique Valois ont assisté aux funérailles de leur beau-frère, M. Adélard Cabana, décédé à Roxton Falls, après quelques mois de maladie.

—M. Léopold Bouchard, de Montréal, a visité ses épouse et père.

—M. et Mme Philias L'Heureux ont assisté aux funérailles de Mme Vve Daniel Côté, à St-Thomas de Pierreville. Mme Vve Daniel Côté, née Elise Lauzière, était la tante de Mme Philias L'Heureux.

—M. et Mme Léon Lyonnais ont visité leurs parents, M. et Mme Onésime Champagne, à Ste-Séraphine.

—M. Léo Comeau a été l'invité de Mlle Germaine Prince, de St-Félix de Kingsey.

—M. Hormisdas Hamel, de Drummondville, a passé quelques jours dans sa famille.

—Pour se conformer à l'ordonnance du gouvernement fédéral, notre population a avancé l'heure le 9 février dernier.

## SUSPENSION DES DIFFÉRENDS

● Dans l'intérêt de la production de guerre, M. William Green (à gauche), président de l'A.F. of L., et M. Philip Murray, président du C.I.O., ont enterré "la hache de guerre" par une bonne poignée de mains, à la suite de la première conférence du travail organisé, sur l'effort de guerre. La conférence a eu lieu à la Maison Blanche, où les deux chefs ouvriers ont rencontré le président Roosevelt. Au centre, on remarque Mme Anna Rosenberg, de la commission du Travail en temps de guerre.

## S. V. P. NATIONAL

### Questionnaire

### —339—

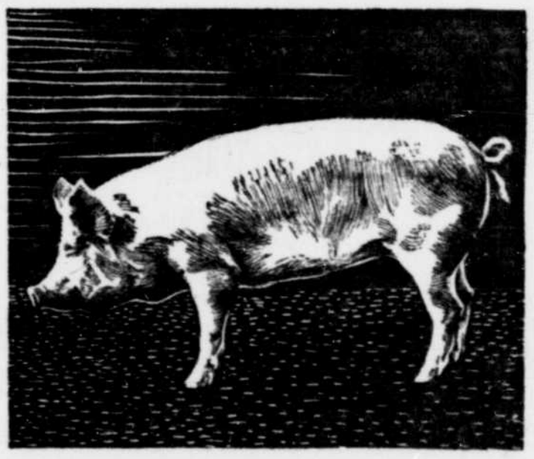
A—On a souvent parlé de nos guerres comme des guerres saintes. En fut-il ainsi au temps des Iroquois?

B—Qui était l'aide-de-camp de Montcalm?

C—Qu'est-ce qui assura davantage la prospérité des Anglais au Canada?

(Voir réponses en page 9)


LA CHIMIE NOUS AIDE A GAGNER LA GUERRE



Porc du Canada + Sel du Canada

= *Déjeuner en Angleterre*

SIX CENTS MILLIONS de livres de bacon—voilà ce que la Grande-Bretagne attend du Canada cette année, comme contribution de guerre.

On ne fait pas de bacon sans sel. Le fromage, le beurre, le poisson, les conserves—tout cela requiert du sel. A cause de la guerre, les aliments en conserve ont pris le pied sur les autres, autant pour les civils que pour les armées.

Or, la conservation des aliments exige du sel, des tonnes de sel.

Le sel se retrouve aussi, et de façon non moins indispensable, dans d'autres phases de la production de guerre: dans la fabrication de fournitures et d'armements militaires, dans l'affinage des métaux, le laminage, le tissage, les laboratoires de chimie.

La fabrique de sel de C-I-L à Windsor, Ontario, est le plus grand centre de production du genre au Canada. De Windsor, par rail, par cargos, sortent des tonnes de sel qui s'en vont activer l'effort de guerre du Canada.

*Le sel est l'un des nombreux produits que la chimie industrielle de C-I-L contribue à l'effort de guerre du Canada.*

C-I-L

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

# CHRONIQUE SOCIALE

### Déplacements

—Mlle Anita Dubois, de la rue King-ouest, était de passage à Montréal en fin de semaine et elle a visité Mlle Bernadette Jutras à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville.

—M. Paul Métras est retourné au camp d'entraînement de Petawawa, Ont., après avoir passé des vacances de quinze jours chez ses parents, M. et Mme Henri Métras.

—Mlle Olivette Vilandré, de Montréal, est l'invitée de Mme Oscar Trudeau, de la rue Brooks.

—Mme Florian Boulay, de Coaticook, est revenue d'un voyage de quinze jours à Québec.

—M. Roméo Langis, de Montréal, a passé la fin de semaine chez sa mère, Mme Joseph Langis, de la rue Peel.

—M. et Mme Pierre Bachand, de Québec, et M. André Bachand, étudiant à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales à Montréal, sont venus à Sherbrooke à l'occasion du mariage Codère-Tetterton.

—Les amies de Mlle Bernadette Jutras, de la rue Marquette, apprendront avec plaisir qu'elle a subi avec succès une opération à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville.

—M. Benoit Vanier et M. Michael Kesain, du Corps d'aviation royal canadien à Victoriaville, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Frank Vanier, de la rue Ontario.

—Mlle Irène Blais, de la Cinquième avenue, a passé la fin de semaine à Montréal.

—M. Fred Gélinas, de la rue Wellington-nord, était de passage à Coaticook en fin de semaine.

—Mlles Fernande et Rita Vanier, de la rue Ontario, ont passé la fin de semaine à Lac Mégantic en excursion de ski.

—M. Alfred Côté, de Lac Noir, est de passage en ville.

—Le sergent major Claude Thisdel et le sergent Roger Lecours, du camp d'entraînement de Farnham, étaient de passage à Sherbrooke, en fin de semaine.

—Mlle Liliane Duquette, de la rue Gillespie, a visité sa grand'mère, Mme Régis Duquette, à Coaticook.

—M. Roger Boucher est de retour d'un voyage à East Angus chez ses parents.

—M. Gérard Badeau était de passage à Lac Mégantic en fin de semaine.

—MM. Oscar Champagne, Philibert Benoit et Paul Nadeau, de Sawyerville, étaient de passage en ville en fin de semaine en voyage d'affaires. Ils ont aussi visité des amis.

### Réception

—Une fête a été organisée en l'honneur de Mlle Denise Vanier à la demeure de ses parents, M. et Mme Henri Vanier, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

Parmi les invités on remarquait: M. et Mme Henri Vanier, MM. et Mlles Raymond Morin, Gisèle, Janine, Jacqueline et Huguette Vanier, Rita Vanier, Violette Brault, Josette Guérette, Réjane Duquette, Thérèse Hazelton, Gisèle Thibault, Jacqueline Blais, Camille Côté, Marie-Berthe Lemay, Pauline Lapointe, Thérèse Marcoux, Rachel Turcotte, Marielle Rinfret, Claire Cambron, Hélène Doyon, Diane Gagné, Suzanne Laliberté, Louise Dubuc, Ginette Dubé, Jacqueline Dupuis, Gisèle Chartrand, Micheline et Jacqueline Donaldson.

### Mariages

### Rouillard-Houde

—En l'église du Christ-Roi a été célébré le mariage de Mlle Louisa Houle, fille de M. et Mme Oliva Houle, avec M. Sylva Rouillard, fils de M. Georges Rouillard.

La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé Alphonse Comeau.

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe bleu azur, un chapeau de même teinte, création Denis Belleville, un manteau de taupe et un bouquet composé de roses thé et de muguet. M. Rouillard servait de témoin à son fils.

Après la cérémonie religieuse il y eut réception au Château Frontenac.

Les nouveaux époux sont ensuite partis pour un voyage à Montréal. Pour voyager, la mariée portait une robe de lainage American-Beauty, un chapeau français en paille noire et un manteau de seal Hudson. A leur retour, ils résideront à Sherbrooke.


## La Couture Au Foyer

*Service des Patrons de "La Tribune"*

**PATRON No 4996 — Ensemble nouveau-genre qui donnera à votre silhouette un regain d'élégance. La jaquette longue ainsi que la ligne prolongée à l'épaule sont des détails fort attrayants pour la saison printanière. Le style tailleur est toujours aimé et pratique et les plis de chaque côté du panneau central rendent encore cette toilette plus seyante. Les manches peuvent aussi se porter trois-quarts.**

**Le PATRON No 4996 est offert pour les jeunes filles et les dames dans les tailles 12, 14, 16, 18, 20, 30, 32, 34, 36, 38 et 40. La taille 16 requiert 3 7-8 verges de tissu de 39 pouces.**

Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.

Pour obtenir les patrons de la "Tribune" envoyer la somme de 20 sous mentionnant très lisiblement nom, adresse, tailles et No. du patron désiré, et adressez le tout: Bureau des Modes La "Tribune" Sherbrooke.



## Nouvelle Crème Déodorisante

*pour arrêter, sans danger, la*

**Transpiration sous les Bras**

1. Ne détériore pas les robes ni les chemises d'hommes. N'irrite pas l'épiderme.
2. Sèche immédiatement. On peut l'employer tout de suite après s'être rasé.
3. Arrête instantanément la transpiration durant 1 à 3 jours. Enlève l'odeur de la transpiration.
4. Une crème pure, blanche, pas grasse, qui s'absorbe sans laisser de tache.
5. Le "American Institute of Laundering" a décerné le cachet d'approbation à Arrid, comme étant inoffensif pour les tissus.

Arrid est le DÉODORISANT QUI SE VEND LE PLUS Essayez-en un pot aujourd'hui

**ARRID**

Dans tous les magasins tenant des articles de toilette.

39¢ le pot. (Aussi en pots à 15¢ et 59¢)


## LA BONNE CUISINE

**BISCUITS DE SAVOIE**

Mettez 1 livre environ de sucre en poudre dans une terrine, avec un paquet de sucre vanilliné. Ajoutez, un à un, quatorze jaunes d'oeufs, et quand le mélange est mousseux, ajoutez 7 onces de fécule et 8 onces de farine de gruau, puis les blancs d'oeufs battus en neige très ferme.

Faire cuire dans un moule beurré, à feu doux. Ne démoulez que lorsque le biscuit est refroidi.

On peut glacer le gâteau en le sortant du four, avec un mélange de sucre en poudre et de blanc d'oeuf battu avec le jus d'un demi-citron.

**Salade de pruneaux**

Faire tremper les pruneaux dans du cidre ou du thé; les faire cuire et enlever les noyaux. Les remplir de fromage à la crème, de noix hachées ou de beurre de pistaches. Placer quatre pruneaux sur une feuille de laitue et servir avec votre mayonnaise favorite. Les dattes, les côtes de céleri peuvent se servir de la même manière.

## AU CLUB DES TRICOTEUSES DE BROME

(De notre correspondant)

BROME.— A une récente assemblée du Club des Tricoteuses, tenue à la résidence de Mme R.-C. Riddell, le "500" fut joué à deux tables. Mlle Muriel Thompson fut gagnante du 1er prix et Mme E. Lague, du second.

Il fut décidé d'envoyer des cigarettes à nos soldats locaux qui sont en service outre-mer. De la laine à tricoter fut distribuée aux membres pour confectionner des gants et des chaussettes pour les boites de Pâques.

Etaient présents: Mme E. Lahue, d'Abercorn, sa fille, Mme Charles Hayse et ses deux filles, Ellen et Sylvia, Mme Andrew Thompson, M. et Mme Robert Wilson et leur fils Arnold, Mme L.-A. Call, et Mlle Elisabeth Call, Mme Joseph Edwards, Mlles Muriel Thompson, G. Ewans et Mabel Ladd.

# Petit Carnet

—Mme W. MacInnis représentante de Flexees (Canada) Ltd., sera à notre magasin, mercredi et jeudi de cette semaine, pour consultation et ajustage. Les gaines et corsets Flexees s'adaptent aux sept différents types de tailles. Vous êtes invitées à consulter Mme MacInnis, ce sera sans doute votre dernière chance pour un long temps de vous procurer un de ces jolis vêtements. Elisabeth Bradley.

—CHEZ MIGNONNE, 88 Alexandre. Tél: 3703-R: Grande vente de robes et de manteaux à 50% de réduction commençant mercredi 18 février jusqu'au 25. Beau choix de nouvelles robes imprimées et unies. 294-3

—NOUS venons de recevoir une grosse expédition des plus nouveaux bijoux de costumes. SKINNER FRERES.


**Grande Soirée MASCARADE**

**Mardi, le 17 février**

**au Club Howard**

au profit du club.

BEAUX PRIX aux gagnants des costumes

Admission: 35c


## FETE INTIME A COATICOOK

(De notre correspondant)

COATICOOK.— Les amies de Mlle Doris Morrissette se réunirent, récemment, à la demeure de ses parents, à l'occasion de son 19e anniversaire de naissance. Une jolie montre-bracelet lui a été offerte par ses amies et présentée par Mlles Lorraine Morissette et Lorraine Houle.

Etaient présentes: Mlles Rachel Morissette, Gertrude Lemerise, Albertine Thibault, Maria Mathieu, Florence Fournier, Yvette Dubé, Blanche Sage, Pauline Deschênes, Simone Faucher, Adrienne Devost, Rita Meunier, Annette Tanguay, Alberta Houle, Thérèse McClish, Lorraine Houle, MM. Roland Lemerise, Adélard Rochefort, Romulus Houle, Roger Lemerise, Rolland Pariseau, Rolland Devost, Rolland Lambert, Roland Mongeau, Roland Bureau, Roland Houle, Paul Deschênes, Gérard Mongeau, Roger Boisclair, Gilles Corbeil, Rosaire Daigle, Adrien Brouillard, Normand Houle, Henri Valade, MM. et Mmes Benjamin Tanguay, Frank Sage, Arthur Houle, Léo Fournier, Anatole Fortin, Armand Tanguay, Moise Cormier, Louis Fournier, Wilfrid Faucher, Joseph Deschênes, Joseph Houle, Donat Gosselin, Adélard Létourneau, Omer Lafaille, Pierre Valade, John Lajoie, Médéric Brousseau, Mmes Alfred Lemerise et Maurice Loiselle.

La soirée se passa très agréablement, durant laquelle il y eut musique et jeux divers.

## ROCK ISLAND

(De notre correspondant)

ROCK ISLAND. — Mlle M. Cabana a passé une fin de semaine à Sherbrooke.

—Mme G. Michaud et P.-E. Gaudreau, de passage à Sherbrooke.

—Mlle Jeanne d'Arc Loiselle, de passage à Sherbrooke où elle a visité sa soeur, ainsi que Mlles Fleurette et Yvette Fortier.

## Réfugiée aux E.-U.

**● Mlle Friedelind WAGNER, 23 ans, petite-fille du compositeur Richard Wagner, a été photographiée ici à son arrivée aux Etats-Unis après s'être enfuie d'Allemagne. Il lui a fallu quelques années pour atteindre les Etats-Unis et elle a dû traverser la France, la Hollande et l'Angleterre.**


**DAMES (38-52 ans) D'ÂGE MOYEN**

**SUIVEZ CE CONSEIL!**

Si vous êtes aigrie, agitée, NERVEUSE — si vous souffrez de vapeur d'étourdissements — amenées par cette période dans la vie d'une femme — essayez le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Préparé **spécialement pour les femmes.** Des centaines de milliers en ont reçu grande aide. Suivez instructions. Fait au Canada.

**● Membre de la section féminine du Corps d'aviation royal canadien, l'aviatrice de 2e classe Olga REID, de Sherbrooke, est présentement en service actif à l'école d'aviation militaire No 2, à Uplands, près d'Ottawa. Elle est commis au bureau du hangar de l'équipement. Mlle Reid est la fille de M. et Mme Albert Reid.**

## CHRONIQUE SUR LE BRIDGE

PAR ARSÈNE DESROCHERS

**REDUIRE LES PERDANTS**

Lorsque la donne d'aujourd'hui fut jouée au cours d'un championnat national américain de paires mixtes, un déclarant réussit un contrat de petit chelem à sans atout en manipulant une couleur de façon à n'y perdre qu'une levée malgré que ses adversaires en tenaient le roi, le valet, le dix et le huit.

Tous vulnérables

Donneur: Sud

NORD
♠ R 10 8 4
♡ R
◇ D 9 7 4 3
♣ A R 7

OUEST
♠ D V
♡ 10 9 7 6 3
◇ V 10 5
♣ D 5 3

EST
♠ 9 7 6 3 2
♡ V 5
◇ R 8
♣ 9 8 6 4

SUD
♠ A 5
♡ A D 8 4 2
◇ A 6 2
♣ V 10 2

Les enchères:

| Sud | Ouest | Nord | Est |
|---|---|---|---|
| 1-♡ | passe | 1-♠ | passe |
| 2-♡ | passe | 3-◇ | passe |
| 4-◇ | passe | 6-◇ | passe |
| 6-SA | tous passent | | |

Entame d'Ouest: dame de pique

Ouest entama de la dame de pique car il supposa que son partenaire pouvait peut-être tenir quelque force à cette couleur vu que Sud n'avait fait que déclarer et redéclarer coeur, pour demander finalement le petit chelem à sans atout après avoir soutenu les carreaux de Nord.

Après avoir compté ses levées gagnantes, le déclarant comprit qu'il lui faudrait éviter de perdre plus d'une levée à carreau. Il avait compté trois levées à [illegible] se au valet [illegible] indiquée par l'en[illegible]), trois à coeur, deux à trèfle (sans tentative d'impasse) [illegible] à carreau. De toute nécessité, il lui fallait donc chercher dans les carreaux les trois levées dont il avait besoin pour remplir son engagement.

Le déclarant remporta la première levée avec l'as de pique et il joua un petit coeur vers le roi du mort. Il joua maintenant le trois de carreau du mort sur lequel Est ne met que le huit, lui que le deux. Ouest chercha à le tromper en prenant la levée avec le dix de carreau pour rejouer pique, le valet, dont la position était déjà connue.

Le roi de pique du mort prit cette levée. Mis à la devine, le déclarant se demanda lequel des deux honneurs manquants à carreau était maintenant singleton: le roi ou le valet? Il devina juste et joua le quatre de carreau du mort. Le roi tomba de la main d'Est! Ravi, le déclarant s'en empara de l'as et les adversaires lui concédèrent le reste des levées.

## SOUPER A SAINT-MALO

(De notre correspondant)

ST-MALO D'AUCKLAND.— M. et Mme Wilfrid Robidas ont reçu les personnes suivantes à un souper donné à leur demeure: MM. et Mmes Donat Robidas, Adrien Champeau, Florent Inkel et leur bébé Adrien, Michel Pelletier, Alexandre Pelletier, Wilfrid Breault, MM. Maurice Robidac, Fernand Champeau, Adrien Robidas, Napoléon Robidas, Mlles Yolande Inkel, Géraldine Champeau, Gisèle Pelletier et Gisèle Inkel.

On joua ensuite aux cartes avec beaucoup d'entrain.

## BIENFAITS DE L'ASSISTANCE PUBLIQUE

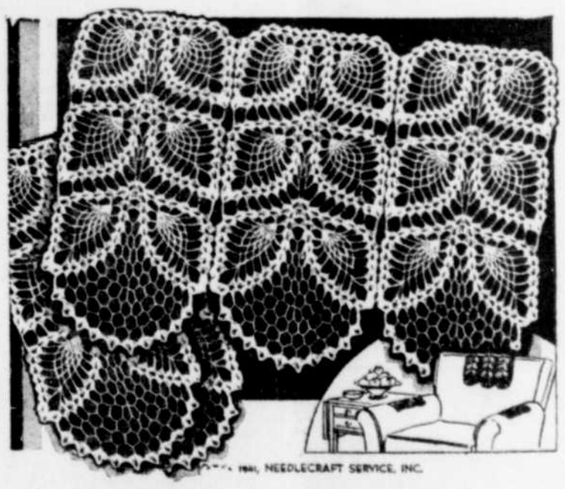
**76,000 indigents sont traités dans 265 institutions de la province de Québec.**

L'un des premiers devoirs de l'Etat, c'est d'assurer le bien-être social de la collectivité à ses soins; de là, l'établissement, dans presque tous les pays du monde civilisé, d'organismes d'assistance publique; la province de Québec possède un excellent service de ce genre." Voilà ce que déclarait l'honorable Henri Groulx, ministre de la santé et du bien-être social en remettant aux journalistes quelques notes touchant l'administration de l'assistance publique dans la province de Québec.

Fondée, il y a vingt ans, par une loi de la Législature provinciale, l'assistance publique a été d'un grand secours pour la population de notre province; des milliers et des milliers de citoyens sans fortune ont bénéficié de ces octrois; plusieurs des institutions qui les hébergent n'existeraient plus si elles n'avaient bénéficié de ce budget.

Une grande nation ne mérite de prendre place parmi les collectivités de haute culture que du jour où la protection de la santé publique, a dit un hygiéniste, a été proclamée par l'unanimité des citoyens comme le plus impérieux des devoirs, et demeure, aux yeux du pouvoir politique, l'objet d'un effort constant et méthodique. La province de Québec se conforme à ce programme: en 1940, dernière année dont les statistiques soient complétées, 76,000 indigents ont été reçus, logés, hospitalisés et traités dans les quelque 265 institutions d'assistance publique. Vingt-cinq mille (25,000) lits étaient à leur disposition et notre service a dû envisager les frais nécessités par 6,639,189 jours d'hospitalisation. Orphelins, enfants abandonnés, invalides, tuberculeux, malades pauvres de toutes catégories ont bénéficié des largesses du Gouvernement. Si l'on tient compte des familles de tous ces hospitalisés, l'on peut conclure et prétendre que l'assistance publique a atteint favorablement un dizième de la population québecoise.

En somme, l'assistance publique est une protection efficace pour cette partie de notre population qui n'a pas les moyens financiers suffisants pour s'assurer les services de nos médecins et de nos hôpitaux. Elle répond à un besoin primordial de la nation, c'est pourquoi le département provincial de la santé et du bien-être social en a fait une de ses divisions les plus importantes.




PATRON 2971.—Toutes les femmes aimeront ces jolis accessoires pour leur maison. Ils enjolivent et protègent les fauteuils. Ces motifs sont crochetés par bandes avec du coton. Le patron contient les illustrations détaillées. Illustration du modèle et des points. Fournitures requises.

* * *

Ces patrons provenant d'une maison anglaise, les instructions ne sont fournies qu'en anglais.

—Pour obtenir les patrons de la "Tribune", envoyez la somme de 20 sous mentionnant très lisiblement nom, adresse, taille et numéro du patron désiré, et adresser le tout à: "Bureau des Modes". La "Tribune" Sherbrooke, P. Q.

## PARTIE DE CARTES A LAC MEGANTIC

(De notre correspondant)

LAC MEGANTIC.— Les dames du comité de la Croix-Rouge ont organisé ces jours derniers, une partie de cartes à la salle des Chevaliers de Colomb, au profit de leurs oeuvres, en particulier de la Goutte de Lait.

La soirée sous la présidence de Mmes Philibert Cliche et J.-A. Moleod, présidentes conjointes, a remporté du succès. Il y eut un prix à chacune des tables, dons de généreux paroissiens.

—Mme J.-E. Letellier est en voyage de quelques semaines à Montréal.

—Mme Côté, de Sherbrooke, a passé quelques jours l'invitée de Mme D. Rousseau et de Mlles Thibodeau.

—Mme L.-L. Mercure fait un séjour à Woonsocket, chez son père et sa soeur, M. Bisson et Mlle Y. Bisson.

—Mlle Monique Mercure, de Montréal, a visité sa famille.

—Mmes J. Pépin et C. Bélair, accompagnées de son fils, Max, de Montréal, ont été les hôtes de leurs parents, M. et Mme S.-R. Page.

—Mlle Donalda Bonin, de Montréal, a passé une quinzaine de jours dans sa famille, M. et Mme J.-D. Bonin.

—Mlle Madeleine Decelles, de Longueuil, a visitée son amie, Mlle Lucienne Bonin.

—Mlle Simone Marceau est allée à Montréal ces jours derniers, chez des parents.

—Mlle Alice Gendreau fait un séjour à Coaticook, l'invitée de sa soeur, Mme A. Normandin et le notaire, M. Alb. Normandin.

—M. Art. Hamelin, de Lévis, en voyage d'affaires en notre ville.

—Plusiuers soldats de notre ville, en service actif outre-mer, ont témoigné leur reconnaissance par lettres, aux Dames Auxiliaires de la Croix-Rouge, afin de les remercier pour les colis reçus à l'occasion des Fêtes. Ce sont: Le lt Gabriel Beaudry, le soldat Noël Lachance, fils de M. et Mme Alph. Lachance, de notre ville, le sergent J.-Alp. Tremblay, Jos. Jacques, A. Pelletier, le sergent H. Walker, les soldats L.-P. Turmel et Alp. Leclerc.

—Mlle Gaby Thibodeau a reçu le Cercle Gendreau, dernièrement. Mlle Thibodeau a donné une causerie intéressante sur un voyage qu'elle a fait à Montréal et Valleyfield avec notes biographiques et historiques. Un goûter clôtura la soirée.

ST-MALO D'AUCKLAND.— M. Cyrille Fauteux a fait un voyage d'affaires à Coaticook.

—M. Gaston Lussier, de Sherbrooke, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Léon Fauteux et autres.

—M. et Mme Félicien Lemieux et leur bébé Réal se sont rendus à Paquetteville, chez leurs parents, M. et Mme Amédée Pariseau, de là à Sherbrooke, ces jours derniers.

**PROUVE PAR L'OEIL ELECTRIQUE**

La blancheur du linge lavé par différents savons est maintenant déterminée par l'Oeil Electrique. Et Oxydol prime par la blancheur! Dépasse nettement les autres savons canadiens — même les savons les mieux connus, se vendant au même prix qu'Oxydol.

Fabrication Canadienne

*Vous admettrez que c'est*

**Le Linge le Plus Blanc du Monde**

**Ou vous aurez le double de votre argent**

LA MOUSSE plus active du Nouvel OXYDOL fait davantage — lave le linge blanc sans javelage, même dans l'eau dure — sauf évidemment pour certaines taches ou articles spéciaux. Malgré tout, le Nouvel Oxydol est plus doux! Sûr également pour les couleurs lavables et les rayons lavables.

Si vous n'admettez pas que c'est le linge le plus blanc du monde, retournez simplement le reste de la boite avec votre nom et votre adresse à Oxydol, Montréal et le double du prix d'achat vous sera remboursé Cette offre prend fin le 31 décembre 1942.

Maintenant chez les marchands — Même boite



**Voici le soulagement rapide de**

**La SINUSITE**

**Médicament à 3 fins qui aide à dégager les sinus congestionnés**

Un des meilleurs moyens de soulager des tortures de la sinusite, c'est de dissiper la congestion des voies nasales, et de permettre aux sinus de se vider. Il suffit généralement de quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine pour obtenir ce soulagement réconfortant.

MÉDICAMENT À 3 FINS

Si le Va-tro-nol a tant de succès, c'est parce qu'il fait ces trois choses importantes: (1) il réduit l'enflure de la muqueuse nasale; (2) il aide à dissiper la congestion, cause de la douleur, et, (3) il calme l'irritation. Beaucoup de victimes de la sinusite déclarent que rien ne leur a procuré un tel soulagement. Faites-en l'essai!

VICKS VA-TRO-NOL

Mélangé et mis en paquets dans la province de Québec

**Chez votre épicier, en paquets de 7 et 12 onces — ainsi que dans les sacs à thé FILTRE améliorés.**



**MANTEAUX de FOURRURE**

SEAL D'HUDSON

RAT MUSQUE

CHAT SAUVAGE

A PRIX TRES REDUITS POUR ECOULEMENT DE FEVRIER

**J. A. PELLETIER & FILS**

84, RUE WELLINGTON NORD.


## ANNIE ROONEY, LA PETITE ORPHELINE

*PAR BRANDON WALSH*

# Sherbrooke joue ce soir sa dernière partie contre les Paper-Makers

**Les Indiens reçoivent ce soir la visite des Paper-Makers à l'aréna local, pour leur dernière partie de la cédule régulière. — Une victoire les rapprocherait à un point des Monarques de Richmond.**

Les Indiens de Sherbrooke jouent ce soir leur dernière partie de la saison régulière contre les Paper-Makers de Windsor-Mills, occupants la 3ème place du classement de la ligue Sénior des Cantons de l'Est, alors qu'ils reçoivent ces derniers à l'aréna local.

Cette partie est très importante pour les Indiens car s'ils remportent une victoire aux dépens des Paper-Makers, cela leur permettra de monter de nouveau en 1ère place du classement, 1 point en avant des Monarques de Richmond qu'ils ont défaits dimanche dernier par le compte de 4-3 à Sherbrooke.

Après la partie de ce soir, il ne restera que 2 parties régulières à jouer dans la ligue avant de commencer les séries éliminatoires. Demain soir les Monarques recevront la visite des Paper-Makers à Richmond et vendredi ce sera au tour des Indiens de se rendre dans la ville ferroviaire pour la dernière partie, qui sera probablement la partie décisive, car si les Monarques battent les Paper-Makers demain soir, ils passeront à 1 point en avant des Indiens et la partie de vendredi décidera de la 1ère position.

Les Indiens ont donc tout à faire pour gagner la partie de ce soir afin de ne pas se laisser devancer par les Monarques. Windsor Mills a une très bonne équipe, rapide au possible quoiqu'un peu faible à la défense, mais les Paper-Makers ont été en butte à la malchance, perdant leur gardien de buts régulier alors que Roger Longpré s'est fracturé un os dans la cheville au cours d'une récente partie. Jusqu'à date il a été remplacé par le jeune St-Cyr qui s'est très bien acquitté de sa tâche, malgré qu'il manque d'expérience. Le jeune St-Cyr a joué une excellente partie, bloquant à maintes reprises des coups presque impossibles. Ces deux clubs ont toujours fourni du jeu excellent, rapide et excitant au cours de leur partie, s'en tenant tous les deux strictement au hockey et évitant les punitions, à la grande satisfaction des spectateurs et ces derniers peuvent être assurés de voir encore une autre belle partie ce soir.

Dallas Grant est allé à Montréal en fin de semaine dans l'espoir de trouver un autre gardien de but pour remplacer Longpré mais hier soir, au cours d'une conversation téléphonique, Grant nous a dit qu'il n'avait bâclé aucun engagement définitif. Il a dit qu'il avait 3 ou 4 excellents "prospects" du groupe sénior mais qu'il devrait probablement attendre que la cédule régulière des séniors soit terminée.

Quant aux Indiens, ils sont tous en excellente condition et ils sont bien décidés à ne pas s'en laisser imposer. Le club sera au complet pour la partie de ce soir, car Cormier nous a appris que Fernand Ranger viendrait de Montréal pour cette partie. Les joueurs du Sherbrooke ont l'intention de répéter leur exploit de dimanche alors qu'ils ont présenté comme cadeau à Cormier, une victoire sur les Monarques à l'occasion de sa 20ème année d'activités sportives.

## *AS JUVENILES TRIOMPHENT DU TROIS ETOILES*

**Les As Juvéniles remportent une victoire de 2-1 contre le Trois Etoiles pour prendre une avance d'une partie dans la série semi-finale. — Roch Gaudet compte le point victorieux.**

Le point compté par Rock Gaudet des As dans la troisième période, après qu'Hector Simoneau eut égalisé le compte, a donné une victoire de 2 à 1 aux As contre les Trois Etoiles hier soir pour permettre aux vainqueurs de prendre une avance d'une partie dans la série semi-finale de deux de trois pour le championnat de la Ligue Juvénile Commerciale de Sherbrooke.

Le Trois Etoiles prit une avance d'un point dans la première période, mais au cours du deuxième engagement, les As égalisèrent le compte 1 à 1, tandis que dans la dernière période les As ajoutèrent un autre point à leur crédit pour remporter la victoire.

Les points des As ont été enregistrés par Hector Simoneau à la deuxième période sur des passes de Robert Gauthier et Oscar Lavoie ,tandis que le deuxième point fut compté par Rock Gaudet, au troisième engagement, aidé de Normand Bilodeau. Le Trois-Etoiles compta son seul point à la première période, alors que Leblanc, sur des passes de Côté et Dussault, déjoua Roger Gauthier.

Les deux clubs ont fourni un beau jeu, et les deux gardiens de buts Roger Gauthier pour les As et Bernard Duchesne pour le Trois Etoiles se sont principalement signalés dans leur but respectif en bloquant plusieurs durs lancers qui auraient certainement été des points.

As — Trois Etoiles
Buts
Gauthier — Duchesne
Défenses
G. Huot — Denault
Fontaine — Martel
Centres
Robert Gauthier — Largy
Ailes
Lavoie — Barlow
Bilodeau — Brault
Subs. As: Lapointe, Blais, Gagnon, Beaudry, Gaudet, Roland Lapointe coach.
Subs. Trois Etoiles: Vincent, Dussault, Côté, Leblanc.
Arbitres: Yvon Sirois et John Fortier.

Première Période
1—Trois Etoiles: Leblanc, (Côté, Dussault) .... 13.20
Punition: Bilodeau.
Deuxième Période
2—As: Simoneau, (Lavoie, Gauthier) .... 7.43
Punition: Dussault.
Troisième Période
3—As: Gaudet, (Bilodeau) .... 8.37
Punitions: Simoneau, Denault, Largy, Bilodeau.

EXCURSION du Pacifique Canadien
MONTRÉAL
$3.20 ALLER ET RETOUR DE SHERBROOKE
plus 10% taxe.
SAMEDI, 21 FÉVRIER
Dimanche a.m. 22 février
RETOUR — Jusqu'au lundi soir. 23 février.
Voitures ordinaires seulement
Aucun bagage enregistré.
91, rue Wellington-N Tél. 130.
ou à la gare, rue Belvédère.

*HOCKEY*

## LES POSITIONS

**LIGUE DES CANTONS DE L'EST**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Richmond | 24 | 16 | 6 | 2 | 126 | 82 | 34 |
| **Sherbrooke** | **24** | **16** | **7** | **1** | **106** | **83** | **33** |
| W. Mills | 24 | 10 | 13 | 1 | 98 | 113 | 21 |

**LIGUE NATIONALE**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Rangers | 38 | 24 | 13 | 1 | 146 | 116 | 49 |
| Boston | 38 | 21 | 12 | 5 | 118 | 85 | 47 |
| Toronto | 37 | 22 | 12 | 3 | 121 | 94 | 47 |
| Chicago | 37 | 20 | 14 | 3 | 116 | 102 | 43 |
| Détroit | 38 | 12 | 23 | 3 | 100 | 122 | 27 |
| Américains | 38 | 13 | 24 | 1 | 102 | 133 | 27 |
| Canadiens | 38 | 11 | 25 | 2 | 93 | 145 | 24 |

**Q.S.H.L.**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ottawa | 35 | 20 | 12 | 3 | 129 | 96 | 43 |
| Québec | 37 | 19 | 13 | 5 | 129 | 93 | 43 |
| Cornwall | 36 | 18 | 16 | 2 | 120 | 126 | 38 |
| Canadiens | 36 | 16 | 14 | 6 | 90 | 92 | 38 |
| Royals | 36 | 10 | 18 | 8 | 110 | 139 | 28 |
| Pats | 34 | 8 | 18 | 8 | 77 | 109 | 24 |

**LIGUE AMERICAINE**
**(Section de l'Est)**

| | j. | g. | p. | n | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Springfield | 44 | 24 | 15 | 5 | 164 | 123 | 53 |
| New Haven | 43 | 20 | 20 | 3 | 127 | 158 | 43 |
| Providence | 44 | 16 | 23 | 5 | 164 | 170 | 37 |
| Washington | 42 | 14 | 23 | 5 | 110 | 132 | 33 |
| Philadelphie | 44 | 8 | 32 | 4 | 122 | 193 | 20 |

**(Section de l'Ouest)**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Hershey | 43 | 26 | 11 | 6 | 163 | 121 | 58 |
| Cleveland | 43 | 26 | 13 | 4 | 129 | 112 | 56 |
| Indianapolis | 43 | 25 | 13 | 5 | 149 | 107 | 55 |
| Buffalo | 42 | 18 | 19 | 5 | 130 | 114 | 41 |
| Pittsburgh | 46 | 17 | 25 | 4 | 153 | 181 | 38 |

**MONTREAL ET DISTRICT**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Shawinigan | 32 | 25 | 5 | 2 | 178 | 91 | 52 |
| Valleyfield | 32 | 15 | 15 | 2 | 150 | 163 | 32 |
| Lachine | 32 | 15 | 16 | 1 | 153 | 157 | 31 |
| Joliette | 32 | 12 | 19 | 1 | 145 | 138 | 25 |
| Montréal | 12 | 0 | 12 | 0 | 31 | 108 | 0 |

**LIGUE JUNIOR**

| | J | G | P | N | PP | PC | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Brompton | 8 | 7 | 0 | 1 | 40 | 12 | 15 |
| Richmond | 8 | 5 | 3 | 11 | 34 | 14 | 7 |
| Sherbrooke | 6 | 3 | 3 | 0 | 26 | 21 | 6 |
| Coaticook | 7 | 2 | 5 | 0 | 24 | 59 | 4 |
| Bishop | 4 | 0 | 4 | 0 | 16 | 24 | 0 |

**LIGUE DES LOISIRS**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Kayser | 7 | 5 | 1 | 1 | 36 | 22 | 11 |
| Notre-Dame | 7 | 2 | 2 | 3 | 26 | 30 | 7 |
| Canadien | 7 | 3 | 3 | 1 | 29 | 33 | 7 |
| Montcalm | 7 | 1 | 5 | 1 | 24 | 28 | 3 |

**LIGUE JUVENILE IND.**
**(Semi-finale)**

| | j. | g. | p. | n. | pp | pc | pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AS | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| Trois Etoiles | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| Canadien | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Etoile Fil. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

## *JACK BURKE EST DECEDE A PLAINFIELD*

(Presse Associée)

PLAINFIELD, N.J., 17. — John (Jack) Burke, qui a pris part au plus long combat dans l'histoire de la boxe, est décédé samedi à l'hôpital Muhlenberg. Il était âgé de 67 ans.

Les dossiers de la boxe montrent que Burke a combattu pendant 110 rondes avec Andy Bowen, à la Nouvelle-Orléans, le 6 avril 1893, dans un combat qui a duré 7 heures et 19 minutes. Ce combat de boxe fut alors déclaré "no contest" par l'arbitre alors u'aucun des deux boxeurs ne pouvait continuer.

Burke était né à Elmira, N.Y. Il laisse son épouse, deux fils et une fille, tous de Plainfield. Il a livré 140 combat avant d'accrocher ses gants. Il avait été trouvé blessé dans la rue, le dimanche soir précédent. La police a dit qu'apparemment il avait été frappé par une automobile.

# Le club de Beauce remporte les honneurs à Thetford Mines

**Le club de ski de Beauce a remporté la palme aux concours de cross-country de l'Association Indépendante des clubs des Cantons de l'Est, à Thetford Mines, en prenant les 3 premières positions. — Mlle G. Bisson, aussi de Beauce, se distingue chez les dames. — Marcel Darche et Mlle Y. Joncas font belle figure.**

THETFORD MINES, 17. — Le club de ski de la Beauce a remporté les honneurs de la journée dimanche alors que trois de ses membres se sont classés dans les trois premières positions dans la course de cross country pour le championnat de l'Association Indépendant des clubs de ski des Cantons de l'Est. Pour la course des dames, Mlle Georgette Bisson, du club de Beauce, s'est classée première, suivie de Mlles Rachel Roy du Thetford Mines et Mariette Roy, du Kenebec.

Marcel Darche et Mlle Yolande Joncas, du club St-François de Sherbrooke, ont aussi fait bonne figure, en se classant respectivement 6ème et 7ème dans la course de fond pour hommes et dames.

Près de 600 skieurs et skieuses des clubs de Québec, St-Georges, Vallée Jonction, Mégantic, Sherbrooke (St-François), Est Angus et Weedon, se sont rendus à Thetford Mines afin de prendre part à ce carnaval du ski organisé par l'Association Indépendant, qui a remporté un franc succès à tous points de vue.

Un train de neige, organisé par le club St-François de Sherbrooke, avait à son bord près de 150 skieurs et skieuses. Un autre train de neige avait aussi été organisé dans la Beauce, et comptait au-delà de 300 amateurs de ski. A l'arrivée des deux trains, qui ne se suivaient que de quelques minutes, tous se rendirent au chalet du club d'où fut donné le départ des différentes courses. La course pour hommes se termina en face du Manoir Hébert et longtemps avant l'arrivée du premier concurrent, des centaines de personnes longeaient les trottoirs.

Vers 6.00 heures, un gouter a été servi à la Riviera et à 9.00 heures et demie, on procéda à la distribution des coupes et des prix aux vainqueurs après quoi M. le maire Filion félicita les vainqueurs des courses de la journée et il remercia les organisateurs les félicitant pour le magnifique succès remporté.

M. J.-A. Salvail, président du club St-François de Sherbrooke et président de l'Association fut demandé à dire quelques mots et grands applaudissements de la foule pour le succès qu'il a remporté avec le carnaval. Parmi les autres personnes qui ont adressé la parole on remarque MM. Gagnon et Campeau, de Thetford Mines, Rousseau, de Beauce, Pinard et Dauncey.

Vers 11.00 heures, un grand nombre de personnes se rendirent à la gare afin de souhaiter le bonsoir aux skieurs étrangers tout en se rappelant qu'ils se reverront la semaine prochaine alors que le club de ski St-François de Sherbrooke recevra les clubs de l'Association, à l'occasion du concours de descente.

C'est ainsi que la jolie petite ville de Thetford Mines a vu ses premiers trains de neige bondés de skieurs qui envahirent la ville après que le maire leur eut remis les clefs de la ville.

Voici le classement des concurrents dans les différents concours:

Cross-country pour hommes:

| Nom | club | temps |
|---|---|---|
| 1—A Lessard, | Beauce | 39.56 |
| 2—Floran Doyon, | Beauce | 40.30 |
| 3—Elie Carignan, | Beauce | 42.29 |
| 4—Arthur Corriveau, | Thetford | 43.26 |
| 5—J.-Noel Roy, | Beauce | 43.31 |
| 6—Marcel Darche, | St-François | 43.32 |

Cross-country pour dames:

| | | |
|---|---|---|
| 1—Georgette Bisson, | Beauce | 9.32 |
| 2—Rachel Roy, | Thetford | 10.38 |
| 2—Mariette Roy, | Kenebec | 10.38 |
| 3—Stéphanie Codère, | Thetford | 11.21 |
| 4—Rita Dodier, | Thetford | 11.26 |
| 5—Yvette Bureau, | Mégantic | 11.28 |
| 6—Paulette Carignan, | Beauce | 11.33 |
| 7—Yolande Joncas, | St-François | |

## *UNE SIRENE SERA INSTALLEE A L'ARENA*

M. Emmett Kenalty, vice-président de la Quebec Amateur Hockey Association et représentant de cet organisme dans le district, nous a appris une nouvelle qui réjouira sans doute énormément les joueurs de hockey, qui utilisent l'aréna local, mais surtout les arbitres qui s'arrachent les oreilles depuis plusieurs années pour entendre la cloche annonçant la fin des périodes et des parties.

En effet, M. Kenalty nous a appris que la direction de l'aréna a décidé de faire installer une sirène à brume (fog-horn) à l'aréna. On achètera de plus une cage pour le juge des buts à l'extrémité nord de la patinoire afin de le protéger contre les projectiles de toutes sortes qui, en certaines occasions pleuvent sur lui.

Nous avons aussi appris que les cercles pour les mises au jeu, aux deux extrémités de la patinoire, seront refaits d'une manière plus conforme aux règlements. Ces cercles sont actuellement trop près de la clôture — d'après les règlements, ils doivent être à 10 pieds de la clôture. Le cercle du centre sera aussi agrandi pour se conformer aux règlements.

## *UN CLUB DE SKI EST FORME A COWANSVILLE*

BROME, 17. — Le projet pour la formation d'un club de ski a enfin été réalisé à Cowansville grâce à l'initiative du Dr Julien Beaudry, président, des deux vice-présidents, l'hon. L.-A. Giroux et J. Watt, de M. Breault, tous de Cowansville.

Le nouveau chalet qu'on vient de terminer, a un plan d'ensemble conçu par l'architecte Lapointe. Ce plan comprend, attenant à l'entrée principale, un dépôt des skis, la grande salle publique avec foyer, un restaurant occupant le rez-de-chaussée de la tour. Le second plancher de la tour renferme les salles pour dames et messieurs. Donnant sur la grande salle, seront construites deux grandes pièces servant, l'une de salle à manger, l'autre de salle de réception. Le contrat pour la construction seulement a été accordé à M. Otto Olsen, instructeur de ski du club Cowansville. Ce chalet est situé à proximité de Sweetsburg et son orientation présente un aspect des plus attrayants.

Une invitation spéciale au Club de Ski Mont Shefford et aux autres clubs de ski des Cantons de l'Est sera envoyée sous peu pour l'ouverture qui aura lieu dimanche.

LE CENTRE LE PLUS COMMODE À Montréal
AVEC UN CLUB-RESTAURANT DE RENOMMÉE INTERNATIONALE
HOTEL de LA SALLE
RUES DREMMOND ET STE-CATHERINE
150 SUITES 150 BAINS PRIX 2.50-5

HOCKEY à l'ARÉNA
CE SOIR, A 8.30 heures p.m.
Ligue Senior "B" des Cantons de l'Est.
WINDSOR MILLS vs SHERBROOKE
Admission: Rés. 50c; Gén. 35c; Enfants 10c.
Billets réservés en vente chez Oscar Bourque, voisin du Théâtre Premier — Tél. 2846.

## AU BANQUET EN L'HONNEUR DE ROGER CORMIER

● Ces deux photographies ont été prises dimanche soir au club des Elks, au banquet que les amis de Roger Cormier, joueur-gérant des Indiens de Sherbrooke, lui ont offert à l'occasion de sa 20ème année d'activités sportives. Une plaque commémorative en argent lui a été offerte comme souvenir. Sur la photo du bas on voit les invités de la table d'honneur ainsi que les membres du club. De gauche à droite: MM. J. O. DEZIEL, candidat à l'échevinage dans le quartier Est, Jean-Paul RANGER, "Peewee" LEBLANC, Emile LETARTE, Ovide GAUDET, Gérard PLAMONDON, Roger DION, Carl CAMIRAND, haut commandeur des Elks, Bill PEAK, entraineur du club, Roger CORMIER, le héros de la fête, Roger BEDARD, Ross BLINCO, Yvan DUGRE, Raymond LALONDE, Henri BOISVERT, Fernand RANGER, G. BRETON, Me Rolland DUGRE, E. BOURRET et Pat GOYETTE. Sur la photo du haut, on remarque dans le groupe, à part ceux mentionnés plus haut, MM. Maurice GINGUES, député de Sherbrooke aux Communes, D. GUERTIN, Roger DUGRE, Roméo CHAREST, R. GODBOUT, Gaston AUTHIER, Amédée ROY, L. TANGUAY, Gerry MATHIEU, le Dr R. BEGIN, Gaston GINGUES, G. GOSSELIN, ST-CYR, A. B. TANGUAY et autres. (Photo la "Tribune")

# Bryan Hextall toujours en tête de la ligue Nationale

**L'agressif ailier droit des Rangers obtient quatre points au cours de la semaine pour porter son total à 45. — Phil Watson et Lynn Patrick respectivement en 2ème et 3ème places. — Egan est toujours le "bad-man".**

(Presse Canadienne)

MONTREAL, 17. — Bryan Hextall, agressif ailier droit des Rangers de New-York, inaugure aujourd'hui sa 9ème semaine en tête de la liste des compteurs de la ligue Nationale, ayant obtenu 4 points au cours de la semaine dernière pour porter son total à 45 points, soit 21 buts et 24 assists.

Les statistiques de la ligue publiées aujourd'hui montrent que les coéquipiers de Hextall, Phil Watson et Lynn Patrick, sont en 2ème et 3e places respectivement, Watson avec 43 points et Patrick avec 41. Watson est monté de la 3e place à la 2ème en arrière de Hextall en comptant 1 point et aidant à 3 autres au cours de la semaine alors que Patrick a cédé la 2ème place en n'obtenant qu'un assist.

Bill Thoms du Chicago, est passé en avant de Gordie Drillon, du Toronto, en obtenant 4 assists pour porter son total à 38 points alors que Drillon a compté 2 points pour porter le sien à 36. Don Grosso du Détroit est sur un pied d'égalité avec Drillon en 5e place avec 36 points.

Pat Egan, du Brooklyn, est encore le champion dans le domaine des punitions, ayant ajouté 2 autres minutes à son total durant la semaine, soit 78 minutes. Le joueur de défense des Américains a aussi 2 punitions de mauvaise conduite à son dossier.

Voici les leaders:

| | B. | A. | pts | pun. |
|---|---|---|---|---|
| Hextall, Rangers: | 21 | 24 | 45 | 36 |
| P. Watson, Rang. | 13 | 30 | 43 | 3 |
| P. Patrick, Rang. | 23 | 18 | 41 | 13 |
| Thoms, Chicago. | 13 | 25 | 38 | 4 |
| Drillon, Toronto. | 21 | 15 | 36 | 4 |
| Grosso, Détroit. | 18 | 18 | 36 | 8 |
| Schmidt, Boston. | 14 | 21 | 35 | 34 |
| Bauer, Boston | 13 | 22 | 35 | 11 |
| Abel, Détroit. | 12 | 23 | 35 | 31 |
| Anderson, Amer. | 10 | 24 | 34 | 42 |

3 onces en donnent 20
Protégez votre famille tout l'hiver avec ce remède économique contre la toux. Mélangez simplement avec un sirop ordinaire et vous aurez 20 onces de sirop contre la toux.
PINT-O'-PINE
Le vieux sirop de famille contre la toux
DANS TOUTES LES PHARMACIES

*HOCKEY*

## LES PARTIES JOUÉES

AS 2, Trois Etoiles 1

# Les courses en raquettes du 1er mars sont sanctionnées

**Les courses de raquettes qui auront lieu à Sherbrooke le 1er mars ont reçu la sanction de l'Union des raquetteurs et sont reconnues comme championnat des Cantons de l'Est.—Une marche de 5 milles a été ajouté au programme.**

L'organisation des courses de raquettes qui doivent avoir lieu dans notre ville, le 1er mars prochain, sous les auspices de l'Union locale des Raquetteurs pour le championnat, masculin et féminin, amateur des Cantons de l'Est, va bon train et rien n'est négligé pour en faire un succès.

Tout un programme a été élaboré pour cette occasion lors d'une récente assemblée de l'Union et des organisateurs. Il y aura plusieurs courses au programme et une marche de 5 milles y a été ajoutée. Cette dernière aura pour enjeu une magnifique coupe, don de M. J. A. Desfossés.

Les principaux événements de la journée seront la course de 3 milles pour hommes, de Lennoxville à Sherbrooke, et la course d'un quart de mille pour dames, qui ont été sanctionnées par l'Union Canadienne des Raquetteurs, pour le championnat amateur des Cantons de l'Est. Il y aura aussi, à part la marche de 5 milles, une course spéciale pour les écoliers de la ville, et nombre d'autres courses fermées aux raquetteurs.

Pour les courses de 3 milles et 1-4 de mille pour le championnat, la carte d'amateur est exigée. Ces deux courses sont ouvertes à tous les amateurs des Cantons de l'Est, qu'ils appartiennent ou non à un club de raquetteurs.

A date plusieurs coureurs ont signifié leur intention d'y prendre part et plusieurs même ont déjà commencé à s'entraîner. Il en est de même de la marche de 5 milles, qui est fermée aux raquetteurs, c'est-à-dire qu'il faut être membre d'un club pour y prendre part. Pour cette marche, la raquette de marche régulière est de rigueur. Quant aux deux courses, toute raquette pourra être utilisée pourvu toutefois qu'elle ne soit pas moindre que la raquette de course réglementaire, c'est-à-dire qu'elle mesure 10 pouces de large, en dedans du cadre, 32 pouces de long et qu'elle ne pèse pas moins de 1 1-2 lbs avec les attaches.

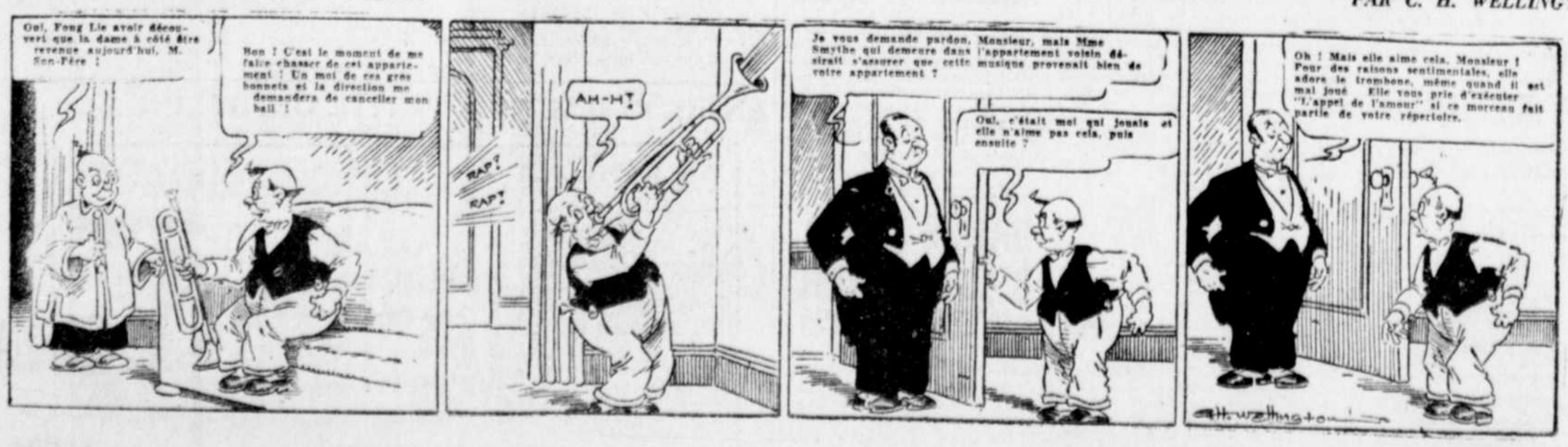
Les inscriptions sont maintenant ouvertes et ceux qui veulent prendre part à ces courses peuvent s'enregistrer à l'hôtel Queen ou en voyant les organisateurs, C. Morin et Tinker, du Gounod, John Godère et Jos. Auprie ou Gérard Bérard, du Dollard, Henri Thibault et R. A. Languedoc, du Tuque Rouge et P. Vallerand et Grégoire, du St-François.

Les officiels pour cette journée sportive ont aussi été choisis lors de cette assemblée; ainsi que les membres du comité des prix. Voici la liste:

Arbitre: Gérard Bérard; juge de départ, l'inspecteur Percy Donahue; juges: Cyrénus Morin, Henri Thibault, P. Vallerand, J. Godère, le Dr A. N. Dupuis, Oscar Hénaire et le Dr Val. Olivier; secrétaires: Luc Roy et Léon Lefebvre; marqueurs: R. Languedoc, Jos Auprie, N. Grégoire; inspecteur: Ed. Laliberté, du Gounod et E. Lafontaine, du Tuque-Rouge; peseurs: A. Montmigny, du Dollard et Art Moreau, du Gounod; pointeurs: 5 membres de chaque club; annonceur: Adjutor Chartier, du St-François; arpenteur: Edmond Laramée; chronométreurs: J.-P. Perrault, 1 représentant de la police, 1 membre de chaque club.

## LES AVENTURES DE SON PÈRE

*PAR C. H. WELLINGTON*



# PRESENTATION DU FILM DE LA Q.A.H.A.

**Près de 400 amateurs de hockey assistent à la présentation du film du hockey par la Q.A.H.A. — Un film très intéressant pour les jeunes.**

Près de 400 amateurs de hockey, jeunes et vieux, se sont rendus dans la salle de l'hôtel de ville, samedi soir, pour assister à la présentation du film "Hockey Elémentaire" que les officiers de la Quebec Amateur Hockey Association avaient bien voulu mettre à la disposition du district de Sherbrooke.

Le film a été des plus appréciés par tous ceux présents. Dick Irvin le coach du Canadien de la ligue Nationale, s'est donné beaucoup de trouble pour démontrer différentes phases de notre jeu national, soit la manière de choisir un bâton ou de le tenir, ainsi que les différents équipements nécessaires pour une bonne protection, pour ensuite entrer dans des détails plus intéressants.

Passant de la chambre des joueurs du Canadien à la glace du Forum, Irvin avec l'aide d'un certain nombre de joueurs, tels que Charlie Sands, Red Goupille, Ray Getliffe, démontra comment tenir son bâton soit en ayant la possession de la rondelle ou bien au moment d'intercepter une passe ou bien pour faire un lancer, l'arrêt rapide d'un joueur en pleine vitesse, la manière de manipuler la rondelle en patinant à travers un nombre de barils afin de développer ce mouvement, l'échec avec l'épaule et une quantité d'autres points des plus intéressants sur les manières que prennent les gardiens de buts pour arrêter la rondelle.

Le président de la Q. A. H. A., M. Norman Dawe, qui était accompagné de M. Alphonse Thérien et de M. X. Liddell, fut invité par M. Emmett Kenalty, vice-président, à dire quelques mots qui furent très appréciés. M. Dawe a annoncé que l'Association avait décidé de dépenser un montant d'argent pour aider les jeunes et que l'essai de cette année n'est que le commencement.

M. Kenalty invita aussi M. Eugène Lalonde, de Sherbrooke à dire quelques mots. M. Lalonde s'exécuta pour remercier au nom de l'assistance, les officiers de la Q. A. H. A., de ce qu'elle fait pour les jeunes et pour ce qu'elle promet pour l'avenir.

Parmi les figures les plus en vue dans le domaine du hockey qui assistaient à cette présentation, on remarquait: le Rév. Frère Joseph, de l'école St-Patrice, L. O'Donnell, Roger Cormier, Pat Murphy, Larry Pergau et un grand nombre de joueurs des ligues des Loisirs, Juvénile, Junior, etc.


## LES MÉDECINS EXAMINENT LES REINS D'ABORD

**Parce qu'ils savent que des reins sains débarrassent le sang des déchets—excès d'acide urique et toxines résultant des changements continuels qui se produisent dans le corps humain. Mais si les reins ne remplissent pas leur tâche, la maladie s'ensuit. Mal de dos, douleurs rhumatismales, impureté du sang, manque d'énergie, besoin trop fréquent d'uriner, insomnie, maux de tête—tous peuvent résulter de reins malades. Par mesure de précaution—prenez des Pilules Dodd's pour les Reins—le remède favori pour les reins depuis plus de cinquante ans—ne formant pas d'accoutumance.** 108F

**Pilules Dodd pour le Rein**


# LES QUILLES

**DOMINION TEXTILE (Magog)**

Deux rencontres ont eu lieu ces jours derniers dans la ligue de quilles de la Dominion Textile de Magog connue sous le nom de "Big Four" alors que les Bureaucrates ont disposé des Graveurs célibataires par 1711 à 1595 et que les Graveurs mariés ont triomphé des Chats Sauvages par 1659 à 1629.

V. Corcoran, des Bureaucrates et R. Goulet, des Chats Sauvages ont été les étoiles de la soirée, en roulant chacun une partie de 142. Corcoran a de plus enregistré un total de 387 pour les 3 parties. Pour les Graveurs célibataires, G. Smiley a été le meilleur avec une partie de 125 et un total de 351. A Langlois du même club a aussi roulé un 125.

Dans le match entre Graveurs mariés et Chats sauvages, E. Simoneau s'est aussi distingué avec un total de 359 tandis que H. Parker a été le meilleur des Graveurs avec une partie de 136 et un total de 355.

**CANADIAN SILK (Fighter League)**

Deux matches ont aussi eu lieu, samedi soir, sur les allées du New-Bowling, dans la "Fighter League" de la Canadian Silk. Dans un des matches les Havocs ont triomphé des Hurricanes par 1585 à 1497 tandis que dans l'autre les Beau-Fighters ont disposé des Spitfires par 1478 à 1471.

C. Shufelt, des Havocs a été la vedette de la soirée avec une partie de 163 et un total de 380 pour les 3 parties. Robitaille, des Hurricanes, a été le meilleur de son équipe avec une partie de 141 et un total de 360.

Dans l'autre match, entre Beau-Fighters et Spitfires, F. Wheeler, de ces derniers, a été le meilleur en roulant une partie de 138 et enregistrant un total de 336. A. Aston et E. Brown ont été les meilleurs pour les Beau-Fighters le premier avec une partie de 126 et le second avec un total de 316.

## LES GIANTS COMMENCENT LEUR ENTRAINEMENT

MIAMI, Floride, 17. — Le populaire Mel Ott, nouveau gérant des Giants de New-York de la ligue de baseball Nationale, a mis l'avant-garde de ses joueurs à l'entrainement aujourd'hui.

Les receveurs et les lanceurs avaient été appelés à la première pratique de tous les clubs des ligues majeures aujourd'hui. Ce qui a surtout encouragé Ott fut la présence de son meilleur receveur, Hank Danning, qui se montra récalcitrant à outrance le printemps dernier et afficha une tenue lamentable lorsqu'on tenta de le convertir en voltigeur. Danning a déjà signé son contrat pour la prochaine saison.

Les vétérans lanceurs arrivés pour la première pratique étaient Carl Hubbell, le meilleur lanceur du club pendant plusieurs années et Cliff Melton, qui remporta huit victoires et subit onze défaites l'an dernier.

Les autres lanceurs comprennent Johnny Wittig, Harry Feldman et John Hubbell, ce dernier frère de Carl, qui vient tenter un autre essai durant la période d'entrainement.

Le gérant général Bill Terry a assisté à l'entrainement et le premier lieutenant de Ott, Adolfo Luque, était aussi sur les lieux pour aider aux lanceurs.

Les lanceurs et les receveurs auront une semaine pour se mettre en condition avant l'arrivé des autres joueurs de l'équipe qui doivent se rapporter lundi prochain.

*HOCKEY*

## LES PARTIES AUJOURD'HUI

**LIGUE DES CANTONS DE L'EST**
Windsor Mills à Sherbrooke

**LIGUE NATIONALE**
Canadiens à Rangers

**LIGUE AMERICAINE**
Cleveland à Springfield

**MONTREAL ET DISTRICT**
Joliette à Lachine
Valleyfield à Shawinigan

## JIMMY PIERCE A RAISON DE FRANKIE DUANE

(Presse Canadienne)

NEWARK, N.J., 17. — Jimmy Pierce, de Vancouver, C.B., a enregistré une mise hors de combat technique à la 2ème ronde contre Frankie Duane, d'Elizabeth, N.J., hier soir, dans un combat qui devait en durer 8. Pierce pesait 136 lbs., et Duane 133.

NEW-YORK — Irwin (Kay) Kaplan, 150 lbs., de Los Angeles, a remporté la décision contre Ralph (Ripper) Zannelli, 145 lbs., de Providence, R.I., en 8 rondes.

NEWARK — Artie Tedesco, 138 lbs., de Jersey City, a remporté une décision de 8 rondes contre Frankie Conn., 140 lbs., de Lyndhurst, N.J.

BALTIMORE — Red Burman, 188 lbs., de Baltimore, a remporté la décision contre Johnny Sikor, 214 lbs., de Baltimore, en 12 rondes.

CHICAGO — Jimmy Reeves, 168 lbs., de Cleveland, a remporté une décision de 10 rondes contre Nate Bolden, 162 1-2 lbs., de Chicago.

## BOBBY LEE MENE DANS LA LIGUE SENIOR

MONTREAL, 17. — La course au championnat des compteurs de la ligue Sénior de Québec, devient de plus ne plus serrée. D'après les statistiques publiées aujourd'hui, Bobby Lee, des As de Québec, est maintenant le nouveau leader, avec un total de 47 points, soit 16 buts et 29 assists, suivi de Ted Saunders, des Sénateurs d'Ottawa et de Latoski du même club, avec chacun 46. Saunders mène dans le domaine des buts avec 26 et Lee dans celui des assists avec 29. Gaudreault du Québec vient en 3ème place avec un total de 41 avec Albert Lemay des Sénateurs qui a le même total.

Voici le classement des 15 premiers compteurs:

| | B. | A. | P. | Pu. |
|---|---|---|---|---|
| Lee, Québec | 16 | 29 | 47 | 10 |
| Saunders, Corn-Ott. | 26 | 20 | 46 | 20 |
| Latoski, Ottawa | 16 | 30 | 46 | 12 |
| Carthy, Ottawa | 20 | 21 | 41 | 19 |
| Gaudreault, Québec | 17 | 24 | 41 | 19 |
| Lemay, A., Ottawa | 17 | 23 | 40 | 14 |
| Rozzini, Québec | 13 | 26 | 39 | 34 |
| Imlach, Cornwall | 22 | 16 | 38 | 11 |
| Poirier, Ottawa | 20 | 18 | 38 | 12 |
| Robertson, Québec | 13 | 23 | 36 | 20 |
| Haggarty, Royal | 20 | 14 | 34 | 10 |
| Greene, Ottawa | 13 | 21 | 34 | 14 |
| Nicholson, W., Québec | 15 | 17 | 32 | 14 |
| Kowcinak, Royal | 11 | 20 | 31 | 10 |
| Thibault, Cornwall | 15 | 15 | 30 | 12 |

## DOLPH CAMILLI SIGNE POUR LES DODGERS

(Presse Associée)

BROOKLYN, 17. — Dolph Camilli, le fameux frappeur qui a conduit les Dodgers de Brooklyn au championnat de la ligue Nationale l'an dernier, a signé son contrat pour 1942 pour le salaire probable de $20,000.00 hier, dans une chambre d'hôtel au cours d'une conférence avec le président L. S. MacPhail.

Leur arrangemnet, qui a été suivi peu après par la signature du lanceur Curt Davis, mettant fin à ce qui aurait pu être le plus grand différend du circuit sénior.

On a appris cependant que Camilli et MacPhail avaient pas mal les mêmes idées.

"Camilli a eu une bonne année et il avait droit à une augmentation raisonnable, a dit le "boss" des Dodgers en annonçant l'engagement. "Lorsque nous nous sommes réunis, il m'a dit ce qu'il pensait mériter et je lui ai dit ce que je pensais qu'il devrait avoir." "Il n'y avait pas beaucoup de différence et ce n'a pas été long à arranger les choses." Quant au salaire de Davis, il est dans les environs de $10,000.00.

## AU CERCLE DES FILLES D'ISABELLE DE MAGOG

(De notre correspondant)

MAGOG, 17. — Au mois de juin dernier, la société des Filles d'Isabelle ouvrait un cercle dans cette ville, sous le vocable de Notre-Dame du Perpétuel Secours. Celui-ci compte 75 membres dont le conseil est ainsi formé:

Régente: Mme Albert Turcotte; ex-régente: Mme Philias St-Jean; vice-régente: Mlle Dora Charbonneau; secrétaire archiviste: Mme Jos Gendron; secrétaire-financière: Mlle Marguerite St-Jacques; trésorière: Mlle Alice Gignac; chancelière: Mlle Aurore Hamel; monitrice: Mme Georges Sansoucy; gardienne du sceau: Mme Roméo Charland; 1ère syndic: Mlle Laurette Gendron; 2ème syndic: Mlle Rosalie Lussier; 3ème syndic: Mme A. Vachon; garde intérieure: Mme A. Noël; garde extérieure: Mlle Jeanne Simard; 1ère guide: Mme Victor Renaud; 2ème guide: Mme André Rolland; porte drapeau: Mlle Médora Langlois; musicienne: Mme Raoul Laliberté; directrice du choeur de chant: Mlle Simone Clément; rédactrice: Mlle Rose Gignac.

Le cercle tient une assemblée par mois à laquelle les membres se font un devoir d'assister aussi nombreux que possible. Cette société a pour but de grouper les dames et les jeunes filles pour faire le bien et exercer la charité partout où la pauvreté, la misère et la maladie requièrent la main délicate de la femme.

Les Filles d'Isabelle sont à établir à Magog, la Goutte de lait et l'Assistance maternelle. Un local sera fourni gratuitement par les autorités de la "Providence" à cet effet, et très prochainement, une garde-malade sera mise à la disposition des mamans et des bébés afin de donner les conseils et les soins appropriés. Inutile de dire tout le bien physique et moral qui peut résulter de cette oeuvre. Dans le but d'amasser des fonds pour mettre en marche cette organisation, un bingo a été organisé dans la salle du collège Ste-Margurite. Il a été couronné de succès, ainsi qu'un autre à la salle St-Patrice.

Les personnes charitables, désireuses de devenir membres de la Goutte de lait et de l'Assistance maternelle, pourront s'adresser aux directrices qui sont: Mme Albert Turcotte, présidente du comité central; Mmes André Rolland et Victor Renaud, présidentes pour St-Patrice; Mmes A. Noel et A. Vachon, présidentes pour Ste-Marguerite; Mlle Laurette Gendron, secrétaire; Mlle Simone Clément, trésorière.

Il suffit de verser la somme de $0.50 ou plus par année, pour devenir membre. Et, chaque année, une messe est dite pour le repos de l'âme des membres defunts.

## Chez les Fermières de Magog

(De notre correspondant)

MAGOG. — Le Cercle des Fermières de St-Patrice aura désormais son assemblée régulière le 2ème jeudi de chaque mois, à la salle paroissiale, à huit heures. Toutes les dames et les jeunes filles qui désirent entrer dans le cercle sont invitées à se joindre aux fermières. Il serait avantageux de voir augmenter sans cesse le nombre des fermières, qui désirent travailler, améliorer leur savoir et faire de leur foyer un sanctuaire de bonheur et de bien-être ou règne la prospérité.

La dernière assemblée a été des plus intéressantes. Mme Wilfrid Vidal et Mlle Antoinette Roy se sont fait un plaisir de révéler tous les secrets du tricot. Mme Eugène Lamontagne, excellente couturière, a taillé un manteau pour fillette de 14 ans. Mme Antoine Mailloux a donné un menu complet d'un souper maigre et la manière de le présenter d'une façon accueillante et agréable.

Dans le domaine de la fantaisie, Mme Duranleau, la présidente a donné un patron de coussin. Il y eut aussi la boîte aux questions, qui a circulé dans les rangs. Chacune qui a un petit problème à résoudre dans la couture, les recettes de cuisine, les conseils pratiques, quelques suggestions pour rendre les assemblées intéressantes, écrit sa question sur un bout de papier, sans y inscrire son nom. La question est ensuite étudiée et discutée parmi les membres du cercle.

Voici les noms des membres du cercle: Mmes Isidore Desranleau, Wilfrid Vidal, Philippe Courville, Eugène Lantagne, Wilfrid Laroche, Noble Goyette, Lucien Nadeau, Edouard Meunier, Henri Roy, Pierre Roy, Pierre Gilbert, Oscar Jetté, Alfred Lapointe, Exulus Pomerleau, Léopold Charland, Fred Plante, Charles Dumas, Gilles Gauvin, Armand Laliberté, Antonio Lussier, Adrien Fontaine, Henri Fontaine, Charles Lavoie, A. Kirouac, M. Gendron, Albert Turcotte, Victor Renaud, Gérard Mailloux, Paul Courtemanche, Valmore Millette, Antoine Mailloux, Philippe Tanguay, Delphis Bourdeau, Ephrem Gagné, Alberta Sénécal, Maurice Patient, Armand Pomerleau, Siméon Viens, Laurent Gaudreau, Lionel Roy, Arthur Renaud, E. Longpré, Georges Hudon, Victoria Benoit, Jos. Douillard, Jean Martin, Eusèbe Caron, Yvonne Gagnon, Jos. Bérard, A. Leroux, David Vigneux, Mlles Pauline Leroux, Fleurette Godbout, Aurore Hamel, Marguerite Lantagne, Laura Courtemanche et Antoinette Roy.

## SAINT-SAMUEL

(De notre correspondant)

ST-SAMUEL.— M. Gérard Dallaire et sa fillette, de St-Jean sont venus passer quelques jours chez leurs parents et grands-parents, M. et Mme Josaphat Dallaire.

—M. et Mme Eugène Bureau sont de retour chez-eux après avoir passé plus d'un mois et demi chez leur beau-père et père, à St-Prosper.

—M. Aimé Roy, de St-Samuel Station de passage dans notre localité.

—M. J. Hallé, de St-Romain, de passage ici, a visité la famille J.-A. Poulin.

—M. Lucien Bernier, de Lévis, est venu visiter Mlle Thérèse Roy.

—M. Joseph Bouffard, employé dans les chantiers du Maine, est de retour dans sa famille.

—MM. Eugène et Hercule Gaboury sont de retour du Maine, après avoir travaillé plusieurs semaines dans les bois.

—M. L.-Philippe Lacroix est allé continuer son travail à St-Honoré de Shenley.

—Mme Albert Dallaire et Mlle Lorraine Rodrigue, se sont rendues à Mégantic où elles ont passé quelques jours, chez M. Jos. Rodrigue.

—M. le Dr Joseph Aubut s'est rendu à Mégantic afin de visiter des amis.

—M. et Mme Paul Dallaire et leurs trois enfants se sont rendus à St-Hubert de Spaulding, visiter la famille Arcadus Mercier.

—M. René Dallaire est de retour de Montréal après y avoir passé huit jours, en vacances.

—M. et Mme Joseph Denis, de Weedon, sont venus visiter M. France Robert, père de Mme Denis qui demeure chez ses fille et gendre, M. et Mme Joseph Boutin.

—M. et Mme Irénée Quirion se sont rendus à Lennoxville, assister aux funérailles de M. Apollinaire Roberge, père de Mme Quirion.

—M. et Mme Albert Lacroix, de Fontainebleau, sont venus visiter M. France Robert, père de Mme Lacroix, qui demeure chez ses fille et gendre, M. et Mme Joseph Boutin (Alice).

—M. et Mme Alfred Roy se sont rendus à Lennoxville, assister aux funérailles de M. Apollinaire Roberge.

—M. Louis Roy est employé depuis deux mois dans les munitions, près de Montréal.

## MORT DE Mme J. PINSONNAULT DE DUNHAM

BROME. — A sa résidence, à Dunham, est décédée Mme Joseph Pinsonnault, née Dora Girard, fille de feu M. et Mme William Girard.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Croix, à Dunham.

M. l'abbé Boucher a fait la levée du corps et a chanté le service.

L'inhumation a eu lieu dans le cimetière, à Chapel Corner.

La défunte laisse outre son époux, un fils, Clifford, une fille, Alida, et un frère, M. Arthur Girard.


**Les vêtements chauds seuls ne protègent pas des...**

**RHUMES**

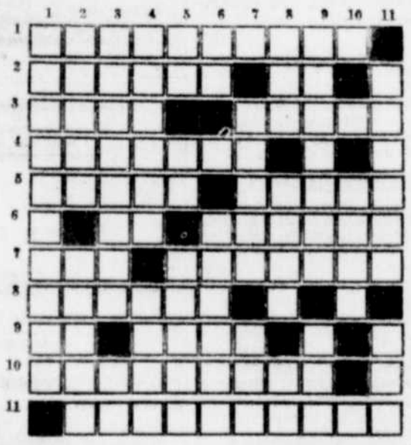
Les réserves de force de votre enfant sont plus importantes que les vêtements chauds pour combattre les maux de l'hiver. Aidez-leur à se faire de la résistance en leur donnant Father John's Medicine. Cet excellent reconstituant, éprouvé par 85 années d'usage et riche des vitamines essentielles A et D, aide à former des corps robustes et à accroitre la résistance physique.

*Demandez chez votre pharmacien*

Father John's Medicine

*Fabriqué au Canada*


# MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT**

1.—Peine disciplinaire, que les membres de certains corps encourent pour des manquements légers.
2.—Fou — Dipht.
3.—L'endroit le plus bas d'une chose creuse — Somme à payer en cas de non-accomplissement d'un contrat.
4.—Bas. Infâme.
5.—Exhaussement de terrain dans un passage resserré — Premier mot d'une célèbre encyclique de Léon XIII.
6.—Abrégé de Louis — Autrefois, à Rome, approvisionnements de vivres pour un an.
7.—Enlève — Insectes nocturnes.
8.—Espace de cinq ans.
9.—Voyelles doubles — Marquer un sentiment de gaîté soudaine.
10.—Moulure en forme de câble ou de bâton.
11.—Assouvies, contentées.

**VERTICALEMENT**

1.—Raccommoder grossièrement.
2.—Panégyrique — Assassin.
3.—Plaques de cuivre percée d'une fente pour laisser passer les rayons visuels — Particule donnant plus de force à l'affirmation ou à la négation.
4.—Dois après un compte fait — Beaucoup.
5.—Négatif — Deux consonnes — Petites parties.
6.—Moi — Avertit qu'il y avait du danger.
7.—Ville de Libye — Obtenus.
8.—Patriarche biblique — Greffe — D'un verbe gai.
9.—Fondateur de "L'Encyclopédie" — Béante.
10.—L'opposé des autres.
11.—Corps très petits — Partie inférieure.

Solution du problème

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | E | C | L | I | V | I | T | E | ■ | D |
| E | C | O | U | T | E | ■ | E | S | T | E |
| C | R | I | ■ | O | R | I | N | S | ■ | S |
| O | I | ■ | G | U | I | N | D | E | E | ■ |
| C | R | I | N | ■ | N | ■ | R | ■ | S | M |
| H | E | R | O | N | ■ | Y | E | U | S | E |
| E | ■ | O | M | I | S | E | ■ | N | E | T |
| M | O | N | O | T | O | N | E | ■ | N | E |
| E | ■ | I | N | R | I | ■ | T | ■ | C | I |
| N | E | E | ■ | E | T | E | R | N | E | L |
| T | U | ■ | E | S | ■ | N | E | E | ■ | S |

● Depuis l'avènement du film, les producteurs ont essayé à maintes reprises de faire un film complet sur le Vatican. C'est donc pour la toute première fois que le public aura l'avantage d'assister, au théâtre Premier, à la présentation d'un film documentaire complet sur le Vatican. Nous voyons ici Sa Sainteté le Pape Pie XII, dans quelques poses caractéristiques de "L'Histoire du Vatican", qui sera présenté en anglais au théâtre Premier, à partir de demain et jusqu'à samedi.


*Jusqu'au bout pour la Victoire*

*Achetez des*

**OBLIGATIONS de la VICTOIRE**

**NOUVELLE ÉMISSION**

**Contribution de**

**La Cie de Frais funéraires des Cantons de l'Est**

H.-N. Brien, gérant

139, rue King-Ouest—Tél. 735

Succursales à Magog et à Coaticook.



**Etes-vous préparé à**

# L'OBSCURATION

**de votre maison ou de votre usine ?**

Voici une cible facile !

Le 23 février est soir d'obscuration

**SONT EN JEU**

votre sécurité est celle de vos voisins !

Ceci n'est pas une cible!

Employez les **Matériaux D'OBSCURATION "Carey"**

Ordinaires ou à base d'amiante

Peu coûteux. — Facile à poser. — A l'épreuve du feu.

En vente chez

# CODÈRE LIMITÉE

SHERBROOKE

Produits de Philip Carey Company Limited, Lennoxville.

# L'Australie mobilise toutes ses ressources en hommes et matériel

**Le premier ministre John Curtin annonce que le pays est placé sur un pied de guerre complet, afin de parer à la menace d'invasion japonaise.**

*La production des munitions*

(Presse Canadienne)

SYDNEY, Australie, 17. — Le premier ministre John Curtin annonce que le cabinet de guerre a reçu instruction de mobiliser toutes les ressources humaines et matérielles de l'Australie pour la défense du Commonwealth contre les Japonais.

Le premier ministre dit que tout le cabinet fédéral a donné instruction au cabinet de guerre de publier les décrets nécessaires.

L'Australie est placée sur un pied de guerre complet. "Cela signifie clairement, dit-il, que tout être humain au pays est maintenant au service du gouvernement et doit travailler à la défense de l'Australie.

"Seulement deux choses nous séparent de la destruction de tout ce que nous avons et espérons posséder. Ce sont l'héroïsme et la puissance de nos combattants ainsi que le travail, le zèle et la loyauté des hommes qui restent à l'arrière".

### Production intensifiée

Entre-temps le cabinet fédéral a créé un Conseil des travaux sous la direction de M. E.-G Théodore, ancien trésorier fédéral. Il aura le titre de directeur général du Conseil des travaux et aura des pouvoirs plus étendus que ceux de tout autre fonctionnaire, sauf le directeur général de la production de munitions, M. Essington Lewis.

M. Curtin a annoncé que le sénateur J.-M. Fraser, ministre des Territoires extérieurs, a été nommé ministre adjoint de la Guerre.

M. W.-J. Scully, ministre du Commerce, et M. E.-J. Holloway, ministre des Services sociaux et de la Santé, ont été nommés membres du département de la Production.

Dans sa déclaration sur la mobilisation, M. Curtin a affirmé que tous les loisirs des citoyens doivent maintenant être consacrés au service de la nation. "L'adversité, dit-il, ne vous a jamais fait peur; les difficultés ne vous ont jamais intimidés. Je vous demande aujourd'hui de travailler aussi longtemps que vous pourrez tenir".

## LA CENSURE . . .

(Suite de la première)

M. Hanson a déclaré que si le gouvernement ne prend pas des mesures immédiatement pour faire cesser cet état de chose, il présentera une motion aux Communes demandant que les droits et privilèges des membres du Parlement soient protégés.

Le chef de l'opposition dit que les censeurs, ou plutôt le censeur numéro C-106, avaient ouvert une lettre qui lui avait été envoyée de Wolfville, en Nouvelle-Ecosse.

### L'expérience de M. King

Le premier ministre donna raison à M. Hanson, expliquant que les censeurs avaient déjà ouvert son courrier. "Et je proteste avec tout autant de vigueur que le chef de l'Opposition vient de le faire", dit M. King.

Le premier ministre, parlant de l'expérience personnelle de M. Hanson, dit qu'il s'agissait probablement d'un censeur trop consciencieux, ajoutant que les censeurs ouvrent les lettres qui partent des zones de défenses.

## LES SOUS-MARINS . . .

(Suite de la première)

4.—Le "San Nicolas", 2,391 tonnes, propriété de la Lago Company, a été torpillé à deux reprises et sa chambre aux machines a fait explosion à 25 milles au sud de Punta Macolla, Vénézuéla.

5.—Le "Tia Juana", 2,395 tonnes, propriété de la Lago Company, a été torpillé trois fois et incendié entre Aruba et le Vénézuéla.

6.—Le "Rafaela", pétrolier de 3,100 tonnes appartenant à la compagnie Shell et battant le pavillon hollandais, a été torpillé au large d'Aruba.

7.—Le pétrolier "Arkansas" propriété de Texaco a été touché, mais n'a pas sombré.

Les raffineries d'Aruba et de Curaçao ont été bombardées par les sous-marins, mais il n'y a eu aucun dommage et on n'a enregistré aucune perte de vie sur la côte.

## LES ALLEMANDS . . .

(Suite de la première)

mies et à bouleverser les plans d'Hitler en vue d'une offensive printanière.

### Sur Smolensk

(Un rapport reçu à Londres dit que l'aile sud du mouvement de pince soviétique sur le front central — égalant presque les gains enregistrés au nord — a dépassé la base allemande de Smolensk grâce à une avance de 80 milles ou plus dans la zone de Kirov, située à 150 milles au sud-ouest de Moscou).

("Les troupes russes ont occupé plusieurs autres villages sur le front de la Donetz, dit la BBC. L'ennemi a subi de lourdes pertes. Il continue de retraiter, talonné par le sRusses".

(La BBC rapporte aussi qu'un croiseur soviétique, aidé par un brise-glace, a martelé les fortifications d'un village occupé par les Nazis aux approches de Leningrad. Il s'agit probablement d'une opération dans le golfe de Finlande. "Les Allemands ont été complètement pris par surprise".)

### Attaques répétées

Le service d'information soviétique dit que plusieurs contre-attaques allemandes ont été repoussées sur le front sud-ouest et que 300 Allemands ont été tués. Plus de 500 envahisseurs ont été tués dans un secteur du nord-ouest.

Au cours des derniers jours, la cavalerie soviétique a libéré plus de 40 localités du nord-ouest.

Trois avions allemands ont été descendus près de Moscou, hier, ce qui porte à 11 le total de la journée. Les Russes ont perdu 7 appareils.

## LES APPELS . . .

(Suite de la première)

### Appel de M. Taschereau

"Mes dernières paroles seront adressées aux jeunes. Nous, leurs aînés, avons vécu dans un Canada heureux et prospère et n'avons pas connu les angoisses présentes. Le Canada sera leur héritage demain, à eux de le faire grandir et de lui conserver ce qu'il y a de meilleur par l'étude, la modération, un esprit d'entente et de collaboration. Nous demandons leurs concours dans cette campagne, il nous est nécessaire, il l'est à eux-mêmes, leur avenir est en jeu", a déclaré hier soir l'hon. L. A. Taschereau aux postes du réseau français de Radio-Canada à l'occasion de l'ouverture de la campagne de l'Emprunt de la Victoire.

"Le moral du soldat est le meilleur gage de la victoire, dit M. Taschereau, si les civils peuvent tenir, disait-on dans la dernière guerre; ils ont tenu et la victoire a couronné leurs sacrifices et leur volonté de tenir. Le soldat russe donne aujourd'hui au monde l'exemple de ce que signifie la volonté de vaincre. Et quel encouragement pour nos soldats que de leur faire comprendre que nous, en arrière d'eux, bien loin de leurs dangers et de leurs angoisses, nous sommes de tout coeur avec eux et ne reculons devant aucun sacrifice pour leur aider."

En terminant, l'hon. L. A. Taschereau fit un vibrant appel à nos compatriotes.

### L'hon. E.-L. Patenaude

"Il est opportun que chaque famille, que chaque citoyen retienne sur ses revenus, si modestes soient-ils, quelque chose qui lui permette d'acheter des Bons de la Victoire, dit l'hon E. L. Patenaude. On aidera ainsi à gagner la guerre en même temps qu'on assurera par un placement qui de sa nature est le plus sûr de tous, utiles ressources pour l'avenir.

"Qu'on sacrifie au moins une part des plaisirs et du luxe qu'on peut encore se permettre en Amérique, alors que les autres continents sont déjà ensanglantés par la guerre et que tant de peuples y sont aux prises avec la famine et le dénuement. Qu'on réveille en soi les sentiments d'humanité, de piété et de charité chrétienne; ils nous inspireront de courir à la défense des victimes de la barbarie et à l'arrêt des impitoyables envahisseurs qui sèment partout la mort et l'esclavage. Puissent nos armes rétablir dans le monde la paix et la justice dans le service de Dieu. J'estime qu'il y a là à la fois un devoir de patriotisme et un acte de prudence économique. Je souhaite donc que cet appel soit entendu comme un appel de salut public."

L'hon. Philippe Brais et M. E. A. MacNutt, adressèrent aussi la parole.

## LA BIBLE . . .

(Suite de la page 3)

fera voir plus clair dans les choses de la vie, elle nous instruira de la science de Dieu, elle nous aidera à nous corriger, à élever des enfants; elle sera pour nous un moyen de sanctification.

### Enseignement clair

"Notre Seigneur, a déclaré Son Excellence, nous a parlé clairement, simplement, pour être compris. Aussi, la Bible n'est pas un recueil de charades, de rebuts ou de devinettes, mais une suite d'enseignements précis qui apportent joie, satisfaction et contentement. Ne demandons pas à des désaxés s'ils ont lu la Bible. Ils ne l'ont pas lue. Ils ont peut-être lu de fausses interprétations, des textes tronqués ou désunis qui faisaient que l'enseignement n'avait pas de suite. La Bible, ou l'Ecriture Sainte, est remplie de passages délicieux et pleins de charmes où l'on trouve beaucoup de profit pour orienter notre vie.

"Nous devons aussi répandre la lecture de ces livres qui nous aident à comprendre les sermons. Ce n'est pas le seul moyen de connaître Dieu mais il n'y en a pas comme lui. Faisons-nous les apôtres de la lecture de la Bible. On vous prêche de la lire, faites-en une petite maison de bonheur intérieur; c'est le meilleur compagnon de vie quand on ne sait plus où donner la tête."

### "Dieu n'est pas pressé"

Auparavant, Son Excellence avait donné un intéressant historique. On a aussi désigné l'Ecriture Sainte sous les noms de l'Ancien et du Nouveau Testament signifiant l'alliance entre Dieu et les hommes, les promesses faites si l'on y était fidèle et l'héritage. Mais le meilleur terme pour désigner la Bible, c'est sans doute le "Verbum Dei" encore employé en Italie, en Espagne et au Portugal. La Bible se compose de 72 volumes; 45 composent l'Ancien Testament et 27, le Nouveau Testament. Cela veut dire qu'à 72 reprises, Dieu a parlé aux hommes et distribué ses enseignements. Et c'est une erreur de n'avoir pas de respect pour l'Ancien Testament, car il constitue lui aussi la parole de Dieu, même s'il n'est pas aussi pratique que le Nouveau.

Ces livres ne sont pas tous de la même nature; il y a les livres d'histoire, les livres didactiques et les livres prophétiques. Le premier des livres saints a été écrit 1500 ans avant Jésus-Christ et le dernier, 100 ans après, ce qui place les 72 volumes dans une période de 1600 ans. "C'est nous dire, ajoute Son Excellence, que Dieu n'est pas pressé. Entre le premier livre et le dernier, il y a eu des transformations et pour comprendre certains détails, il faut être instruit de l'évolution des choses."

### Travail de géant

Son Excellence parle ensuite du matériel sur lequel in écrivait ces livres. Ce fut d'abord les peaux d'animaux, ordinairement la peau de mouton que l'on traitait sans la tanner. C'est ainsi que furent écrits les livres de Moïse et cela dura deux mille ans. A l'aide de produits chimiques, on peut encore lire certains de ces textes. On écrivit plus tard sur la pierre, le fer, le plomb, la terre cuite, la brique, les tablettes de bois en se servant de cire.

On écrivit aussi sur le papyrus, une tige de roseau qui poussait dans les marécages; il existe de ces documents qui furent écrits il y a 2,000 ans. Plus tard, on se servit encore de peaux d'animaux mais on les traitait d'une autre façon et nous avons eu le parchemin dont sont faites les bulles d'évêques. Et l'on est arrivé finalement à l'imprimerie qui date de 1436.

Son Excellence parle ensuite des commencement de l'alphabet où l'on se retrouvait par des dessins. L'écriture représentait alors une idée comme les histoires sans paroles que l'on montre aux enfants. Plus tard, l'image a donné l'idée du son et on a trouvé les consonnes; les voyelles sont venues beaucoup plus tard, de même que la ponctuation et les paragraphes et la séparation des mots.

### Les traductions

Voilà les stages par lesquels il a fallu passer pour conserver la parole de Dieu. Des premiers écrits jusqu'à l'imprimerie, l'on compte 2,936 années. Et là où l'on ne possède plus les originaux, les écrits n'en ont pas été moins bien conservés grâce à cette patience peu ordinaire qui a marqué les étapes des rééditions. Les principaux documents de ce genre se trouvent en Syrie, en Italie et en France et les Américains, qui ont beaucoup d'argent, ont pu collectionner beaucoup d'objets dans ce domaine. On fait d'heureuses trouvailles dans les musées de Washington, Boston, New-York et Milwaukee.

Son Excellence ajoute que des livres contiennent encore des passages obscurs car il faut tenir compte que 3,500 ans nous séparent de Moïse. Aussi, les traductions peuvent être utilisées mais l'Eglise ne permet aucune traduction qui n'est pas conforme au texte latin qui a succédé au texte hébreu ou grec. Les livres saints qui ne portent pas l'"imprimatur" d'un évêque peuvent bien ne pas être mauvais, mais l'Eglise n'en veut pas s'ils n'ont pas été vérifiés.

Me Raoul Gagné, Grand Chevalier, a présenté Son Excellence et c'est M. le magistrat J. H. Lemay qui l'a remercié.

M. l'abbé Hermann Morin, aumônier, a souhaité la bienvenue à Son Excellence. Les Chevaliers étaient particulièrement nombreux et après la conférence, Son Excellence a invité les Chevaliers de Colomb à poser des questions

## LES ENFANTS...ET LEURS TRAÎNEAUX

● Cette photographie a été prise rue Laurier où un groupe d'enfants s'en donnaient à coeur joie l'autre samedi après-midi avec leurs traineaux. Au fond, en distingue le sous-chef Percy DONAHUE, l'échevin A. CINQ-MARS, le capitaine Omer DAUDELIN .

*Aux Communes*

# La séance secrète sur les problèmes de la guerre doit suivre le vote sur l'adresse

**Le débat sur le discours du Trône se terminera en toute probabilité aujourd'hui, et M. King annonce la tenue de cette séance extraordinaire.**

(Presse Canadienne)

OTTAWA, 17. — M. Robert Gladstone, député libéral de Wellington-Sud, a pris part au débat sur l'adresse en réponse au discours du trône et a déclaré hier soir aux Communes qu'il aimerait voir des visages nouveaux dans le cabinet fédéral. Bref, il s'est montré en faveur de changements plus fréquents dans le cabinet ainsi que d'élections partielles plus fréquentes pour permettre au peuple d'exprimer de temps à autre ses opinions sur la politique gouvernementale.

C'est le moment, dit-il, de rajeunir le cabinet, vu le nombre de vacances à combler au Sénat. Il n'a cependant proposé aucun changement en particulier.

On croit que le débat va prendre fin aujourd'hui et qu'il y aura, un peu plus tard dans la semaine, une séance secrète à laquelle on discutera les problèmes de la défense et autres problèmes de guerre.

Au début de la session, le premier ministre Mackenzie King s'est dit en faveur d'une telle séance et lorsque MM. Howard Green, député conservateur de Vancouver-Sud, et M.-J. Coldwell, leader parlementaire des cécéfistes ont demandé de hâter la date de cette séance, il a dit que le gouvernement espère tout d'abord faire adopter une loi pour autoriser la tenue du plébiscite par lequel il cherchera à se faire dégager de ses engagements du passé contre la conscription.

Cependant, après avoir consulté le ministre de la Défense, l'honorable J.-L. Ralston, M. King a dit que la séance secrète pouvait avoir lieu avant le bill sur le plébiscite, soit immédiatement après le débat sur l'adresse en réponse au discours du trône.

On s'attend que le vote qui suivra le débat, probablement ce soir, indiquera l'une des plus grandes défections chez les partisans du gouvernement libéral depuis ces dernières sessions. Il semble certain qu'au moins 10 partisans du gouvernement voteront avec l'opposition contre l'adoption de l'adresse en réponse au discours du trône, à cause de leur opposition au plébiscite.

Des députés libéraux ont adressé la parole au cours de la séance d'hier et tous se sont prononcés en faveur du plébiscite, bien que trois députés du Québec MM. Armand Cloutier, député libéral de Drummond - Arthabaska, J. - A. Blanchette, député libéral de Compton, et A. Sylvestre, député libéral de Lac-St-Jean-Roberval, aient exprimé leur opposition au service obligatoire pour outre-mer et se soient réservé le droit de le combattre.

Une longue période ouverte aux questions a précédé les 10 discours d'hier.

## M. BLANCHETTE

(Suite de la première)

ce que je suis un libéral convaincu, mais parce que j'ai entière confiance en mes chefs.

### Pas de conscription

"Mais je m'opposerai en même temps et de toute ma force à la conscription pour service militaire outre-mer. Le volontariat a donné d'excellents résultats et je crois qu'il a fourni au Canada tous les soldats dont il avait besoin.

"Tout en appuyant la tenue du plébiscite, je laisse à mes électeurs le soin de voter librement, consciencieusement et sans contrainte d'aucune sorte sur la question qui sera posée lors du plébiscite. L'avenir nous dira ce qu'il en résultera.

"Si le résultat est négatif, ainsi que je le crois, je demande au gouvernement de ne pas considérer comme un vote de non-confiance la décision du peuple. Au contraire, les électeurs de mon comté désirent ardemment conserver un homme de la trempe de notre premier ministre à la tête de la nation."

### Ouvriers et cultivateurs

M. Cloutier a aussi demandé au gouvernement d'exempter du service militaire au Canada les ouvriers des usines de munitions, les fermiers et les fils de fermier, ainsi que les employés de ferme de toutes sortes.

"Notre effort de guerre, après tout, dit-il, est surtout un effort pour fournir les vivres et le matériel de guerre aux forces qui, nous n'en doutons pas, sauront remporter la victoire sur la machine de l'Axe."

### Vigoureux plaidoyer

De son côté, M. J.-A. Blanchette a dit qu'il a parlé contre la conscription à la Chambre des Communes, le 8 septembre, 1939, et qu'il a gardé la même attitude lors des élections générales de 1940 et, comme résultat, la majorité qu'il a obtenue a été près du double de la plus grosse majorité jamais accordée dans le comté de Compton.

(La majorité de M. Blanchette en 1940, sur son adversaire conservateur, fut de 6,389 voix, alors que la plus grosse majorité obtenue antérieurement dans le comté de Compton avait été celle de M. A.-M. Hunt, libéral, en 1921, soit une majorité de 3,905 voix).

M. Blanchette est encore et toujours opposé à la conscription et il est convaincu que toute tentative pour l'imposer au Canada équivaudrait à la défaite des buts du gouvernement et du peuple pour un effort de guerre uni.

"Je suis un de ceux qui croient fermement que le volontariat a bien servi et le gouvernement serait mal avisé d'essayer toute autre méthode".

Tout en se disant en faveur de la tienue du plébiscite, M. Blanchette s'est donc déclaré violemment opposé à la conscription et il juge qu'elle serait inefficace et provocante et qu'elle ferait plus de mal que de bien à l'effort de guerre.

## LA TEMPETE . . .

(Suite de la page 3)

que celle-ci fût tombée et le vent qui a suivi n'a pu charroyer la neige pour former des bancs. Dans la ville, par contre, la circulation continue a glacé davantage la chaussée et plusieurs voitures du département de la voirie allaient dans tous les sens ce matin pour recouvrir la chaussée de cendres.

Nous apprenons ce matin que les services d'autobus ont opéré comme à l'ordinaire sur les routes Sherbrooke-Montréal, Sherbrooke-Richmond, Sherbrooke-Coaticook et Sherbrooke-Rock-Island. Sur d'autres routes, la circulation s'est faite aussi régulièrement, comme Sherbrooke-Sawyerville. Ailleurs, sur la plupart des chemins entretenus par les municipalités, la circulation ne s'effectuait pas aussi facilement.

Aux gares de chemin de fer, on ne rapporte aucun retard de trains par la tempête, mais le verglas a été cause d'un accident à Windsor Mills où un serre-frein, M. Johnny St-Cyr a eu une jambe broyée quand il fut coincé entre une remise et une voiture de fret qui avait glissé de la voie à cause de la glace. Le blessé a été transporté à l'Hôpital St-Vincent de Paul.

### Nettoyage des rues

Dans les rues de Sherbrooke, les employés du département de la voirie se sont mis au travail à quatre heures ce matin pour déblayer les rues et les trottoirs. Cinquante hommes étaient à l'ouvrage avec 13 camions et 17 charrues.

Au bureau météorologique de la Ferme Expérimentale de Lennoxville, on nous dit qu'il est tombé 3 pouces et 4 centièmes de neige au cours de la tempête d'hier soir, et 31 centièmes de pluie dans le cours de la nuit. Les chiffres de la température pour la journée d'hier ont été de 31 au maximum et de 16 au-dessous de zéro au minimum, comparativement à 21 et 6 pour la journée correspondante l'année dernière. Pendant la nuit, le mercure a marqué 31 au maximum et 24 au minimum.

## PROPRIETE . . .

(Suite de la page 3)

compagnie, les conseillers Eugène Thibault et Alfred Cinq-Mars présentèrent une résolution pour autoriser le maire et le greffier à signer l'acte d'achat du terrain.

Sans discussion, le Conseil a référé au comité plénier une lettre du Jeune Commerce invitant nos édiles à se prononcer sur le prochain plébiscite fédéral.

Le Conseil a autorisé l'achat d'une boulloire verticale de 10 chevaux vapeur pour installation sur malaxeur. Cette boulloire sera achetée de M L.-P. Rheault, au prix de $392. Le Conseil a aussi autorisé l'achat de Mussens Limited d'un malaxeur à béton de $468.

Il a été également décidé que le conseiller Eugène Thibault, président du comité des finances, l'ingénieur municipal conjoint Armand Crépeau, le nouvel inspecteur des bâtisses, M. J.-O. Chartier, et le surintendant du département de la voirie, M. H. Rhéaume, se rendront à Utica, New-York, afin de faire l'inspection d'un concasseur dont la Ville projette l'achat afin de l'installer dans sa nouvelle carrière du Canton d'Ascot.

Les conseillers ont confirmé le vote d'un octroi de $75 au Club de Ski Hillcrest pour défrayer une partie du coût de la réception faite hier, à un contingent de skieurs de Victoriaville.

## UN MORT . . .

(Suite de la page 3)

dable éboulis se produisit déplaçant plusieurs tonnes de minerai et ensevelissant complètement Laplante, dont la mort fut instantanée. Donat Gosselin, qui s'en était tiré indemne aida son compagnon de travail à sortir de sa périlleuse situation en attendant que d'autres vinrent leur porter secours. Cyrille Gosselin avait le bras droit presque sectionné; on dut le lui amputer au-dessus du coude à son arrivée à l'hôpital et lui faire six points de suture à la figure.

Après les avoir remontés à la surface, le Dr J.-E. Beaudet appelé sur les lieux, donna les soins d'urgence à Cyrille Gosselin et constata la mort de Roméo Laplante.

M. l'abbé G.-H. Marois, vicaire à St-Maurice de Thetford se rendit aussi sur les lieux de la tragédie.

L'ambulance Dussault transporta Gosselin à l'hôpital St-Joseph de notre ville où son état est considéré comme satisfaisant. M. Gosselin demeure à 432 rue Notre-Dame, et était remarié depuis janvier; il est le père d'une fillette.

Roméo Laplante a été transporté à la morgue Lavallières où le coroner du district le Dr C.-B. Delage a tenu une enquête pour rendre un verdict de "mort accidentelle".

Roméo Laplante est le fils de M. et Mme Joseph Laplante (Eugénie Trudel), d'East Broughton; la dépouille mortelle a été transportée dans sa famille.

## ROLE . . .

(Suite de la page 3)

près avoir souligné que le Canada, en deux ans, a grossi son armée de 20 fois, sa marine de 15 fois et son aviation de 25 fois, tandis que l'industrie canadienne est au premier rang, en tenant compte des proportions.

Me Bouchard a fait une mention toute particulière de la contribution des femmes et des jeunes filles du Canada, dans les services auxiliaires et les usines de guerre.

Me Bouchard dit que l'emprunt actuel est en quelque sorte un emprunt forcé, car "nous avons le choix entre l'épargne volontaire et de plus fortes taxes si cet emprunt ne remporte pas les succès attendus.

Pour souligner l'importance du rôle de la femme dans cette campagne d'emprunt, Me Bouchard rappelle que "ce que femme veut Dieu le veut" et que 85 p.c. des salaires inférieurs à $3,000 sont dépensés par la femme.

### Noble rôle

La force d'une nation, dit encore Me Bouchard, se mesure aux vertus de ses femmes et la dignité d'une nation est en rapport avec la dignité de ses épouses et de ses mères.

"Nous pouvons donc compter sur les vertus et les qualités de la femme moderne comme assurance de la victoire finale", conclut Me Bouchard.

De son côté, le sous-gouverneur de district Dave Amory a souligné que le rôle de l'Eglise est très important à l'heure actuelle, tout en reportant le crédit de cela à la femme.

"Le rôle de la femme, dit-il, est considérable dans le domaine religieux et le domaine religieux a une grande influence sur la communauté actuelle."

Après avoir fait remarquer que les leaders des démocraties circulent en toute liberté et sans gardes pour veiller sur eux, M. Amory a déclaré que ceci même indique que nous nous battons pour quelque chose qui en vaut la peine: la liberté complète de l'individu.

M. Amory a ensuite lancé un appel en faveur des enfants infirmes dont le nombre dans la province de Québec est au delà de tout ce qu'on saurait imaginer, et il a félicité les clubs de Sherbrooke et de Magog pour le beau travail qu'ils ont accompli jusqu'ici vis-à-vis les aveugles de la région.

### Oeuvres charitables

Enfin, M. Amory a porté à l'attention du club de Coaticook et des autres clubs des Lions de la région la campagne de souscriptions que les Lions poursuivent continuellement pour venir en aide aux victimes des bombardements aériens au Royaume-Uni. Déjà un groupe de près de 5,000 Lions ont fourni environ 8,000 livres sterling pour venir en aide à quelque 300 enfants de la Grande-Bretagne que les bombardements ont privés de leurs parents ou de leur foyer.

M. Amory a souligné ainsi plusieurs exemples d'enfants secourus.

Le club des Lions de Coaticook a eu le plaisir de recevoir hier soir plusieurs visiteurs du club de Sherbrooke: le Dr et Mme A. N. Dupuis; M. Philippe Juneau, président du club de Sherbrooke, MM. Harold Enright et Julien Giroux.

Un programme musical et vocal a complété la soirée qui a su intéresser grandement toutes les personnes présentes.

## L'OBJECTIF . . .

(Suite de la page 3)

ployés, où presque, de chaque usine de Coaticook font leur part dans l'achat de timbres d'épargne. Tous comprennent l'importance du nouvel emprunt et aussi de l'épargne de guerre régulière.

### Soirée de l'emprunt

Mercredi soir, à 8 hrs, au théâtre Rivoli de Coaticook, il y aura une représentation gratuite en faveur de la campagne de l'emprunt de la Victoire.

Un film documentaire des plus intéressants sera présenté et Mme Jeanne Dupuis-Bachand, soprano, de Sherbrooke, sera l'artiste invitée. Mme Dupuis a d'ailleurs été chargée d'organiser d'autres attractions pour la soirée qui ne manquera pas d'intéresser vivement le public de Coaticook.

Bref, à en juger par l'enthousiasme qui règne un peu partout dans Coaticook, nul doute que cette ville entend rivaliser avec les autres villes des Cantons de l'Est, voire même avec Sherbrooke, pour obtenir la meilleure place dans la campagne de souscription au second emprunt de la Victoire.

Pour promouvoir cette campagne dans Coaticook, les organisateurs ont choisi Me Roger Bouchard qui a déjà su convaincre quelques ouvriers récalcitrants à les amener à souscrire encore plus que les autres.

## Mlle CHABOT . . .

(Suite de la page 3)

*dit-elle, est de produire des tissus à cravate en quantité et de les faire exécuter par des artisanes que j'ai formées. Parmi mes élèves, une mère de famille a gagné dix dollars en une seule semaine tout en restant au foyer. Mon but est de former des ouvrières à la campagne afin que les jeunes rurales puissent gagner leur vie au foyer. Somme toute, j'aide les agronomes à garder à la campagne les filles de cultivateurs. L'artisanat est tellement intéressant que celles qui s'y adonnent ne peuvent s'ennuyer et l'exode des campagnes est souvent dû à l'ennui. Si les filles possédaient un métier qui leur permettrait de gagner leur vie à la maison et d'exécuter des travaux qui serviraient à rendre les foyers plus attrayants, elles n'iraient pas chercher le prétendu confort et bonheur des villes.*

*Mlle Chabot dit que le rôle de l'artisanat chez les Canadiens français est plus important que jamais et qu'un avenir brillant s'annonce à cause de l'arrêt des importations depuis la guerre. L'artisanat est aussi une oeuvre d'après-guerre. Les Canadiens recherchent et désirent de plus en plus des travaux au métier. M. Paul Gouin, pour ne citer qu'un de nos Canadiens bien connu, porte des cravates que j'ai tissées moi-même. Je sais que le nouveau conseiller législatif Wilfrid Bovey et les Bériau, de Québec, portent toujours des complets en étoffe du pays. J'ai fabriqué des tissus pour paletots qui ont été très appréciés.*

*L'artisanat, avec l'appui de nos dirigeants et la coopération des Canadiens, pourra trouver des débouchés dans les pays étrangers. Les expositions d'artisanat à l'île Sainte-Hélène et à l'Université de Montréal ont donné un avancement considérable à l'artisanat. Les fermières de Sainte-Madeleine, qui se spécialisent dans la confection de pièces murales, ont trouvé depuis des débouchés considérables à leurs produits. Notre insuccès dans le domaine économique est dû à la pénurie de tissusses. Les marchands n'achètent pas d'elles parce qu'elles ne peuvent pas produire assez pour répondre à la demande. Il faudrait former une coopérative de tisseuses capables d'exécuter des travaux en série et de les vendre elles-mêmes.*

*L'heure est sonnée, continue Mlle Chabot, pour les Canadiennes françaises de gagner leur vie au métier. Autrefois toute la famille était habillée avec les produits de l'artisanat: chaussures (souliers de "bey", bas et vêtements; draps, serviettes et nappes remplissaient les armoires de nos aïeules. Chez nous, il y a donc aujourd'hui un nouvel essor dans le domaine textile. Puisque l'importation est interrompue, nos artisanes ont un marché tout trouvé: le marché local. Je voudrais, dit Mlle Chabot, convaincre les tisseuses qu'elles possèdent un métier capable de les faire vivre. Toutefois, les tisseuses doivent comprendre qu'il ne suffit pas simplement d'apprendre l'ourdissage, le passage en lame et dans le ros, et à manier la navette et les pédales, mais aussi étudier l'agencement des couleurs et posséder quelques notions du dessin. Si cela est impossible, elles peuvent demander conseil à des personnes expérimentées. L'artisanat, voilà l'avenir des Canadiennes françaises rurales et le secret de leur bonheur.*

*"O mon cher rouet, ma blanche quenouille,*
*Je vous aime mieux que l'or et l'argent,*
*Vous me donnez tout, lait, beurre et farine,*
*Et le gai logis, et le vêtement."*

*L'exposition d'artisanat se tiendra toute la semaine à la Fédération des Canadiennes françaises. On y admirera de très jolis travaux tels que tissus à main ou à ouvrage incrustés, couvertures de lit, tissus, draperies, descentes de lit en catalogne aux couleurs variées, etc.*

## M. CHARTIER . . .

(Suite de la page 3)

"Ayant décidé, dit M. Chartier, d'accepter le poste d'inspecteur municipal des bâtisses, je dois vous donner par la présente ma démission comme échevin au siège No 2 du quartier Est.

"Veuillez avoir l'obligeance de soumettre la présente lettre à la prochaine séance du Conseil".

(Signé) J. O. Chartier.

### Hommage de ses collègues

M. Ross a déclaré que M. Chartier s'est montré un conseiller de grand jugement et fera certainement un excellent inspecteur des bâtisses. Les conseillers perdent un parfait collègue, mais la Ville gagne un brillant fonctionnaire.

M. Thibault dit que c'est une tâche ingrate que d'accepter la démission d'un conseiller comme M. Chartier, "qui s'est dévoué non seulement pour le quartier Est, mais pour toute la ville." Il le remercie des services qu'il a rendus et lui souhaite plein succès dans ses nouvelles fonctions. M. Savard parle dans le même sens, puis le maire Labrecque dit que la Ville peut se réjouir d'avoir trouvé un homme possédant l'expérience et les aptitudes de M. Chartier pour succéder au regretté M. W.-L. McSwiggin.

Bien que la question n'ait pas été discutée, hier soir, il semble plus que probable que le conseiller Armand Fisette sera président intérimaire du comité de la voirie jusqu'après les élections municipales alors qu'il deviendrait président permanent de ce comité.

## NOUVELLES BRÈVES de JOHNS-MANVILLE

### SERVONS LE CANADA AVEC NOTRE ARGENT

Achetez des Bons de la Victoire! Aujourd'hui que le Japon a pris les armes contre nous et nos alliés, le Canada est placé entre deux ennemis formidables, à l'est et à l'ouest. Nos libertés, nos foyers, nos enfants sont menacés. Nous aussi, nous sommes maintenant "en première ligne".

Nous sommes tous fiers, comme Canadiens, du succès remporté par le premier Emprunt de la Victoire. Mais pour repousser et vaincre l'ennemi, il faut encore beaucoup d'argent. Le danger est réel. Souscrivez donc promptement et généreusement au Second Emprunt de la Victoire!

Achetez un Bon de $50, $100, ou plus si vous pouvez. Le Gouvernement en a absolument besoin... et c'est un placement avantageux. — La Canadian Johns-Manville Co. Limited est heureuse de mettre cet espace au service du Comité de l'Emprunt de la Victoire, pour la durée de la campagne.

# Pour OCCASION de VENDRE, ACHETER, ÉCHANGER! Tél: 971

## Petites Annonces de la LA TRIBUNE

### TARIF

**DEUX SOUS DU MOT, pas moins de 50 sous par insertion; six insertions consécutives de la même annonce pour le prix de cinq insertions.**

**AVIS de faire-part, pour NAISSANCES, FIANCAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRANDS-MESSES, REMERCIEMENTS pour SYMPATHIES et AUTRES 75 sous par insertion, suivant formule ordinaire. Chaque mot additionnel 2 sous.**

**AVIS DE NAISSANCES, FIANCAILLES, MARIAGES devant paraître dans la Chronique Sociale, $1.00 l'insertion.**

**LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME seront reçues jusqu'à 9 h. 30 du matin. POUR LE SAMEDI, jusqu'à 5 h. 30 vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.**

**LES annonces ayant un titre en caractère plus gras seront facturées 15c l'insertion en plus de l'annonce.**

**NOUS N'ACCEPTONS aucune annonce ou avis de naissances, fiançailles ou mariages communiquée par téléphone ou par la poste à moins que ce ne soit par l'entremise de nos correspondants attitrés, il en est de même pour les avis de non responsabilité.**

## A LOUER

### Appartements à louer

**APPARTEMENT** 3 chambres meublées et chauffées, à 32 Wellington Sud. I. Salois. 293-3

### Logements à louer

LOGEMENT de 5 pièces, chambre de bain, situé à 10 rue Mercier, garage, à louer pour le 1er mai. S'adresser par téléphone à 228.

UN LOGEMENT réparé à neuf, six pièces coin Portland-Queen et Wolfe. Chauffage eau chaude, commodités modernes, eau chaude domestique à l'année. Pour renseignements téléphonez 3281. 294-2

LOGEMENT de quatre chambres dans un bas, avec chambre de bain, à louer pour le 1er mars, à 104 Bowen Nord. S'adresser sur les lieux.

JOLI duplex, sept pièces, London Nord, avec foyer, planchers bois dur partout, trois portiques. Location centrale, $35. Téléphonez Edwards, 135.

4 GRANDES pièces, rez-de-chaussée, Avenue Hall, Sherbrooke Est, $20. Téléphonez Edwards, 135.

### Magasin à louer

MAGASIN, 76 Wellington Nord, pour le 1er mai. Grandeur: 16 x 25. Bon site. S'adresser à A. D. Kerr. Tél: 167 ou 1412.

VALCOURT. — M. et Mme Vaillancourt, de Manchester, N.H., ont visité M. et Mme Emerie Lussier et autres parents.

—Mme Rose Allard est allée à Montréal, Sherbrooke et Coaticook.

—M. Léo Roussin a conduit sa fillette à l'hôpital, à Sherbrooke.

—Mme Joseph Dupont a passé quelques jours chez son fils, Guy, à Granby.

## A VENDRE

### Auto à vendre

CAMION de livraison, ½ tonne, Fargo, 1941, parcours en mille, 5,000 milles, pneus neufs. Pneu de rechange neuf, à vendre $675. — $200. comptant, balance, plan de finance. Tél: 3769-M, ou s'adresser: 65, Courcelette.

CAMION Chevrolet, 1934 1-2 tonne, bon état; poêle Findley, piano "Layton" presque neuf; ameublement trois chambres; laveuses électrique. Cause: départ. S'adresser: 151 Wellington Sud, Appt. 2.

CHEVROLET de Luxe, 1931, sédan, en bon état, bons pneus. S'adresser à Earl Ellis, 260, Olivier, Sherbrooke.

### Boulangeries à vendre

**BOULANGERIE,** Pâtisserie en pleine activité, dans la ville de Sorel. Vendra cause de santé. S'adresser à Mme Vve E. Corbeil, 21, Chemin Ste-Anne, Sorel, Qué. 292-6.

### Divers

**A VENDRE:** Un lot de chaussures militaires en bas du prix de la réparation. Nous allons chercher chaussures à réparer et les retournons sans frais additionnels. LA CORDONNERIE TREMBLAY, 138-A King-Ouest. **Tél: 2098.** 277-3

DIVAN studio trois morceaux, en bon état, vendra immédiatement à bonnes conditions, cause de départ. Téléphonez 499 ou s'adresser appt. 10, 41 King. O. 294-2

LAVEUSE électrique Beatty, garantie en très bonne condition. S'adresser à 362-A King-Ouest.

15 TONNES de beau foin à $14.00 la tonne, situé à 8 milles de la ville, grand chemin. 50 ruches divisions et housse pour abeilles. Ecrire à Boîte 29, La Tribune, Sherbrooke. 294-2

REPASSEUSES électriques ajustables à votre laveuse, $29.95 en montant. Laissez votre laveuse faire votre repassage; moins coûteux que de repasser au fer électrique. Le Magasin Beatty, 10 Wellington Sud. Magasin ouvert tous les vendredis et samedis soirs jusqu'à 10 heures.

### Maisons à vendre

QUATRE maisons seules, rues Queen et Montréal, évaluation municipale, $9,500. Revenus $1,116. Le propriétaire occupera une maison et magasin à partir du 1er mai. Rapportent bons revenus. Petit paiement comptant requis. S'adresser au magasin Kushner.

### Poussins à vendre

ELEVEURS de volailles; les oeufs font partie de la défense nationale. L'Angleterre demande des munitions, oui, de la nourriture aussi. Ne manquez pas de commander des poussins Bray, couvés sur demande; économisez temps, tracas, espace. Grand choix. Dindes pour mars. Bray Hatchery, 30 Dufferin, Téléphone 2974; S. Carrier, Compton.

## DIVERS

### Perdu

PAIRE de lunettes dans étui, pour dame, perdue entre les rues Laurier et Alexandre. Prière de rapporter à 91-B Galt.

**PLUME-RESERVOIR,** avec le nom gravé, perdue samedi. Si retrouvée prière de téléphoner à 1472-W ou retourner à 178 St-Martin.

### Charroyage de bois

BOIS à charroyer du chantier au chemin principal à East-Angus. $1.75 la corde. S'adresser à H. Rhéaume, Surintendant de la voirie, Sherbrooke. Téléphone 1326. 294-2.

### AVIS

Avis est par les présentes donné que la Ville d'East-Angus demandera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session d'adopter une loi dans le but de ratifier et continuer une certaine entente avec la Brompton Pulp & Paper Company Limited au sujet de l'évaluation de ses immeubles employés pour fin industrielle seulement et du paiement des taxes imposées sur les dits immeubles.

Sherbrooke, ce 16 février 1942.
PANNETON & BOISVERT,
Procureurs de la Ville d'East-Angus.
294-17-24f.-3-10m.

## ON DEMANDE

### Agents demandés

AVEZ-VOUS 30 ans ou plus? Etes-vous à la recherche d'une situation stable et rémunératrice? Si vous pouvez répondre à ces questions, hommes ou femmes, communiquez immédiatement avec G. LAPRISE, Dépt. QC-S10, 2177, rue Masson, Montréal, pour plus amples détails.

### Demande à acheter

**ON DEMANDE** à acheter un jeune cheval de travail. Ecrire donnant tous les détails à Percy Reed, North Hatley, Qué. 293-2

### Femmes demandées

SERVANTE d'expérience sachant faire la cuisine. Inutile de se présenter sans expérience. Bon salaire. S'adresser par téléphone à 2010 — 33 rue Brewster.

STENOGRAPHE bilingue, avec expérience de préférence, demandée. S'adresser par téléphone à 122. 294-3

CUISINIERE demandée, femme seule préférée. S'adresser à J. H. Aubin, Hôtel East-Angus, East-Angus, Qué. 294-2

### Garçon demandé

CHASSEUR (bell-boy) devra parler l'anglais. S'adresser à l'Hôtel Magog.

### Hommes demandés

**50 HOMMES** demandés pour travailler à Kennebego, Maine, pour la Brown Company; port de sortie du Canada: Stanhope, Qué. Nous payons de gros salaires: $0.50 la corde pour chargement du bois sur les traineaux, ou $0.40 de l'heure; ou encore, pour sortir le bois des petits chemins, avec traineaux et chevaux fournis par l'employeur: $0.40 de l'heure ou $1.00 la corde. Se procurer sa formule "H" à sa banque et s'adresser immédiatement à Albert Sideleau, Coaticook. Tél: 88. 292-3

**SERVICE CIVIL** — On demande des hommes exempts du service militaire pour suivre un cours de préparation au xéxamens du Service Civil en vue d'obtenir une position comme commis des postes, Facteurs, Assurance-Chômage, etc. Mentionnez âge et occupation. A. W. Patenaude Enr., 197 Ste-Catherine Ouest, Montréal. 293-6

## CARTES PROFESSIONNELLES

### AVOCATS

**LANDRY, HOWARD & BRADLEY**
**AVOCATS**
J. Dalma Landry
W. H. Bradley
D. S. Howard
**Edifice** Olivier, angle des rues **King** et Wellington. Tél. 727.

**PANNETON & BOISVERT,** avocats, 49, rue King-O., Sherbrooke, P. Q. Boîte postale 511. Téléphone 566. Bureau à East-Angus, samedi de 4.30 à 8.30 p.m.

**DESRUISSEAUX, COTE et FORTIN**
**Avocats et Procureurs**
Paul Desruisseaux,
Léonce Côté,
Carrier Fortin.
27a, rue King-Ouest.
Tél: 995. Sherbrooke.

**LOUIS-GEORGES LEMAY**
**Avocat. 66,** rue Wellington-Nord.
**Chambre 5.** Tél: 776, Sherbrooke.

**ASHTON R. TOBIN**
**Avocat**
Suite 7, Edifice Rosenbloom.
**66, rue Wellington-N. Tél. 623.**

### INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS

**DUBUS & DUBUC,** ingénieurs diplômés. Consultations, Expertise, Arpentage, Bornage, Aqueduc, Egouts, Analyse, Patentes, Manufactures, Plans, Quantités et estimés. 74 Melbourne. Tél. 98.

**CREPEAU & COTE**
**INGENIEURS CIVILS ET ARPENTEURS**
Aqueducs, égouts, aménagement de chutes d'eau, plans, estimations, arpentage, descriptions techniques, rapports. C P. 64, Sherbrooke, Québec. Tél: 549, Immeuble Sherbrooke Trust.

### MEDECINS

**Dr P.-P. BEAUDRY,** des hôpitaux de Paris. Spécialité: maladies du coeur et des poumons (spécialement la tuberculose), Rayons-X. Tél: 1700. 27, rue Brooks.

**DRS J.-A. DARCHE et LIONEL DARCHE**
Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge. Examen de la vue pour lunettes. 92, rue King-Ouest Tél: 654, Sherbrooke.

**DR J.-A.-C. ETHIER, 84, rue King Ouest,** Tél. 676. Spécialité: Voies urinaires et Electro-Physio-Thérapie. Consultation: 1 à 3 h.; 7 à 8 h. p.m.

**DR L.-A. TRUDEAU,** ex-interne des hôpitaux de Paris. Spécialités: Maladies des yeux, oreilles, nez et gorge. 104, rue King-O., Sherbrooke, P. Q. Téléphonez 159.

**C. J. DAGNEAU**
**MEDECIN-CHIRURGIEN**
**33-A, King-Ouest.**
**Près du terminus des autobus**
**Bureau: tél. 4220. Rés. tél. 3458**
**Consultations: 2 à 4 et 7 à 9 heures.**

**Docteur Lionel GROLEAU**
**CHIRURGIE GENERALE**
**Spécialité: ORTHOPEDIE**
Chirurgie des os, muscles, nerfs.
Tél: 2379. 6, rue Brooks.
Sherbrooke.

**Dr Georges SAINE**
**MEDECINE GENERALE**
**CHIRURGIE**
**et**
**MATERNITE**
**30, rue Aberdeen. Tél. 4156.**

## CARTES D'AFFAIRES

### COMPTABLES AGREES

**MAHEU, NOEL & BENOIT**
Comptables agréés,
Chartered Accountants.
MONTREAL-SHERBROOKE-OTTAWA
Aurélien Noël.
**78, Wellington-Sud. Tél. 2250**

**Charles-E. BELANGER**
**Comptable agréé**
**Spécialiste en impôt sur le revenu.**
**53, rue WELLINGTON-NORD**
**Tél: Bureau et résidence: 1541J**

### SYNDICS EN FAILLITE

**Albert COMTOIS & J.-W. GENEST**
**Syndics licenciés**
Compétence et diligence apportées dans le règlement de compromis entre Débiteurs et Créanciers.
Edifice Banque Can. de Commerce
4, rue Wellington Nord.
SHERBROOKE, Que.

**BELANGER & BEGIN**
**Syndics Licenciés et Auditeurs**
T. Bélanger, G.-E. Bégin, L.I.C.
Edifice Genest. 22, Wellington-N.
Sherbrooke, P. Q. Tél: 567.

### FINANCE

Réorganisation de vos affaires. Obtention de capital. Rajustement du passif. Interviews confidentielles.
G.-S. Sharpe
Chambre 6 — Edifice Rosenbloom
**66, rue Wellington-N., Sherbrooke.**

### SABLAGE DE PLANCHER

Confiez-nous votre polissage de plancher. Nous avons les machines les plus modernes. Travail propre, rapide. J. Beaudoin. 544, rue King-Ouest. Tél: 3799.

### Optométriste-Opticien

**ALBERT TRUDEAU**
**B. A., S. O.**
**Spécialiste pour la vue .Ex-stagiaire à l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, de Montréal. Réfraction visuelle. Exercices orthoptiques Bureau, 39, Wellington-Nord. Sherbrooke. Tél. 267.**

### ENCANTEUR

**R. M. DEMERS**
Tous genres d'encans en **ville** et à la campagne.
American House, Sherbrooke.
Tél: 224-W.

## Abonnements

Abonnement pour Sherbrooke

Payable d'avance

| | |
|---|---|
| Un an ..... | $6.00 |
| Six mois ..... | $3.00 |
| Trois mois ..... | $1.50 |
| Un mois ..... | 60c |

Par la poste

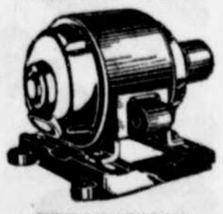
Abonnement pour

| | |
|---|---|
| Un an ..... | $5.00 |
| Six mois ..... | $2.50 |
| Trois mois ..... | $1.25 |
| Un mois ..... | 50c |

BIBIANE VINCENT
**GARDE-MALADE ENREGISTREE**
**graduée Hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke.**
**SERVICE PRIVE**
**à domicile ou à l'hôpital.**
**74, King-Est. Tél: 1984W.**

## MOTEURS

NEUFS OU USAGES



REPARATIONS
Remontage — Ajustement, etc.
**Ross-Biron Electric, Ltée.**
17-21, rue Frontenac.
Sherbrooke, Québec.

**MAGOG ENTREPRISE PRINT**
**IMPRIMEURS**
**Travail soigné. Impressions en couleurs et de toutes dimensions. Agence des livrets de comptoir "Dominion".**
**G. Laurendeau, prop. — Tél. 311**
**26a, rue St-Patrice — Magog**

## AU COUVENT DE COOKSHIRE

(De notre correspondant)

COOKSHIRE. — Voici le résultat des concours de janvier au couvent de Cookshire, sous la direction des SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie.

9e année: Yvette Giguère.

8e année: Marc Rousseau, Thérèse Dubé, Willie Paré.

7e année: Philippe Talbot, Phyllis Cyr, Bertrand Bilodeau.

6e année: Colette Rousseau, Dolorès Dumas, Yvon Dionne.

5e année: Thérèse Gingras, Paul Talbot, Guy Veilleux.

4e année: Pierrette Casavant, Gaston Nadeau, Jeannette Beauchamp.

3e année: Jeannine Robert, Françoise Bilodeau, Monique Lambert.

2e année: Jean Claude Mignault, Armand Fortier, Gilles Foley.

1ère année: Claude Boivin, Olivette Demers, Lucille Samson.

—Mme Joyal et son fils, Maurice, en promenade chez M. et Mme Albert Pageau.

—Mlle Olivette Talbot, en promenade chez M. et Mme Maurice Talbot, à Sherbrooke.

## St-Malo d'Auckland

(De notre correspondant)

—M. Y. Tardif, de Saint-Isidore d'Auckland, de passage dans notre localité.

—M. Ange-Aimé Crête a conduit à Paquetteville, M. Dorilla Durocher et Mlle Rollande Durocher. Ces derniers agissaient comme parrain et marraine chez M. et Mme Arthur Fontaine.

—MM. Thomas et Gérard Mongeau, qui étaient aux chantiers d'Ayer's Cliff, sont de retour chez leurs parents, M. et Mme Eugène Mongeau.

—M. Bachelder, de Montréal, est venu chez M. Edmond Crête.

—M. et Mme Emélien Fauteux, M. et Mme Mathieu Fauteux ainsi que M. Cyrille Fauteux se sont rendus à Sherbrooke assister au mariage Lussier-Dufresne. Mlle Bernadette Dufresne est petite-fille et nièce de ces derniers.

—M. Conrad Poulin, de St-Isidore d'Auckland, de passage dans notre paroisse, récemment.

—MM. Arcade Perras et Joseph Aubert ont fait un voyage à Sherbrooke.

—M. Aldéric Durocher a fait un voyage à Paquetteville, récemment.

## FITCH BAY

(De notre correspondant)

—Mlle Berthe Picard est allée à Beebe, passer quelques semaines.

—M. Gaston Picard est allé à Magog, ainsi que M. Gérard Stébenne.

—M. et Mme Vézina Dubé sont allés à Georgeville.

—Mlle Pauline Roy est de retour dans sa famille, après avoir passé quelques jours à Sherbrooke, chez des parents.

—M. Alexandre Bergeron et Mlle Jeanne Boucher ont visité la famille Pierre Bergeron, à Magog.

—M. Armand Blouin, de Québec, a visité Mlle Yvette Picard, ces jours derniers.

—Mlle Catherine Hudson, a rendu visite à sa soeur, Mme Burncy Woodard.

—M. Delphis Picard ainsi que M. et Mme Armand Courtemanche sont allés à Magog pour affaires.

—MM. Vézina et Rolland Dubé et Garth Burril sont allés à Sherbrooke.

—Le club du "Young People" s'est réuni chez M. et Mme J. Gill.

—M. Joseph Lachance, de Beebe, est venu à Fitch Bay.

de Beebe, sont venus ici, récemment.

—Mlle Henriette Saby, pensionnaire au couvent des Filles de la Montréal, a fait un séjour chez ses grands-parents, M. et Mme Richard Girard.

## LAC MEGANTIC

(De notre correspondant)

—M. et Mme Jean Lavallée sont de retour d'une promenade d'une couple de mois à New-York les invités de M. et Mme Jos. Faucher, leur fille et gendre.

—Mlle Pauline Laporte a passé quelques jours en voyage à Sherbrooke, chez des amies.

—Les dames de la Croix-Rouge de notre ville ont donné aux alles des Chevaliers de Colomb quelques parties de cartes, au profit des soldats. De jolis prix furent distribués aux gagnants.

—Mme Wilfrid Hamel a été transportée à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

—M. James Lemay est en traitement à Sherbrooke à l'hôpital St-Vincent de Paul.

—Un groupe de membres du club de ski s'est rendu à Sherbrooke, en route pour Thetford Mines où une cordiale réception les attendait.

—Mme Lucien Trudel est de retour d'un voyage à St-Hyacinthe.

—Mlles P. Laporte et A. Grenier sont de retour d'un voyage à Sherbrooke.

—Mlle Esther Girard a passé quelques jours à Montréal, chez son frère, M. Nap. Girard.

—Mlle Maria Lachance passe une quinzaine de jours à Québec, chez des parents.

—Mlle Marguerite Girard, de

## JEUNE FILLE DEMANDÉE

Pour vendre dans la ville de Sherbrooke et villages environnants. Salaire garanti, plus commission, dépenses payées. S'adresser à Mlle A. Dupuis, entre 4 h. et 7 h. p.m. Hôtel New-Wellington, Sherbrooke.

**ACHAT — VENTE — ÉCHANGE**

**Si vous désirez acheter, vendre ou échanger: propriété, lot à bâtir, maison, magasin, restaurant, hôtel, station de service, garage, boulangerie, fromagerie, chalet, ferme, moulin à scie ou à farine, voyez ou écrivez à**

**P. A. GOBEILLE** SPECIALITE: FERME
93, rue Marquette — Sherbrooke.

## S. V. P. NATIONAL

### Réponses

A—Dès 1650, les Indiens convertis ne prenaient plus les armes que pour la défense de la religion. C'est ainsi que les Algonquins de Sillery et des Trois-Rivières organisèrent une expédition contre les Iroquois. On cite notamment Joseph Onahari. "Ce jeune homme, écrit la Relation, depuis quelque temps ne regardait plus les Iroquois que comme les ennemis de la foi et comme les destructeurs de la religion chrétienne; il ne portait les armes contre eux qu'en vue de conserver l'Eglise où il avait pris naissance en Jésus-Christ, il s'était résolu de souffrir et de mourir constamment pour sa querelle..."

B—Montcalm avait comme aide-de-camp, à son départ de France un officier de vingt-sept ans, Bougainville. A dix-huit ans, il avait débuté au barreau du parlement de Paris avec un grand éclat. Il avait accompli de grands travaux sur la géographie qui le firent entrer à l'Académie des Sciences. Il était entré dans l'armée sans mettre fin à ses travaux scientifiques. Chevert, le grand ami de Montcalm, avait recommandé à ce dernier le jeune officier qui allait avec ce premier voyage sur mer se découvrir une troisième vocation et qui fut sa véritable, celle de marin.

C—La principale raison de la prospérité que trouvèrent au Canada les commerçants anglais fut la ruine dans laquelle Bigot avait laissé les négociants français. Ainsi, les Anglais purent à vil prix acquérir les plus beaux commerces, les plus belles industries, les terres et même les seigneuries. La misère dans laquelle se trouvaient plongés tous les habitants du Canada fit de ces derniers des proies faciles pour les écumeurs avides qui couvrirent bientôt le pays et qui devaient exaspérer les gouverneurs anglais eux-mêmes y compris James Murray.

LE CENTRE LE PLUS COMMODE À Montréal
AVEC UN CLUB-RESTAURANT DE RENOMMÉE INTERNATIONALE
HOTEL de LA SALLE
ROUS DRUMMOND ET STE-CATHERINE
150 SUITES 150 BAINS PRIX $3 À $5

charité du Sacré-Coeur, est venue dans sa famille.

—M. Philibert Stébenne et ses enfants, MM. Antoine, Paul-Eugène, Théodore et Philippe-Noël Stébenne, tous de Beebe, ont visité Mme V. Marcotte, ces jours derniers.

—M. Georges Marcotte, de Eustis, a visité sa famille, Mme V. Marcotte.

—MM. Donat Côté, Fernand et Léonard Côté sont allés à Magog.

—MM. Léo-Paul, Roland et Napoléon Poitras sont allés à Magog pour affaires.

—M. et Mme Hector Varin ainsi que M. Louis Varin, de Stanstead, ont visité M. et Mme Donat Côté.

—Ont visité la famille Donat Côté: M. et Mme Ulderic Blouin, ainsi que MM. Rosaire et Conrad Blouin.

—M. Philippe Lamarche a visité son oncle, M. Joseph Lamarche.

—M. Harry Thayer, de Georgeville, a visité sa famille, M. Charles Thayer.

—Mme Oliva Courtemanche est de retour chez elle, après un court séjour à Magog.

—M. et Mme Carl Alger sont allés à Magog, ces jours derniers.

—M. et Mme John Hudson sont allés reconduire leur fils Hubert, à Magog.

—Le soldat T. Warner, de Sherbrooke, a visité Mlles Béatrice et Olive Webster.

M. Howard Webster est allé à Magog, récemment.

## TOMIFOBIA

(De notre correspondant)

TOMIFOBIA.— M. Ludger Lachance a visité M. et Mme Narcisse Lachance et M. et Mme Joseph Lachance.

—Mme Aimé Pouliot est de retour chez-elle, après un séjour à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke.

—M. et Mme Edouard Dubois et leur famille sont allés demeurer à Georgeville.

—M. Léo St-Laurent, de passage dans notre localité.

—MM. Théophile Lussier et Aimé Dallaire ont visité M. et Mme Emile Côté, à Coaticook-Nord, ainsi que M. et Mme Elzéar Riendeau, à Barnston.

—M. Hubert Soutier s'est rendu à Montréal pour affaires récemment.

—M. et Mme Aimé Dallaire et leurs enfants sont déménagés chez M. B.-J. Hasting. M. Aimé Dallaire continuera son métier de forgeron à cet endroit.

—M. Cordeau, de Rock Island, de passage pour affaires.

—M. William Alboot, de Stanstead, est venu en notre localité.

—M. Hector Martin, du camp d'entraînement de Collinsville, a visité Mme Hector Martin et ses deux enfants, ainsi que M. et Mme Samuel Aulis.

—M. Victor Veilleux, de Rock Island, de passage en notre localité.

—M. et Mme William West sont déménagés dans l'ancien hôtel Stanstead Inn, appartenant présentement à M. Elzéar Boudreau.

—M. Harold Rever, de Rock Island a visité M. et Mme W. Rever

—M. et Mme Hector Varin sont allé visiter M. et Mme Donat Côté, à Fitch Bay.

—Mlle Rosa Desbiens a visité M. et Mme Omer Lefebvre.

## St-Félix de Kingsey

(De notre correspondant)

ST-FELIX DE KINGSEY.— M. Donat Rheault, voyageur, de Victoriaville, de passage ici.

—MM. J.-P. Brouillette, Hervé, Jean-Louis et François René, Mlles Flore Poisson, Isabelle et Gertrude Proulx, M. Emilien Proulx et Mlle Marguerite Nadeau, tous de Richmond, ont visité la famille Joseph René.

—M. Camille Courchesne s'est rendu pour affaires à Montréal.

—MM. et Mmes Lionel Girardin et Albert Rivard sont allés à Victoriaville.

—M. et Mme Donat Lebel ainsi que Mme Albert Lebel ont visité des parents à Montréal.

—M. Ernest Forcier est allé à Richmond pour affaires.

—MM. Albert Houle, Girard Caillé, Oscar Forcier et Napoléon Francoeur ont assisté à une joute de gouret, à Richmond.

—M. Ovila Bernier et Mlle Francoeur, employés à Danville, sont venus dans leur famille.

—MM. Ernest Forcier, Oscar, Albéric, Armand et Léonard Forcier sont allés à Drummondville.

## EAST HEREFORD

(De notre correspondant)

EAST HEREFORD. — Mlle Ida Riendeau est allée en visite à Berlin, N.H., chez des parents.

—On nous apprend de l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, que M. Alfred Bouchard prend un peu de mieux.

—M. et Mme Hélias Ménard, de Ste-Edwidge, sont venus visiter la famille Philippe Paquette, de Pittsburgh.

—M. John Wheeler est souffrant depuis quelques jours; il est sous les soins du docteur Barbour, de West Stewarstown.

—A été baptisée: Marie, Claudette, Rita, enfant de M. et Mme Joseph Marquis. Parrain et marraine: M. et Mme Clément Mongeau. Porteuse: Mme Edouard Be-

**J. M. Gaudreau**
**DIRECTEUR DE FUNERAILLES**
**EMBAUMEUR DIPLOME**
Avec service d'une garde-malade graduée pour l'ensevelissement des dames.
**SALON MORTUAIRE**
**142, rue Short. Tél. 950.**

**AMBULANCE**
**FRAIS FUNÉRAIRES**
**Tél: 251-M**
**D. A. DILLON**
186, rue Main Lennoxville

**J. H. JALBERT, ENR.**
**Gérard Monfette — Tél. 249**

GATIEN — Est décédé à l'âge de six ans, Paul-Emile Gatien, enfant de Siméon Gatien et de Olivine Poirier, demeurant rue Belmont. La cérémonie des Anges aura lieu mercredi le 18 février, à 3 heures, en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel. 294-2.

**LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES**
**H. N. Brien, gérant.**

FABI — Les funérailles de Ida Fabi, fille de feu Angelo Fabi et de Anita Gentil, décédée à l'âge de 27 ans, auront lieu jeudi le 19 février 1942. Le convoi funèbre quittera la résidence mortuaire, 38, rue Hall, à 8 h. 40, pour se rendre à l'église St-ean-Baptiste où le service sera chanté à 9 heures. 294-2

**HAMEL ET FRERE**
**118 Galt. — Tél: 18.**

BLOUIN — Les funérailles de Claude Blouin, enfant de Hervé Blouin et de Léda Gervais, décédé à l'âge de 9 mois, auront lieu mardi le 77 février 1942. Le convoi funèbre quittera la résidence des parents, à 2 h. 45 pour se rendre à l'église de l'Immaculée-Conception. Cérémonie des Anges à 3 heures.

**HAMEL ET FRERE**
**118 Galt. — Tél: 18.**

BERGERON — Les funérailles de Roland Bergeron, fils de Joseph Bergeron et de Germaine Laliberté, décédé à l'âge de 16 ans, auront lieu jeudi le 19 février 1942. Le convoi funèbre quittera la résidence des parents, 32, rue Olivier à 8 h. 45 pour se rendre à l'église du Christ-Roi où le service sera chanté à 9 heures. 294-2

**EAST ANGUS**
**Adélard Paquin, Ent.**

BOUCHARD — Les funérailles de M. Joseph Bouchard, époux de feu Emma Chevrette, décédé à l'âge de 79 ans, auront lieu mercredi le 18 février 1942. Le convoi funèbre quittera la résidence de sa fille, Mme Vve Louis Roy, 1!, rue Hôtel de Ville, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Louis de Westbury, où le service sera chanté à 9 hres. Inhumation au cimetière du même endroit.

**STANSTEAD**
**Rodrigue et Frères**
**Directeurs des funérailles**

CHARRON — A Rock-Island est décédée à l'âge de 62 ans, Mme Sara Frappier, épouse en seconde noce de M. Thomas Charron. Les funérailles auront lieu mercredi le 18 février 1942. Le service sera chanté en l'église Notre-Dame de la Merci, à Rock Island, à 9 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

**L'établissement Hamel & Frère est le seul à offrir les services d'une garde-malade graduée pour l'ensevelissement des dames et des demoiselles.**
**HAMEL & FRÈRE**
**Tél. 18.**
**118, rue Galt. Sherbrooke.**

LA
**MAISON JALBERT**
ENRG
Tél. 249
**Laquelle est sous la direction de Gérard Monfette, désire vous annoncer qu'à l'avenir une dame expérimentée en la matière, accompagnera tout embaumeur de la susdite maison, pour chaque Dame ou Demoiselle décédée. Cette dame s'occupera également de la coiffure de la personne décédée.**
**La maison Jalbert Enrg a également le désir d'annoncer au public Sherbrookois et des environs, qu'elle possède maintenant deux salons nouveaux dont un est situé au No. 13 rue Bowen Sud et l'autre au No 20, rue Windsor.**
**Sur demande, la nouvelle direction de la Maison Jalbert Enrg., s'occupera aussi de trouver les porteurs et enfin de fournir tout ce que peut requérir la famille, en cas de décès.**

**TARZAN** — Un truc de vilain — *Par Edgar Rice Burroughs*

Épisode No 449 — (Copyright Edgar Rice Burroughs Inc.)

# EXPOSITION AMBULANTE DE L'ARMEE

**Le train qui a déjà visité plusieurs villes de l'Ontario depuis le 4 février entrera dans Québec le 24.**

OTTAWA, 17.— Le train exposition de l'armée canadienne qui est en route depuis le 4 février, a parcouru déjà de nombreux centres de la province d'Ontario; il entrera dans notre province dans la semaine du 24.

Cette exposition roulante circulera pendant quatre mois afin de montrer aux Canadiens comment leur armée est instruite et équipée, comment elle fonctionne et comment elle se bat. Les wagons s'arrêteront sur une voie de garage juste assez longtemps pour permettre à la population de chaque ville de jeter un coup d'oeil sur les nombreux exhibits. Les visiteurs entreront par une extrémite du train et en sortiront par l'autre, de façon à circuler dans un sens unique.

Le train arrivera à Rigaud mardi le 24, dans l'avant-midi pour en repartir après diner. Il s'arrêtera à Ste-Anne dans l'après-midi et entrera à Montréal le même jour à 5 heures pour y rester jusqu'au 27 au matin. C'est donc dire que le public aura l'occasion de visiter les nombreux wagons qui composent ce train, les mardi 24, mercredi 25 et jeudi 26 février prochains.

Le train se remettra en marche à 8 hres du matin, vendredi le 27 pour s'arrêter ensuite à Valleyfield, St-Jean et Farnham dans la même journée; le 28, St-Hyacinthe et Drummondville; dimanche le premier mars, Sherbrooke et Thetford; lundi 2 mars, Mégantic.

Mardi mars, le train entrera dans le Nouveau Brunswick pour s'arrêter à St-Stephen et Woodstock et mercredi le 4 mrrs à Fredericton et St-Jean.

Sirop ESKIMO
Casse Toux - Rhumes - Bronchites - La Grippe, etc.

MAINTENEZ-LES
Achetez des OBLIGATIONS de la VICTOIRE
NOUVELLE ÉMISSION
CINQ-MARS & PAQUETTE
Agents de
Champlain Oil Products, Ltd
Sherbrooke.

# OBSEQUES DE L. BROUSSEAU A SAINT-MICHEL

**M. l'abbé Edouard Comeau a célébré le service funèbre au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis.**

D'imposantes funérailles ont été faites ces jours derniers en la Cathédrale St-Michel à M. Louis Brousseau, décédé à l'âge de 69 ans. M. l'abbé Edouard Comeau a présidé à la levée du corps et chanté le service, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Raoul Couture, du Séminaire, et Elzéar Brouillard, vicaire à la Cathédrale.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Frank Courchesne, Arthur Métivier, Antoine Béliveau, Eudore Guay, Arthur Couture et G.-E. Lemay. Les porteurs du corps, MM. Ludovic Drapeau, Josepr Drapeau, Peter Drapeau, Georges Drapeau, Carl Brousseau, tous de Littleton, N. H., ses neveux et M. Ls-P. Martel.

Le deuil était conduit par son fils, M. L.-P. Brousseau; ses gendres, MM. Antonio Blanchard et H.-Paul Comeau, respectivement de Sherbrooke et Montréal; ses petits fils, Guy Brousseau, Yvon Jean-Louis et Guy Blanchard; ses frères, MM. Georges et William Brousseau, de Littleton, N. H.; son beau-frère, M. Siméon Dutil, de Montréal; ses cousins, MM. J.-B. Salvail, de Martinville, Arthur Paquette, de Thetford-les-Mines, Joseph Brochu, de Cookshire, Samuel Roy, David Létourneau et Télesphore Charest, de Sherbrooke; ses soeurs, Mmes Onésime Drapeau, de Littleton, Thomas Boivin, de St-Tite de Champlain, Charles Couture, d'Exeter, N. H., Siméon Dutil, de Montréal; ses nièces, Mlles Florence Boivin, de St-ITte de Champlain, Bertha Couture, d'Exeter, N. H., Mme Léo Côté, de Lynn, Mass., Mlle Cécile Brousseau, de Littleton, N. H., et Mlle Angélina Bourque, de Littleton; ses cousines, Mmes Arthur Paquette, L. Adams, de Thetford-les-Mines et .-B. Salvail, de Martinville.

Dans le cortège on a relevé les noms des échevins Eugène Thibault, Alfred Cinq-Mars et J.-A. Robert, Alphonse Trudeau, Ephrem Breton, Alphonse Bélanger, Roch Côté, H. H. Langlois, Gérard Bérard, Alex Trudeau, Romain Biron, L.-G. Lemay, Albert Rivard, Honoré Hugo, Charles Véronneau, Alfred Lemieux, Théophile Fecteau, Adélard Dumas, J.-A. Poulin, Lorenzo Choquette, J.-H. Daigle, J.-E. Bélanger, Abel Echenberg, Carl Camirand Willie Plamondon, M. Harrisson, délégué de la Haute Cour de l'Association Canado-Américaine, Victorien Frégeau, Raoul Comtois, Patrice Gauthier, Mathias Blais, Joseph Thibodeau, Roméo Rousseau, J. Levesque, Arthur Vallée, Hyacinthe Hébert, Télesphore Rivard, Antonio Gingues, Félix Gendron, Willie Lemay, Irenée Gauthier, J. O. Delisle, Napoléon Cameron, Joseph Bélanger, Télesphore Bergeron, Conrad Cayer, Emeril Bergeron, etc.

## IL SE BLESSE A UN PIED, A SAINT-MALO

(De notre correspondant)

ST-MALO D'AUCKLAND, 17.— M. Roch Laperle, fils de M. et Mme Lévis Laperle, de Malvina, s'est infligé une coupure à un pied avec une hache alors qu'il était à l'emploi de M. Germain Fauteux, de Clifton-Est.

M. R. Laperle est sous les soins du Dr J.-E. Deslongchamps et devra être au repos pour quelques temps.

# LA NEIGE NUIT À LA CIRCULATION DANS L'ONTARIO

● La pire tempête de neige de l'hiver a pris la province de l'Ontario par surprise ces jours derniers et un grand nombre de voyageurs ont été forcés d'abandonner leurs voitures chez des cultivateurs au cours de leur voyage. Les puissantes charrues du département ont eu énormément de peine à déblayer les routes pour les rendre passables.

# LES PLANS D'UNE NOUVELLE RUE A COWANSVILLE

**Le conseil municipal approuve le projet qui est présenté par M. L. Desourdy.**

KNOWLTON, 17.— A la dernière assemblée du conseil municipal de Cowansville, les plans d'une nouvelle rue ont été soumis par M. L. Désourdy, propriétaire du terrain. Cette rue longerait sur une longueur de 500 pieds la partie de la ville dite Fairfield.

Ces plans préparés par M. Léon Desrochers ont reçu l'approbation du conseil.

MM. Eugène Boisvert, R. W. Hibbard, Williams Beattie et F. L. Nunns, ont présenté une requête demandant l'installation de conduites d'égout, pour les résidents de la partie nord, de la rue Main. La demande est acceptée.

La démission du conseiller O. Dagenais a été acceptée. Ce dernier employé pour la Co. du C. P. R. ayant été nommé à St-Philippe.

M. le maire E. Boisvert et le conseiller L. S. Lee sont autorisés à former le comité de protection civile pour la prochaine obscuration.

D. Barker conseiller, a reçu autorisation de faire la commande nécessaire des conduites d'aqueduc, pour les besoins de l'année courante.

L. S. Lee fut nommé maire suppléant en remplacement de C. Buchanan.

Une requête de la Co. Bell Telephone fut reçue, demandant de changer les bornes-fontaine 3 et 4 afin de mieux accommoder les lignes téléphoniques.

Un avis d'amendement au règlement 210 concernant la taxe d'affaires a été présenté.

## M. EDOUARD MOQUIN DECEDE A MAGOG

(De notre correspondant)

MAGOG, 17.— La ville de Magog vient de perdre un citoyen très avantageusement connu en la personne de M. Edouard Moquin, décédé à La Providence, à l'âge de 45 ans et 11 mois, après une longue maladie.

Le défunt laisse son épouse, née Albina Carrière; un fils, Roger; sa mère, Mme Alphonse Moquin; trois frères: Alphonse, Alexandre et Camille; quatre soeurs: Mme J. Dubé (Louise), de Fall-Rivers, Mass.; Mme L. Prud'homme (Rose-Anna), de Clermont, N.H.; Mme Chester Foss (Hermine), de Saybrook; et Mlle Yvonne Moquin, de Magog, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

M. Moquin fut grand chevalier des Chevaliers de Colomb de 1933 à 1934 et député grand chevalier durant quelques années. En 1935 et en 1938, ses amis firent pression sur lui pour qu'il brigue les suffrages aux élections provinciales, comme candidat de l'Union nationale, mais il a décliné l'offre les deux fois. Il faisait aussi partie de diverses associations charitables et sociales.

FITCH BAY.— Mme Claude Alger est allée à l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke pour y subir une opération grave.

—M. Marcel Roy est allé à Sherbrooke.

JUSQU'AU BOUT, POUR LA VICTOIRE

MAINTENEZ-LES
Achetez des OBLIGATIONS de la VICTOIRE
NOUVELLE ÉMISSION
J. N. Boisvert
Bagages — Cuirs fins
Articles de sport.
1, rue King-Ouest—Tél. 638.

# LE RECIT DES SURVIVANTS DE 2 FRETEURS

**49 sont sauvés et les recherches se poursuivent pour retrouver les 37 personnes qui manquent à l'appel.**

**D'un port canadien de la Côte de l'Est,** — Les survivants de deux fréteurs torpillés récemment croient que les deux corvettes qui leur portèrent secours au nord-ouest de l'Atlantique, ont rendu aux Allemands la monnaie de leur pièce en coulant deux sous-marins nazis. Ces survivants au nombre de 49, sont dans des hôpitaux et hôtels aujourd'hui tandis que des avions recherchent 37 de leurs compagnons qui manquent à l'appel.

35 des rescapés ont été recueillis sur un vaisseau anglais et 14 sur un vaisseau grec (sur ce dernier vaisseau, 9 de l'équipage et 5 Juifs allemands). Il reste à retrouver 12 hommes du premier vaisseau et 25 du deuxième.

Des membres de l'équipage du vaisseau anglais ont déclaré que la corvette qui les avait recueillis, se porta à l'aide d'une autre corvette quelques jours plus tard, alors que celle-ci repéraient les naufragés d'un vaisseau grec torpillé peu de temps auparavant. Ils ont déclaré que leurs sauveteurs attaquèrent vivement les sous-marins.

Il n'y avait qu'un seul Canadien parmi les rescapés, Fred Turnoway, de Smokey Lake, Alta. Il était à bord du fréteur anglais qui sombra trois minutes après qu'une torpille l'eut touché dans le flanc. Une seule chaloupe de sauvetage a pu être mise en usage et les hommes furent forcés de plonger dans les eaux glacées sans ceintures. Les survivants croient que trois de leurs compagnons ont été immobilisés sous les ponts et que probablement, cinq autres ont été emportés par le remous quand le vaisseau a enfoncé. Six autres, y compris le capitaine, un héros de Narvik, ont été plongés au fond eux aussi, mais revinrent à la surface à la suite de l'explosion des bouilloires.

Les survivants du vaisseau grec ont raconté qu'ils avaient été atteints par une seule torpille, pendant la nuit; il n'y eut pas d'explosion, mais la torpille a traversé les deux flancs. C'était la quatrième fois qu'ils étaient attaqués depuis leur séjour de 6 semaines sur la mer.

## Funérailles de M. T.-M. Simpson à l'église St-Andrew

En l'église presbytérienne St-Andrew ont eu lieu les funérailles de M. Thomas-Michie Simpson, Sherbrookois avantageusement connu, décédé à l'âge de 72 ans.

Après les prières récitées à la résidence du défunt, le cortège se rendit à l'église où le service fut dirigé par le Révérend W.-R. Northbridge. Les hymnes préférés du défunt "Peace, Perfect Peace" et "Abide with Me" furent chantés par la chorale de l'église.

Les porteurs étaient: MM. Thomas Johnston, Edouard Ruel, Howard McGenty, Thomas Gélinas, A. Daigle et Preston Swallow.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte son épouse; un fils: Archie Simpson, de Montréal; trois filles: Mme Wood Flanders (Dora), de Sherbrooke; Mme Horace Tope (Maudie), de Verdun; et Mme Howard Gunn (Lillian), de Montréal; trois frères: M. William Simpson, de Carleton Place, Ont., MM. George et Allan Simpson, de Providence, R. I., ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

M. Simpson, qui était natif de Saint-Georges-de-Windsor, est venue habiter Sherbrooke lorsqu'il était très jeune. Il était un sportif et fit partie de l'équipe du jeu de crosse de la Ligue Senior en 1899 contre Cornwall, Toronto, Ottawa, Montréal, Québec.

M. Simpson s'intéressa aussi à la musique et il a été membre de la fanfare Victoria dont le directeur était feu M. Frank Cline, des fanfares Brien, de la 22e batterie, du 54e régiment, de Lennoxville. Enfin, il dirigea durant plusieurs années la fanfare de la patinoire Minto à Lennoxville.

La famille a reçu de nombreuses offrandes de fleurs et de témoignages de condoléances. L'inhumation a eu lieu au cimetière Elmwood.

—MM. Julien Croteau, Germain Gagné, René Pratte, Denis Keenan, Irénée Gagnon, Jacques Tremblay et Jean Bernard Payeur se sont rendus à St-Hyacinthe, lors d'une joute de gouret disputée contre l'Académie Girouard.

# COOPERATIVE AGRICOLE A ASCOT

**M. Noël Pomerleau en est élu le président à l'assemblée générale.**

(De notre correspondant)

ASCOT CORNER, 17. — Tout récemment, il y eut l'assemblée générale de tous les actionnaires et patrons de la Société Coopérative Agricole d'Ascot Corner. Etaient aussi présents MM. J. Bruneau, agronome local, Rolland Beauregard, insp.

L'assemblée a débuté par le rapport financier présenté par M. H. Lavoie, du Ministère de l'Agriculture de Québec. Le rapport était très satisfaisant, puisqu'il démontrait une augmentation de $545. comparativement à l'année précédente.

Ensuite eut lieu l'élection du nouveau bureau de direction. M. Noel Pomerleau a été élu président; MM. Noel Dubreuil, Arthur Lemay, Alfred Lemay, Napoléon Laliberté ont été élus directeurs.

De plus, on procéda à l'engagement du fabricant J. Lorenzo Labrie et du secrétaire-trésorier et gérant, M. J.-E. Dubreuil.

Plusieurs résolutions ont été adoptées relativement à une stabilisation justifiable des taux des produits agricoles.

Un vote de remerciement a été unanimement adopté par le bureau de direction, en faveur de M. J.-H. Bruneau, agronome local, et M. Rolland Beauregard, insp., pour l'intérêt et le dévouement qu'ils ont démontrés à l'égard de la dite société. Une délégation, composée de MM. Noel Dubreuil, Arthur Lemay, Alfred Lemay, Noel Pomerleau, Napoléon Laliberté, J. Lorenzo Labrie et J.-E. Dubreuil, s'est rendue rencontrer les autorités du bureau de direction de la société Coopérative Agricole de Compton, pour affaires très importantes.

MM. Noel Pomerleau, Noel Dubreuil, Arthur Lemay, Alfred Lemay et J.-E. Dubreuil se sont aussi rendus à Richmond rencontrer M. J.-E. Desmarais, M. P., pour mettre au point la demande faite antérieurement par la société, relativement à un octroi sollicité.

MM. J. Lorenzo Labrie, Noel Dubreuil, J.-E. Dubreuil, Victor Lemay, maire de la municipalité d'Ascot Corner, se sont rendus voir M. Raynald Ferron, du Ministère de l'Agriculture de Québec, dans le but de conclure une entente définitive relativement à l'octroi sollicité par la Société Coopérative Agricole d'Ascot Corner.

## LE FEU EPROUVE Mlle T. LEMIEUX A COOKSHIRE

(De notre correspondant)

COOKSHIRE, 17.— Dans la soirée de vendredi dernier, un incendie a ravagé presque complètement une habitation de Cookshire appartenant à Mlle Thérèse Lemieux. Les pertes sont en partie couvertes par les assurances.

L'incendie origina vers 6 heures du soir, par un feu de cheminée. Les pompiers accoururent sur les lieux mais ils ne purent maîtriser suffisamment les flammes qui dévorèrent la maison pendant deux ou trois heures.

L'habitation comprenait le salon de beauté de Mlle Lemieux et la résidence de ses parents. Au moment de l'incendie, les 7 ou 8 occupants de la maison purent sauver en partie les appareils du salon et les meubles. Personne n'a été blessé.

## INCENDIE D'ORIGINE INCONNUE

Un incendie d'origine inconnue a causé des dommages considérables, vers 3.47 heures ce matin, à la résidence de M. Aimé St-Pierre, 141 10e Avenue.

A l'arrivée des pompiers, appelés par téléphone par M. St-Pierre lui-même qui découvrit le feu, les flammes faisaient rage dans la cuisine de la maison. Les hommes de la brigade, dirigés par l'inspecteur Donahue et le lieut. Couture, ont dû utiliser un jet pour venir à bout des flammes. A 5.25 heures le feu était sous contrôle et les pompiers regagnaient leur caserne.

Les dommages sont en partie couverts par les assurances.

3 autres appels ont été enregistrés en fin de semaine, 2 pour feux de cheminées et 1 pour fausse alarme. Dans aucun cas cependant il en est résulté des dommages.

# PRODUCTION PLUS ELEVEE DU FROMAGE

**En janvier, les fabriques de la province donnent un rendement de 1,188,785 livres, un gain de 657 pour cent.**

QUEBEC, 17.— La section agricole du Bureau des Statistiques publie son bulletin mensuel sur la production du beurre et du fromage dans la province de Québec.

En janvier 1942 (chiffres correspondants de 1941 donnés entre parenthèses) la production de beurre s'est totalisée à 782,793 (1,480,112) livres et fait voir une diminution de 47.1%.

La production de fromage s'est chiffrée à 1,188,785 (156,877) livres et montre une augmentation de 657.8% sur le mois correspondant de l'an dernier.

Pendant les douze mois de l'année 1941, la production totale de beurre a atteint 76,460,768 (74,084,973) livres et enregistré une augmentation de 3.2%. La production de fromage se chiffre à 36,769,053 (34,988,760) livres et dépasse de 5.1% celle de l'année 1940.

Au cours du mois de janvier 1942, 345 fabriques ont produit du beurre, 141 ont produit du fromage et 39 établissements ont fabriqué du beurre et du fromage.

Les entreposages de beurre et de fromage dans la province de Québec, au 1er février 1942, se chiffraient respectivement à 10,439,272 et 15,736,218 livres, tandis que le grand total des entreposages au Canada atteignait le chiffre de 31,875,448 livres pour le beurre et de 25,918,454 livres pour le fromage.

LAC MEGANTIC. — Mme J. J. Sévigny a passé quelques jours à Montréal, appelée au chevet de sa soeur mourante, Mme Lanctôt.

FRAIS COMME UNE ROSE

AVEC 40-FATHOM c'est un vrai plaisir d'acheter et de faire cuire du poisson. Vous obtenez des filets tout-chair, nettoyés, désossés et prêts à faire cuire . . . sans embarras ni ennuis . . . Sa saveur de "frais-pêché", scellée au sortir de l'eau, enchantera votre famille . . . Demandez des filets de poisson 40-Fathom à votre marché favori. Recherchez le nom sur l'enveloppe. GENERAL SEAFOODS LTD., Halifax, N.-E.

Pour une SAVEUR DE "FRAIS-PECHE"
Exigez la marque "40"
40-Fathom FISH

## UN PNEU FAIT DE REBUTS DE CAOUTCHOUC

TORONTO, 17.— R.-W. Richards, gérant général des ventes à la compagnie Goodyear, a déclaré hier soir que sa compagnie avait fabriqué à son usine de Toronto, un pneu entier avec des rebuts de caoutchouc.

"Ce pneu ne sera pas mis en vente immédiatement, il va sans dire, car il nous faudra faire des expériences quant à sa qualité pour l'usage que l'on en fera" a déclaré M. Richards, qui a ajouté qu'il s'agit là d'un pneu d'urgence et qui ne peut être d'aussi bonne qualité que celui fabriqué avec le caoutchouc cru et même le caoutchouc synthétique.

On ignore encore pour le moment jusqu'où pourra aller le développement de ce caoutchouc.

## Enregistrement de 9,000,000 d'hommes aux Etats-Unis

WASHINGTON, 17. — Environ 9,000,000 d'hommes âgés de 20 à 45, se présentent aux bureaux d'enregistrement à travers le pays, aujourd'hui, afin de s'enregistrer pour le service dans les forces armées américaines. Le prochain enregistrement, qui aura lieu au printemps, comprendra les hommes âgés de 18 à 20 ans et de 45 à 65 ans.

Ces derniers seront affectés à la protection civile ou à des postes dans les industries de guerre. L'objectif pour 1942 est de 3,600,000 hommes. Ce chiffre sera peut-être doublé plus tard.

## ARRETE POUR POSSESSION DE SPIRITUEUX

Un individu de cette ville, Henri-Louis Jacques, a été arrêté par la Gendarmerie Royale pour avoir été trouvé en possession de spiritueux à Collinsville, dans le cours de la journée d'hier. L'arrestation de Jacques a été opérée par l'officier Rodolphe Bienvenu, de la Gendarmerie et cette cause a été remise à jeudi le 19 au Palais de Justice.

(Mercredi prochain étant fête légale, les Cours siègeront le lendemain).

## LE CONSTABLE L.-P. BIGONNESSE PERD SON EPOUSE

Nous apprenons avec regret la mort de Mme Léopold Bigonnesse, née Simone Abran, épouse du constable Bigonnesse, de la police municipale, décédée samedi soir chez ses parents, M. et Mme Edmond Abran, de Windsor Mills, après 11 mois de maladie, dont 8 passés dans un hôpital de Québec.

Elle laisse pour pleurer sa perte son époux, une fillette de 2½ ans, Denise, son père et sa mère, et deux frères: MM. Lorenzo et Roland Abran, tous de Windsor Mills.

Ses funérailles auront lieu à Windsor, l'heure et la date exactes en seront annoncées plus tard.

La "Tribune" offre au constable Bigonnesse ainsi qu'aux parents ses plus vives condoléances.

Voici un tonique reconstituant — aussi délicieux que la meilleure liqueur — facile à digérer et à assimiler et qui ne constipe pas. C'est le tonique que vous devrez employer si vous vous sentez faible, nerveux, déprimé.
Elixir Tonique du Dr Montier

POUR L'AVENIR DE NOS ENFANTS

NOUS sommes responsables de l'avenir de nos enfants. Leur destinée heureuse ou malheureuse est liée à nos actes d'aujourd'hui.

NOUS comprenons le danger qui nous menace. ILS ne le voient pas! Nos enfants devront faire face à un avenir sans espoir, si nous faiblissons à la tâche aujourd'hui.

NOUS ne luttons pas seulement pour notre propre conservation mais pour sauvegarder leur liberté. En achetant des Obligations de la Victoire, vous faites un placement avantageux pour vous et tous ceux qui vous sont chers!

Achetez des OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE nouvelle émission

Thompson & Alix Ltée
J. L. Emile BLAIS, Président — ODILON ALIX, Gérant — Raoul BLAIS, Sec.-Trés.

La pratique de l'économie est aujourd'hui un devoir national, si le Canada doit contribuer de toutes ses forces à la poursuite de la guerre.

Utilisez plus souvent votre livret d'épargne que votre carnet de chèques: il y va de votre intérêt comme de celui du pays.

Faites le meilleur usage de votre revenu. Déposez le plus d'argent possible à votre compte d'épargne.

L'épargne, c'est du patriotisme pratique

LES BANQUES À CHARTE DU CANADA